

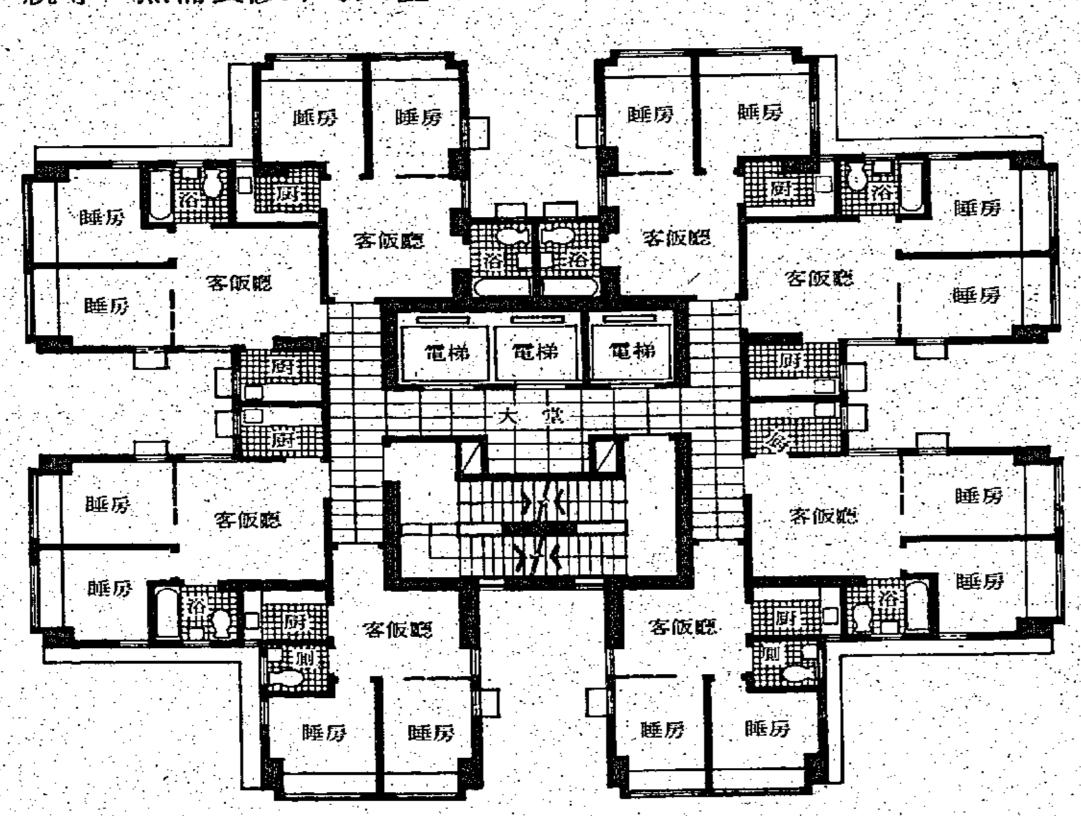
屯門160地段。屯門公路。鄰近置樂花園

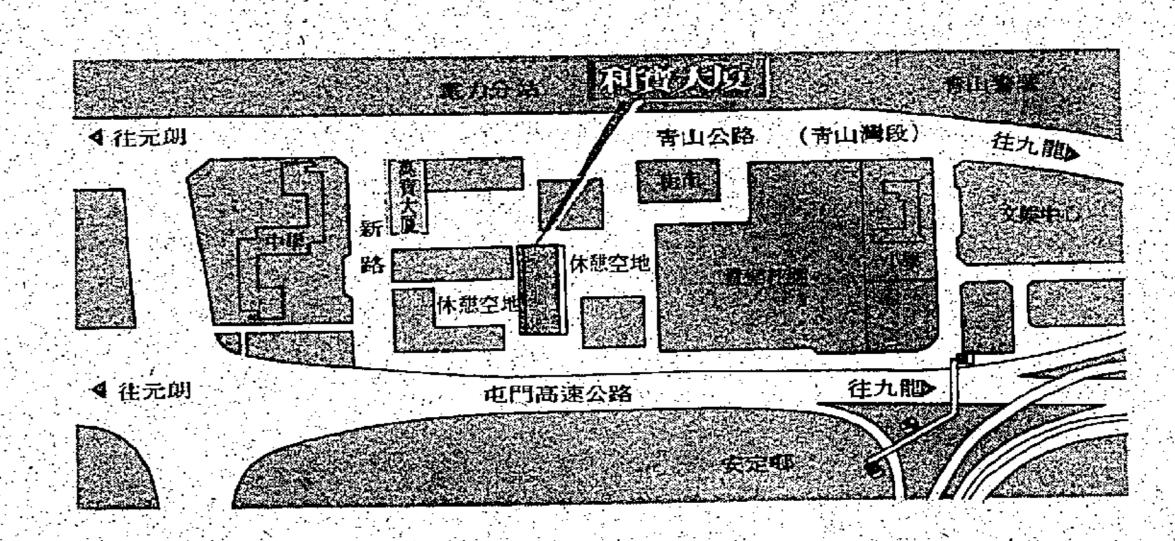
繼萬寶大厦後同區之又一頁獻。位置更佳 置業发展。產商投資。最佳選擇



高岡住宅每間只售一七萬餘元超

、裝配名貴鋁窗,柚木地板,顏色潔具,熱水爐、厨柜及防盗系 統等,無需裝修即可入住。





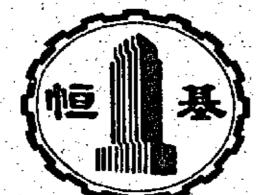
中央冷氣系統超順商場舖位 每間只售七萬餘元起

本商場全部中央冷氣設備,向商場通道舖位裝配新型名貴鋁質窗 橱,商場通道鋪砌美術磁磚,鋁質天花及燈飾等,設備完善。

地盤設有樓字模型,供選購時參考

地盤電話: 0-807750 (假日照常)

本公司將於本月六日遷往環球大厦6樓辦公,敬希垂注



リニ ま 3 に 香港徳輔道中43號永隆銀行大厦6樓 電話:5-255828 5-222176(五綫)

,於是對國共分裂逐謀再相合作。 一九二七年國共分裂逐謀再相合作。 一九二七年國共分裂逐謀再相合作。 一九二七年國共分裂逐謀再相合作。 一九二七年國共分裂逐謀再相合作。 一九二七年國共分裂逐謀再相合作。 一九二七年國共分裂逐謀再相合作。 一九二七年國共分裂,陳獨秀因有意保 一九二七年國共分裂逐謀再相合作。 一九二七年國共分裂逐謀再相合作。 一九二七年國共分裂逐謀再相合作。 一次北,於是對國共分裂逐謀再相合作。 一次北,於是對國共分裂逐謀再相合作。

年經濟增長率約

爲百

石油減價有助壓抑通

剛角 獨 國 家 國 委 技 等 國 男 根 經 濟 政 策 西 方 國 家 支 持 總理深信 下降。

在 至 貿易 停滯

論毛澤東時代

的

終結

郭日槁革

五期星

聯合國報告指

界 世 面

合跳坛的 還要走

應邀出席

九,二點五,美國三點一九,四點五,英國〇點

今後不能

敦 金價再下

減百分

會色



路程

黨要求

比協與高與

以大選結果

中種東西

合有抗癌, 是種海中噴水生物,含有迄今不爲人所配體 與,研究這種新樂物潛能的科學家,大爲鼓 與,研究這種新樂物潛能的科學家,大爲鼓

之間存有一些分歧,却表示對法國政府的關係指向就已經安排。美副總統布殊承認華府與米特蘭府決定自己內閣成員之權利。布殊訪問法國計劃所決定自己內閣成員之權利。布殊訪問法國計劃係將會受到影响,但亦聲明華府完全奪重法國政係將會受到影响,但亦聲明華府完全奪重法國政策,華府雖曾發表聲明,法共為加內閣,美法關

月

。浙江醫科大學組織協 性在岱山縣人民醫院的 性在岱山縣人民醫院的 性們是六月二十三日出 性們是六月二十三日出 後收了一對連體女嬰。

連體女嬰

被推發 () 一個 () 一面 (

宗教

英 削減各一 政府收緊財政 大學資 助

网位宗教領袖親切交談情景。(合衆社無綫電傳真圖片)一外國的西藏達賴喇嘛(右)訪問英國,舞會於特伯利大主教



法共入閣美歐憂慮

雲南緑豐

完

恐龍化石

並有所貢献。如名。米特趣理,社會

多年以來,法國人一向是以「依附美國局取 一個特色,法國社會黨心學所定在的獨特立場。在 或治路線,所以亦可稱「戴商樂精神」的延續。 的地位。在戴高樂執政開始,法國一向站對此程 的地位。在戴高樂執政開始,法國一向站對此程 的地位。在戴高樂執政開始,法國一向站對此程 的地位。在戴高樂執政開始,法國一向站對此種 的地位。在戴高樂執政開始,法國一向站對此種 一個特色,法國社會黨心學所左右的獨持立場。在 或治局勢有舉足輕寬的力量,使到美蘇超級大國 和不能不加以一定程度之尊重,使到美蘇超級大國 和不能不加以一定程度之尊重,使到美蘇超級大國 和不能不加以一定程度之尊重,使到美蘇超級大國 和不能不加以一定程度之尊重,使到美蘇超級大國 和不能不加以一定程度之尊重,使到美蘇超級大國 和不能不加以一定程度之尊重,使到美蘇超級大國 和不能不加以一定程度之尊重,使到美蘇超級大國 即 一個特色,法國政策的加强 。在 一個特色,法國政策的加强 和不能不加以一定程度之尊重,使到美蘇超級大國 和不能不加以一定程度之尊重,使到美蘇超級大國 和不能不加以一定程度之尊重,使到美蘇超級大國 和不能不加以一定程度之尊重,使到美蘇超級大國 和不能不加以一定程度之尊重,使到美蘇超級大國 和不能不加以一定程度之尊重,使到美蘇超級大國 和不能不加以一定程度之尊重,使到美蘇超級大國 和不能不加以一定程度之尊重,使到美蘇超級大國 和不能不加以一定程度之尊重,使到美蘇超級大國

法國護共產黨加入內閣, 歐任何盟國政府而說的, 歐任何盟國政府而說的,

M,渐渐赤化整個歐洲大陸強大的南歐國家,將會效法的,美國領導人担心,義大的,美國領導人担心,義大

機

经行襲擊三天過後 以色列利用美製 以色列利用美製 的研究之前,仍將中止結束對以色列賽擊事件有規定時程表」。「在

支出

日本產品輸入

B 談似

、請美駐 防衛計劃大綱,及制訂出一項新防衛計希望日本增强它的防衛力。根據發表的在盘力而爲一據報導,美國總統列根的項加强防衛的計劃。據報導官澤邁三晚日本內閣官房長官宮澤喜一闡釋爲一太

拒絕信貸

大家合作

華僑晚報 定請座即 分類廣告 每天四元 發驟效大

DOLBY STERED 李基皮夫化

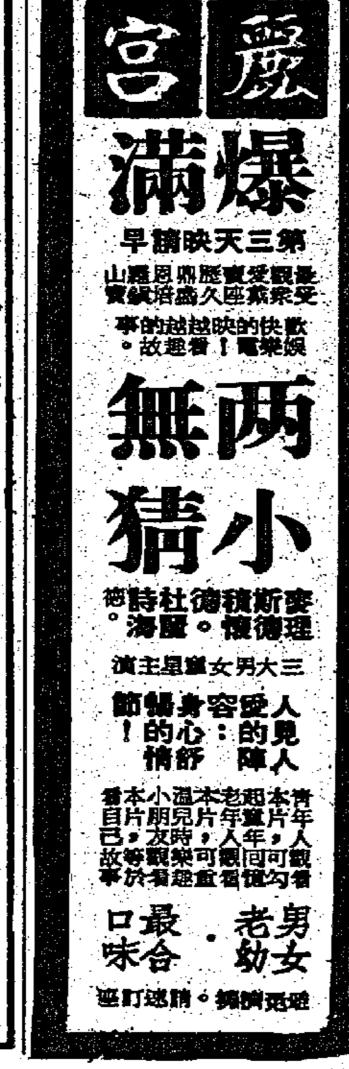
梁立人

妹頭」夠天真,純美好比

胡燕妮・盧海鵬・鄭則仕・主演

製片:温兆權·梁可人 攝影:趙偉堅

劉一帆·徐桂香·何柏光·陳立品



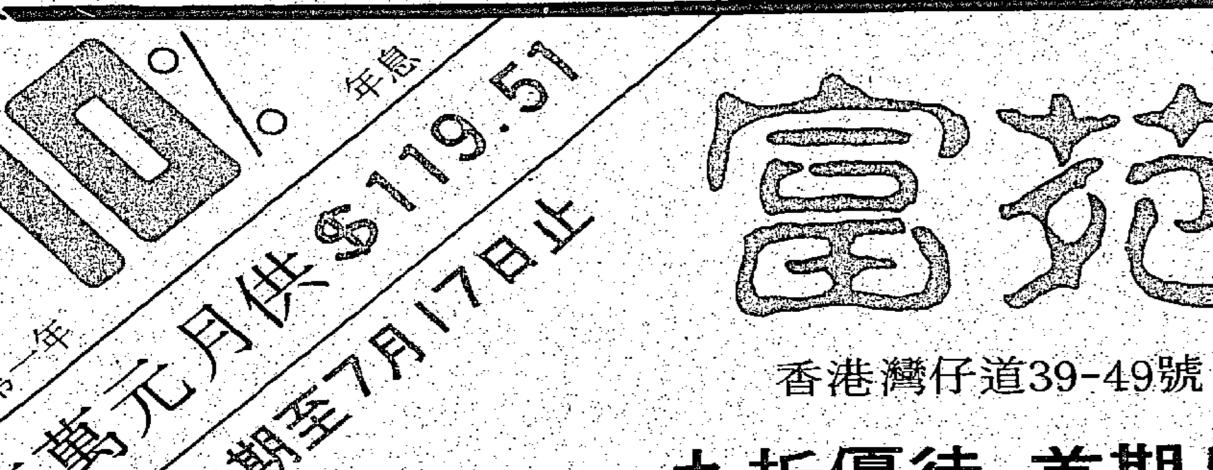
and the Seven Dwarfs

TECHNICOLOR®

七小矮人心如明鏡 神氣活現!







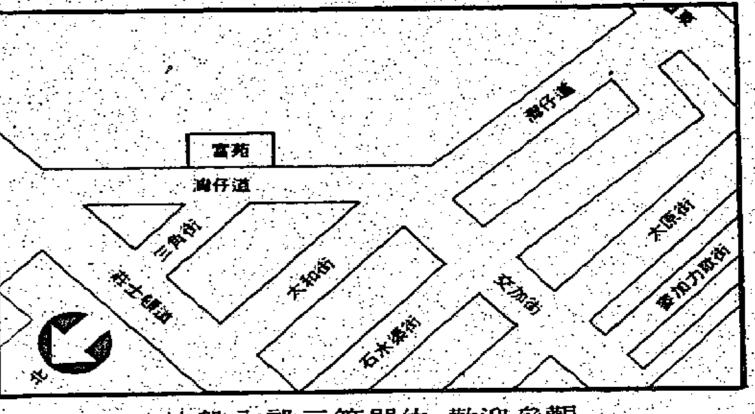
首期5% 九折優待 分12年供 餘款90%

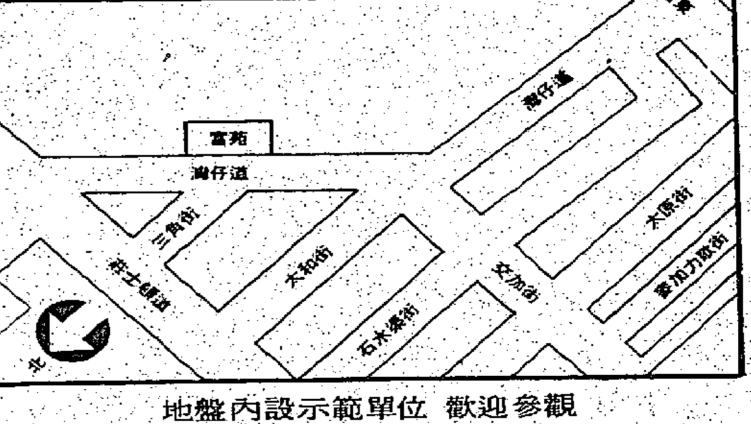
-35餘萬元起 200餘萬元起 旺 50餘萬元起 寫字樓

> 治購處: 鴻福有限公司

告羅土打人厦602室 電話: 5-214315 · 5-234441

五期星





近多多是说 远即安理街(远教育路)。 元息第128(红色文育路嘉成)四樓)

75912 = 7.91301

经制度通 又似題則固 但思知 可透過影響 是可答·四面是 層泥窗音 是一位是主题是 是次到了多数是可能是一个

凱源工業大厦

官塘開源道47號

工源充足 地鐵毗鄰

樓上單位

1100呎連天台740呎

地下單位

3310呎及3090呎

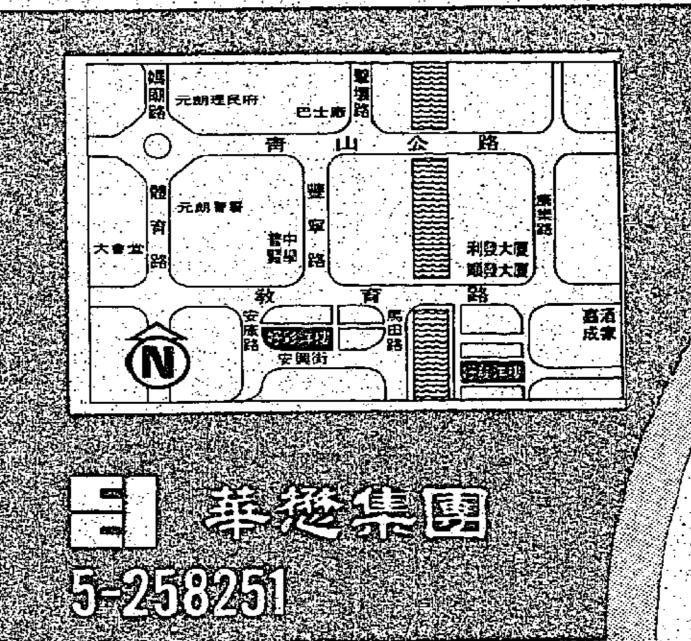
(樓底高度11呎6吋

怡華置業際

雪廠街10號97室

3-418481(地盤

5 - 229162 - 5







各部門設有特價攤 低於九折有您着數 藿欠 迎 參 霍見 藿欠 迎 逞 貝冓

重量國情心司



周建建装置 荃灣歌安街分行 快將開幕

周生生珠寶金行有限公司荃灣青山道分行於1960年開業, 20年來,深受坊衆愛戴,現爲擴展業務並方便該區顧客。 在衆安街沙咀道交界(周氏商業中心)地下增設新分行 分行負責人「郭東副理」於本公司服務19年,有豐富本 業知識,將領導該分行人員竭誠為各界提供服務。 開幕期內,本公司總行及各區分行同時舉辦特價酬實賣 個月,並設80名菲島七天專團遊大抽獎,開幕日期及抽 獎辦法請留意電視、電台及各大報章廣告。

今日的荃灣

荃灣發展迅速,地下鐵路亦在明年底通車。該區人口在 1978年底只45萬5千人,最近已增至84萬9千人,加幅 鉅大。該新市鎮目前正建設成爲一個平衡發展各業齊全 的地區,擁有一切現代化之基本設施。荃灣工業發達, 製造企業有1千5百多間。青衣島是新市鎮的一部份, 島上有若干特別的工業,如機械製造廠,生產紡織業所 需的輔助化學原料的工廠和造船廠等。

周建业集圖

業務多元化

珠寶玉石 金條買賣

- 黄白金飾
- 期金商品 存欵存金
- 名廠鐘錶 按揭放欸 樓宇地產
- 委託代理 證券買賣

麥涌青山道,業成街693 號地段



毎層四伙・電梯四部・樓身四正・全無柱位 面積由2204呎至8920呎・特價出售



上類顯繳

費告

葵涌地王廠房 交通四通八達 鄰近貨櫃碼頭 環境好工友多 地下鐵路車站 地下樓底特高 貨車直達電梯大堂伙伙單邊光線充足

怡華置業有限公司 [2] 益新置業有限公司

本公司徵求電子加工 毎華 天 億 元 報 廠戸裝配

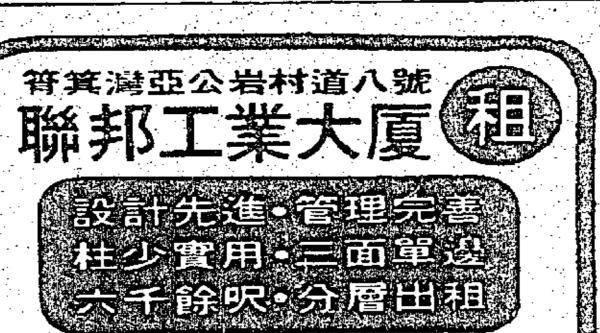
(一)線路额

(二)電子零件或配件

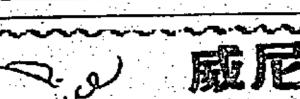
如有意者,請覆本報信箱113 或電5-540641陳先生洽。

882呎—5,397呎 永健工廠 13,456呎

請電:5-229162 12-282736



合高級工廠陳列室、寫字樓用 電話:5-259051-2



斯尼詩道一九九號東華大厦十六版一六〇一室 電話:五一一八九一〇八九一(二)

本公司專爲工商界人士服務,設備發華,旅 程節目豐富,保證資賓滿意。 遊艇長達六十呎,可乘坐四十五人,內設有

酒吧,滿鋪地蘸,並有彩色電視機、唱機等設備 。同時亦可供客戶作舞會及麻雀耍樂之用。 行程時間:1.由上午九時至下午五時

2. 由下午五時至深夜十二時 旅程區域:任意選擇,誠爲敬渡假日之好去處。 (膳食另計)

澳甲

三季差餉



熱帶風暴凱利 增強已成風暴

表員議局兩訪聯學上 度第

週一晚停供食工柴灣區若干樓宇

稅局長呈報資料

市民及僱主應盡義務

多代表認為現時公共**房屋供應不租務管制的意見。**

茲通告本公司定於一九八一年七月二十日星期一正午十二時假座香港干諾道中五 號文華酒店東廳及西廳召開股東週年大會,以便討論下列事項: 一、省覽本公司一九八零年四月一日至一九八零年十二月卅一日期間之賬日及董 事局與核數師報告書。

選舉董事並核准其酬金。

四、委聘核數師並授權董事釐定其酬金。

五、處理其他應辦事務。

二、宣派末期息。

, Consec Services Limited

一九八一年七月二日

備註:一、凡有權出席上述大會及投票之股東,皆可委派代表出席及投票,該代表不 必爲本公司股東。 代表委任表格或有關授權書或其他授權文件(如有)或由公證人證明之此等

授權書副本最遲須在會議召開前廿四小時送達香港夏懋道十二號美國銀行 中心三十六樓本公司註册辦事處。

三、本公司定於一九八一年七月九日星期四至七月二十日星期一(首末兩天包 括在內) 暫停辦理股票過戶及登記手續。

股東特別大會通告

兹通告:本公司訂於一九八一年七月二十日星期一在訂於同日中午十二時假香港 干諾道中5號交華酒店東廳及西廳召開之股東週年大會結束之後立即在同處舉行股東 特別大會,藉以考慮並酌情通過下列普通決議案。

普通决識案

茲决議: 一、應由本公司股份溢價賬之結存中撥出港幣 105,949,696 元為資本,並依此將該款 撥充資本,並授權董事局將此款按各股東分別持有股份之比例分配予一九八一年 七月八日辦公結束時名列股東名册之每股面值港幣1元股份之股東;並代表此等。 股東動用此款以繳足本公司股本中未發行股份並將此等股份列為繳足按當時持有 股份每10股派送新股3股之比例分配予此等股東;此等股份除不能獲派截至一九 八零年十二月三十一日正九個月期間之末期息或一九八一年五月十九日董事局會 議所通過派發之認股權證之外,在各方面皆將享有與本公司現有股份完全同等權 益:不足一股之零碎股不予分配,但將轉彙集出售,收入歸公司。

無條件授權董事局發行或處置不超過本公司經前一决議案所述之送紅股而增加之 已發行股本百分之十之新股(按比例發予名列一九八一年七月八日辦公結束時股 東登記名册之股東之認股權證在行使認股權時所發行之股份不計在內)

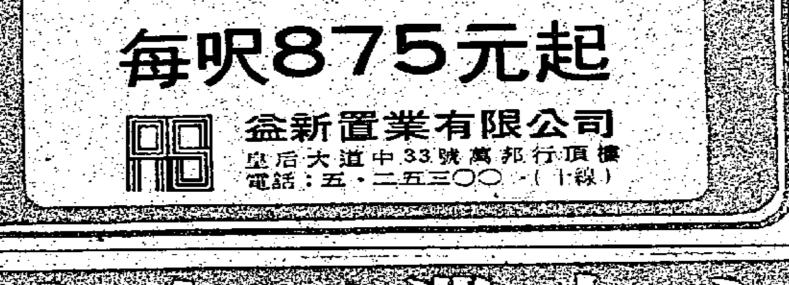
> 承董事局命 秘 書 Consec Services Limited

一九八一年七月二日

一、凡有權出席上述大會及投票之股東・皆可委派代表出席及投票・該代表不必爲本

公司股東。 代表委任表格或有關授權書或其他授權文件(如有)或由公證人證明之此等授權書。 副本最遲須在會議召開前二十四小時送達香港夏悠道12號美國銀行中心三十六樓 本公司註册辦事處。

關於以上第二項決議案,董事茲聲明,除依照一九八一年五月十九日董事局決議按比例發子一九八一年七月八日辦公結束時已登記股東之認股權證行使認股權時一所需發行之股份以外,彼等並不計劃立即發行新股;此決議案乃依照一九七五年 香港證券交易所上市規例修正案提請股東批准授權。



適合各行各業•大小單位均備

三十六萬餘元起 外牆全部舖砌顏色玻璃紙皮石 電梯八部,安全快捷保免擠塞



設備一流 四面單邊

車位充足 管理完善

Longman

School of

English

雪港

F

盆

5 董事局護啓

朗文英國語文學校 墨期英語課程

專爲小六至中六各級 同學而設

課程分初級、中級及

高級 開課日期:七月十三日

報名時間:星期一至五: 上午九時半至 下午七時半 星期六:下午二時

至四時半

地址:九龍尖沙咀金巴利道35號金巴利中 心二樓(近尖沙咀地露站) 電話: ③ 699335

學位有限·報名從速

超烈馬可以影



已有入伙紙 即買即用 一樓最現代化冷氣商塲

> 只餘數伙 欲購從速 由 106 呎至 468 呎大小呎碼均備

來路燈飾。美術招牌

於昨

多珍高誼隆情曷勝榮藉祇以招待首長地方賢達同業先進各界友好 敬希鑒諒丼致 多珍高誼隆情曷勝榮藉祇 席、主 主 持 導 統

開幕

荷蒙

《港訊》香港仔田灣邨將於今日開始,在邨 內舉辦康樂體育活動計劃,旨在推廣有益身心之 內舉辦康樂體育活動計劃,旨在推廣有益身心之 活動及敦導青少年有關電品的禍害。 超指有乒乓球,籃球,小型足球及土風舞,於八 包括有乒乓球,籃球,小型足球及土風舞,於八 月十六日結束。

代收香港華僑日報廣告

家惠刊請到上址賜洽爲荷

督

省時快捷

方便妥當

提

垣咩比利士街

胞惠刊廣告起見由即日起委托

馬

金寶地產公司代收廣告如

本報爲方便澳門地區各商業僑

路

高士德馬路

紅街市

兼宣傳毒品禍害

等信日報展送門·西居由服務區

似之活動。 補充說,秀茂坪,慈雲山及興華邨亦快將

金寶地產公司電話:73253號

视國慶歡迎報名參

監督員鍾期榮 [1] 場面熱鬧。

土瓜灣旭日街19號

面積10,410呎樓底11章呎

雅高集團有限公司

派雖企業有限公司

香港永樂街45一47號二樓

電話:5-412001-4

年期長久

鄰近碼頭

即買即用

巴士總站

獅

電字磁特值出自

呎起

判入精神病院治療 資婦 類別初生嬰兒 完則 實際 發際 別 別 生 見 見 見 新

学说。不久,有人發覺被告突告失去常性,將其初生女嬰擲落街中界丈夫接觸。不久,有人發覺被告突告失去常性,將其初生女嬰擲落街中深睡臥在女嬰身上,雙士立即叫被告蹙身,並設法通知其丈夫,但無法與了一女嬰。 翌日被告與初生女嬰問睡一床,不知如何醫院獎士發現被告寬一 放祭官申述案情稱:去年六月廿五日晚上,被告在元朗赛馬會醫院產 昨日提當時,法官參閱精神病專家對被告檢驗之報告,結果宣佈如上腎山精神病院接受治療。代表被告之律師透露:被告題有精神病,曾於七六年至七七年間兩度。

承認誤殺古董商人 年候調查身世判

之私家車,行經跑馬地 | 豆被告二人所寫走 | 豆 傷殘者音樂比賽 激發自信心重投社會 本月十五日截止報名 一師學會

東華 仙護養院擴建二院過程 良

地下 721呎 另閣樓 634呎 租18,000 二樓 521呎 另平台 156呎 租 4,500 **超 4,000** 租 3,800

引來妒忌、驚嘆、

(新款 泳衣) Catalina印花泳衣------\$205 Jantzen印花泳衣------\$155 Triumph印花泳衣-----\$169 Speedo比賽泳衣------\$ 85 Elle比堅尼------\$170 (沙灘配搭) 丹麥餐枱椅連傘(7件)----- \$1,700 沙灘琳------ \$160 三級尼龍椅-----\$ 99

上午十時半至下午九時半 星期三休業



四人三三〇

PILOT百樂牌之最新產品 Hi-Tecpoint 揭曉,得獎者將由本公司另函通知.

七月壹日起

岡川堅力米青和田 尖端設計



Enterprise Trading Company Ltd. 聯邦贸易有限公司

孝女家琳婿 彭煥堯孝男家譲娘 李少蘭

八歲泰移香港殯儀館治喪鹽擇

柏府君 於歷歷

老夫子」首映禮

明回函封申郵內面請信須請

九年前灣仔女童被殺

警方欲晤陳合

協助查兇殺家

導演張權出庭供稱

馮秉节

荷蘭女飛魚碧

維園泳池示範

四男女不認買

25 COSBURN AVENUE APT.2301, TORONTO

CONTARIO M4K 3Y4

大规则制度於干諾道中136號誠信大厦之電訊 分局現已遷往干諾道西80號德豐大厦。新址鄰近 三角碼頭,地方寬敞,除原有之各項國際電訊設施 外,更擴充國際長途電話設備,爲閣下提供精益求 精之通訊服務。



各類貨品,全面減價。特設 「平價貨攤」,更加物超所值。 請早日駕臨選購。

创制于西海雪

遊山玩水

女 重 墮 海 失 船在昂船洲海面捕魚 新 踪

公碼頭男子跳海疑遭波臣召去 **区**多吉少。 区發生兩宗**查海事**

香港西



FRI五

SAT

三洋貢獻今日最佳之視聽享受—— 三洋VTC5500P BetaCord電視錄影機,

四 UHT

香港 達誠三洋電器有限公司 電話: 5-245114(7線)

請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

是過過人物語或多加語人物用語

包括:來回機票三晚酒店及接機服務

蜂榜醇的

鼎力贊助

H.K.\$990起

类麗璐大飯店台北石門芝蔗酒店任擇

三晚四天期滿續住酒店可獲八折優待

七海旅迴有限公司

日本亜細亜航空

漢 城 、板門店 華克山莊、古都慶州、普門湖



中環徳輔道中216號402室

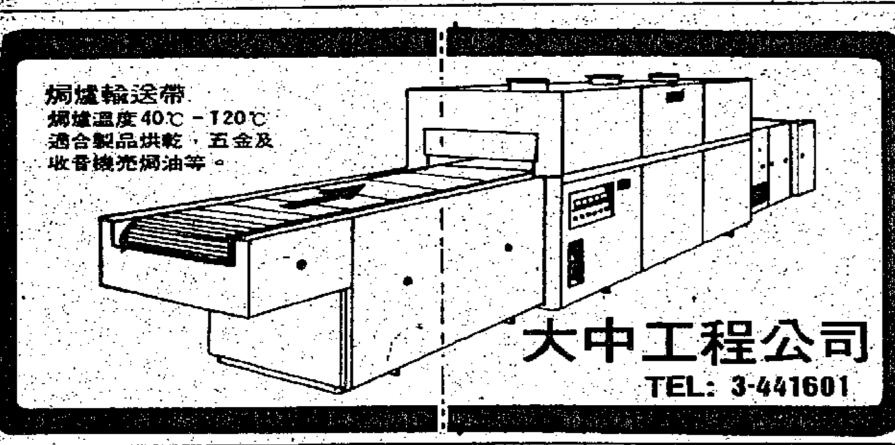
方*爛介 選便*廣 刊*達 潜 收廣*遊 最告



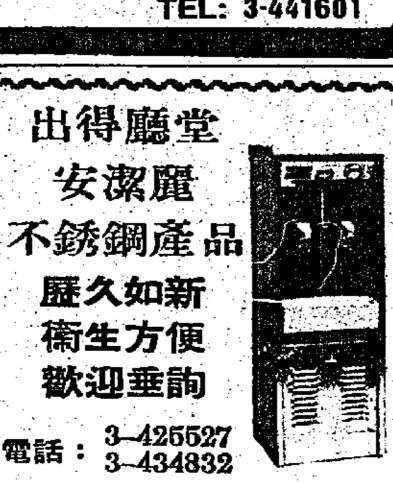


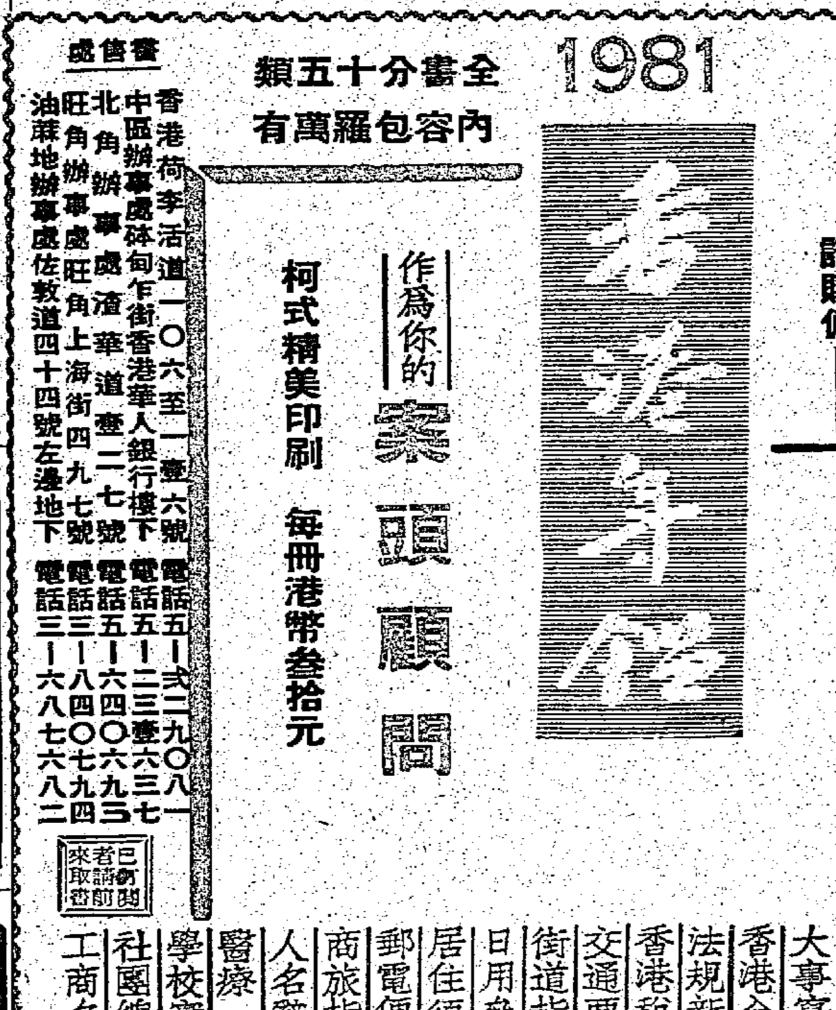
古书·德拉通25一31景四楼C











舎 施 區

①尖沙咀漠口道28號 ②彌敦道 343 號永安置業大厦 寫字樓 550 呎至 1500 呎。 請電 5-234091 租務部洽。

WED = SUN 🖯 VTC5500P 5 16

可預定七日內自動錄影五個不同時間節目, 性能超卓,方便實用,其它設備最為先進齊全, 如慢鏡重播、定鏡、自動回帶及全能無線 過控等,更備有長達3.5小時之L830錄影帶、 重播效果更爲理想,是今天的你不可小之 發佳電視錄影機。

使用燒铅器開夾萬

槍凌晨潛入

/ 荃灣天珍金舖

四更法三自禹金飾

政府部門與律師公會成立

研究設立特別基金

補助敗訴案件支出

元連 環 相 撞 上述路面一度封閉,禁止車輛通行,一個小時後才恢復女受傷,他們被送院教洽後,情况普通。上午九龍寫打老道近浸會香院處發生一宗九車運潑相撞 名男女领傷

英至展擴將圍範助援供提

缺短

法

十大傑出靑年選舉

副廠長出庭作供

承認橫門堆紙箱

額限產資入收高提

大傑出青年選舉七月一大傑出青年選舉七月一

主席。 港青年商會謝國泉担任 選舉的籌備委員會由香

在出口,在平時經過門 將紙箱拉去另處,因紙 有時見到在橫門之紙箱 本人負責管理,故未有 須要將紙箱搬走;但攝 本人負責管理,故未有 須要將紙箱搬走;但攝 本人負責管理,故未有 須要將紙箱搬走;但攝 本人是負責管理,故未有 須要將紙箱搬走;但攝 本人是負責管理,故未有 須要將紙箱搬走;但攝 在出口,在平時經過門 將紙箱拉去另處,因紙

舖。(本報記者攝),損失百萬元金飾的天珍金

及開表場。這不單使 學成就的青年給子獎勵 學成就的青年給子獎勵 學成就的青年給子獎勵 是對香港社會發展有資

体 房 品 、 所 他 在 大 在 大 大 大 大 大 大 大 大 大

申請法援者須符合 案情審查經濟審查

中野用收入與資產均 (特訊)法律援助的申請資格有所限制,依目前規定,申請人育 先須提出充份理由,證明其案件值得採取法律行動,進行訴訟或答辯 先須提出充份理由,證明其案件值得採取法律行動,進行訴訟或答 。該程序稱爲「案件包括在地方法院、高院原數的費用)後所餘的數目。可動用資本,均不得超過一萬元。 「如屋租、達詢及供養家人及親屬的費用)後所餘的數目。可動用資本,均不得超過一萬元。 「如屋租、達詢及供養家人及親屬的費用)後所餘的數目。可動用資本則指申請人總資本在扣除某等項目後所餘之數類;准予扣除的項目包括:供養家人及親屬之費用,按所住自置模字之價值和除若干額受包括:供養家人及親屬之費用,接所住自置模字之價值和除若干額受包括:供養家人及親屬之費用,接所住自置模字之價值和除若干額受包括:供養家人及親屬之費用,接所住自置模字之價值和除若干額受包括:供養家人及親屬之費用,接所住自置模字之價值和除若干額受包括:供養家人及親屬之費用,接所住自置模字之價值和除若干額受包括:供養家人及親屬之費用,接所住自置模字之價值和除若干額受包括:供養家人及親屬之費用,接所住自置模字之價值和除若干額受包括:供養家人及報為可動用資本在地院、高院原設庭和上訴庭聆訓者。 中,及自裁判司法定以至原訟庭所判案件的上訴案。 作,及自裁判司法定以至原訟庭所判案件的上訴案。 作,及自裁判司法定以至原訟庭所判案件的上訴案。 作,及自裁判司法定以至原訟庭所判案件的上訴案。 作,及自裁判司法定以至原訟庭所判案件的上訴案。 作,及自裁判司法定以至原訟庭所判案件的上訴案。 作,及自裁判司法定以至原訟庭所判案件的上訴案。 作,及自裁判司法定以至原訟庭所判案件的上訴案。 作,及自裁判司法定以至原訟庭所判案件的上訴案。 作,及自裁判司法定以至原訟庭所判案件的上訴案。

日上午七

敗機個

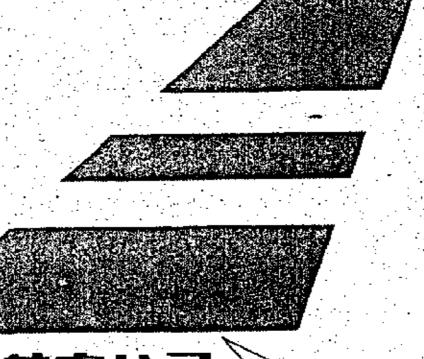
在進行。

具檢去,一併存案,以拍照及印取指紋存案,



搭乘國泰前往倫敦,每週七班,班次更頻密;中途祇停一

訂位及查詢請電5-640123(24小時服務)



國泰航空公司。大古集團

HKG5973

& 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数

大三年半前版章價值約 大三年半前版章價值約 大三年半前版章價值約 大三年半前版章價值約 大三年半前版章價值約 大三年半前版章價值約 大三年半前版章價值約 大三年半前版章價值約 大三年半前版章價值約 大三年半前版章價值約

現しまる。 一大学を本港市民提 (一) 被提名人必 (本歌) 八一年十一篇要符合的條件和資幹 | 選年齢在二十一至四十一年 | 2000年 | 200

言拒絕要求

安安安安安安安安安安安安安安

名活街

高尚百貨 金

治租 請電

孫女如②

治喪處

香港 獨傷 台電話:六一五式二六

治喪處:世界殯儀

11 電話・③六犬四三三壺(十綾車總站紅磡碼頭海底隧道口)

族繁衍

窓不益金銀ン 思宗思義

親屬繁衍

並取

消無利路綫

買車不

現

路綫

大司徒公 諱佐 字楼護此報 香港殯儀館治喪謹擇醫門門子 (星期六) 香港殯儀館治喪謹擇醫門門子 (星期六) 香港殯儀館治喪謹擇醫門門子 (星期六) 香港殯儀館治喪謹擇醫門別子 (星期六) 香港殯儀館治喪謹擇醫門別子 (星期六)

未一人司徒獨跨費

即出殯安葬香港薄扶林道華人基督教墳塲鹽此計(禮拜六)下午三時在該館大禮堂舉行安息禮拜隨 年十時四十分在瑪麗醫院蒙 主寵召安返天家享 學會退休傳道)於主歷一九八一年六月廿四日下

吳騎玉 題 黃麗芳

眉

工程。 行恢復,以便進行水務 ,直至翌日上午八時**誌**

民政署防風站

號風球開放

取准獲並

先夫

選及 三 不 所 君 於 王 暦

并隨即出殯奉柩至歌連臣角火化場火化哀五分在香港花園道聖約翰教堂舉行安息禮 正龍召享壽七十一歲奉移香港殯儀館治喪 一九八一年六月廿八日下午一時在港寓蒙

先夫李公章宗宗

荻秋老爺

(附註)如有更改地址,請即通知本會,否則,信件派寄不到,希爲原館 香港赤柱大街52——56號友誠權 香港赤柱大街52——56號友誠權 齊定於下列:日期:一九八一年七月十七日 一致定於下列:時間:下午八時正

整行本大厦業主大會,敬請各業主依時出席。該次會議目的為 (二)委任本大厦策主立案法團。 (二)對論其他有關事項。 (三)討論其他有關事項。 (三)討論其他有關事項。 (三)討論其他有關事項。

香港欖勿兄弟拍賣行啓

大禮堂大殮隨即出殡謹此計 - 一九八一年七月一日(星期日) - 一九八一年七月一日下午二

(星期日)下午式時卅分在該舘譯八十有五奉移香港殯儀舘治喪一日下午二時三十分壽終於香港

爲 部消

外孫男 余偉强 外孫男 振方 孫女珍 香港魔機當電話:六一五式二六 幸女安琪婿一 障强 外孫女余玉蓮 孫女珍蕙

五期星

一,分配行走各有 已獲交點會接受

大巴,本月會增至一千

先夫二

妻黃夏璐敏

孝男塚民地陳榮昭が近日

孝 女 綺 綺 梅霄婿程 國美齊玉 婚吳

外孫安 程佩珩外孫男 吳家傑

欖勿號拍賣行拍賣

DASWANI 之住宅家保外各物實告

DASWANI 之住宅家保外各物實告

DASWANI 之住宅家保外各物實告

AUCTION 4TH JULY, 1981, (SATURDAY) AT 11.00 A.M.)

AUCTION 4TH JULY, 1981, (SATURDAY) AT 11.00 A.M.)

在香港舉打街舉打行土庫本拍賣行內將存在九龍金馬倫道(譯音)門牌五在香港舉打街舉打行土庫本拍賣行內將存在九龍金馬倫道(譯音)門牌五人發着有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

煙勿別拍賣行拍賣攪拌機士點爐 摩打塑膠料及傢低各物廣告

摩打塑膠料及傢低各物廣告

摩打塑膠料及傢低各物廣告

摩打塑膠料及傢低各物廣告

摩打塑膠料及傢低各物廣告

與級紙繳足並限於指定期內將該貨物出濟下植之後若有錯彌或意外之事俱現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出濟下植之後若有錯彌或意外之事俱現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出濟下植之後若有錯彌或意外之事俱現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出濟下植之後若有錯彌或意外之事俱現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出濟下植之後若有錯彌或意外之事俱現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出濟下植之後若有錯彌或意外之事俱現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出濟下植之後若有錯彌或意外之事俱

先夫許公盛昌字

子員

(香港浸信會

治喪處:香港殯儀

1945電話:六一五式二六-大量

-1110]]]四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

妻許原陳淑

甘容 淸 歡

惠民

關何 雪 酸 慈

欖勿與拍賣行拍賣KwoNG

摩者茲承香港地方法院命 UNDER-DISTRAINT NO.226 OF 1981 準於一九八一年七月四日即星期六日上午十一時正〈DATE & TIME OF AUCTION 4TH JULY, 1981, (SATURDAY) AT 11.00A.M.) 在香油等打街舉打行土庫本拍賣行內將存在香港鴨脷洲大街〈霹音霹意〉門牌灣十七號樓下〈YEUNG WAI CHUEN AND LEE KUI FAI TRADING AS KWONG FAI ELECTRICAL APPLIANCE CO.) (NATURE OF GOODS—ELECTRICAL APPLIANCE CO.) (NATURE DE WEIGHT) 在香油特此聲明 ELECTRICAL 器用品打腰機鑽機各物 APPLIANCE CO.

陳秀娟

適適適適 李麥藤許

行及地產代理有限公司 同啓師 陳 永 超 律 師 樓 同啓師 陳 永 超 律 師 樓 地段

MATURE OF GOODS—ELECTRIC WORKS)(NATURE OF GOODS—ELECTRIC WORKS)(NATURE OF GLASS CABINET 货物性質——電袋,燈泡,燈內子包含的照法院所對者當梁拍賣以價商者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙鐵足並限於指定期內將該貨物出滿下組之後若有錯灑或意外之事俱歸買者自理特此聲明

九八〇年意

生意神経(低權人

香港黎氏宗親。曾員大會通過 是一九八〇年度會計年結〈三〉聘請核數師。 一)報告會務(三)省 第一九八〇年度會計年結〈三〉聘請核數師。 一)報告會務(二)省 四有興革會務建議,請於開會前三天用魯面通知本會以便編列議程, 一九八〇年度會計年結〈三〉聘請核數師。 一)報告會務(二)省 一九八〇年度會計年結〈三〉聘請核數師。 一)報告會務(二)省 一九代會員,屆時敬請駕臨出席,共策進行爲荷。 6。(一)報告會務(二)省下午四時在九龍水渠道33號十 等者何柏林寓新界沙田大图被存街廿二號五樓(以下簡稱出讓人)向以永野及信譽出讓與Winion NDUSTRIAL CO. LIMITED 名義在原址經營同樣生意自本密事刊出後一個月承讓人對出讓人經營上述之生意所引起之一切債務及實任概不負資內。除非在此期間中債權人已進行法律程序起訴又出讓人際收之數項請交承,除非在此期間中債權人已進行法律程序起訴又出讓人際收之數項請交承,除非在此期間中債權人已進行法律程序起訴又出讓人際收之數項請交承,除非在此期間中債權人已進行法律程序起訴又出讓人際收之數項請交承,除非在此期間中債權人已進行法律程序起訴又出讓人際收之數項請交承,除非在此期間中債權人已進行法律程序起訴又出讓人際收之數項請交承,除非在此期間中債權人已進行法律程序起訴又出讓人際收之數項請交承,除非在此期間中債權人已進行法律程序起訴又出讓人應收之數項請交承,除非在此期間中債權人已進行法律程序起訴又出讓人應收之數項請交承,除非在此期間中債權人已進行法律程序起訴又出讓人應收之數項請交承,除非在此期間中債權人已進行法律程序起訴又出讓人應收之數項請交承,除非在此期間中債權人已進行法律程序起訴又出讓人應收之數項請交承,除非在此期間中債權人已進行法律程序起訴又出讓人應收之數項請交承。

有限公司级籍理追拿户自

承讓人代表律師冼荣熹律師專務所啓 出讓

清澈期本公司有權對存貨處理不負任何實任並保留追討倉租權利,特此八一年七月十二日前繼倉單來本公司辦理提貨手續濟繳倉租即將貨物提本倉因政府收回地段,要即行拆卸,凡有貨物存儲本倉各戶,請於一九

電話:五-

香港拍賣行及地產代理有限公司啓 二二九四四六

RAMESH RAMCHAND

1)下午三時正起在香港皇后大道中州太就與雄大厦二〇五室其 2)下午三時正起在香港皇后大道中州太就與雄大厦二〇五室其 2)下午三時正起在香港皇后大道中州太就與雄大厦二〇五室其 2)下午三時正起在香港皇后大道中州太就與雄大厦二〇五室其 2)下午三時正起在香港皇后大道中州太就與雄大厦二〇五室其 2)下午三時正起在香港皇后大道中州太就與雄大厦二〇五室其 2)十五年由一九零 5 111

香港拍賣行及地產代理有限公司啓 電話:五 二二九四四六

銀三命質重物業出投

拍賣房內將下開物業當象出投(星期四)下午三時正起在香港皇后大道中卅六號興瓊大厦二〇五室其啓者拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司定期於一九八一年七月九日

麥理浩復康中心

設備規模為亞太區之冠

百五病牀照顧傷殘聾啞

二年落成啓用

迎鐵學軍儲值車 首部八 **川價後每日乘客已突破六十萬** 、卡列車兩月內投入 日起推 出發售 四,該公司目前正進行改學,所有一張需要更換可謂相當低,舉例說,

每日平均乘客日超分的影响,现在借資

通地享用地下做路的一,所有列車均由八上 一部八卡列車將投入

庫

東

上程已完成 — 興建,施 一程最高的 — 居住宅士

延期

暗山

當

美國喬治城大學牙澳洲雪梨大學牙

聯合汽水廠有限公司

政府

工站將於一九八一年七月二十八日之公衆卸泥土站事 工務司

通

聯合汽水廠有限公司

其中老智有限公司將收購

30,745股聯合汽水股份,即共佔

K董事會已向香港證券交易所申請

立即將聯合汽水股份暫時停牌

其業務包括汽水及罐頭食

共七千二百平方米,包括了多固辞(danil Directors)是金會支持。 基金會支持。 七千萬元,其中百份之八十的建築曾由政府資助,

暨清盤人 破産管理官

人代表律師胡百全律師專務所啓 香港太子大厦一二二五字

院告人·丘楊生 第三原告人·丘耀强 日在南約理民府登記編號三八八三七號事。 発案 一九八 一年第二五六宗

。 八八三七之按揭將由法庭裁决是否已於一 每求以下通融處理辦法: 三原告人業於一九八一年三月九日入東一

司或其他適合之人選,將被融令銷號前述物||第二二六約內之第二八七號地段。||及五七三號地段。||不約內第二九九號地段及第二五三||第二二六約內第二九九號地段及第二五三 五三約內第九九七號地段及第二二六

·香港中環皇后大道中萬邦行二〇〇八至一二室香港中環皇后大道中萬邦行二〇〇八至一二室香港最高法院遞入投建東,否則原告將申請對本部令文件之內容運續三天刊登於本港華僑日報,既立德於一九八一年三月十二日所發出之歐令,

係製衣廠有限公司及公司法例第三~

Ż

香港房屋委員會招標通告

(甲)升降機設備——只限工務司署忍可之17月 - ・・投標資格: (甲)升降機設備;(乙)電器設備;(丙)消防設備工程包括爲一幅十三層高標準長型大厦安裝所需之樓宇設備工程包括爲一幅十三層高標準長型大厦安裝所需之樓宇設備 第五區第一號地盤)長青邨第一丙

八A,日昌大厦十樓。 香港中環徳輔道中二十六A 何類。 は律師事務所啓 所入代表律師

六人至二十

──只限工務司署認可之「甲」及「乙」類消防──只限工務司署認可之「丙」類電器承接商──只限工務司署認可之「丙」類電器承接商──一只限工務司署認可之「甲」、「乙」及「一一只限工務司署認可之「甲」、「乙」及「

百場大厦平台層 百場大厦平台層

一)工程項目:為田灣邮第十二座至十五座公共及私家即所之主要改善一)工程項目:為田灣邮第十二座至十五座公共及私家即所之主要改善,工程項目:為田灣邮第十二座至十五座公共及私家即所之主要改善,为龍公主道一〇一號房屋委員會總辦事處,通知本會會議及標辦法:凡屬上述之認可承裝商,若有意念加投標者,務須於一九投標辦法:凡屬上述之認可承裝商,若有意念加投標者,務須於一九投標辦法:凡屬上述之認可承裝商,若有意念加投標者,務須於一九 ・只限工務司署認可之「乙」及「丙」類建築工程承建商会及修理工程。

投標素格・投標表格及評情,可向九龍公主道一〇一號房屋委員會被投票格・投標表格及評情,可向九龍公主道一〇一號房屋委員會投票務格・投標表格及評情,可向九龍公主道一〇一號房屋委員會會接來格・投標表格及評情,可向九龍公主道一〇一號房屋委員會會

《限工務司署認可之「丙」類建築工程承建商参加。《心及一間中學校舍。千二百個「居者有其屋計劃」之住宅單位、一個停車場一於一九八一年十月動工,一九八四年一月完成,包括建號之建築工程——

以掛號郵件致函九龍公主道一〇一號房屋,以掛號郵件致函九龍公主道一〇一號房屋建商,須於一九八一年七月十日(星期五)一記可之「丙」類建築工程承建商参加。

安求。 一次一條甲歇頭令價權人及其他人住限於一九八一年九月三日前提出 查香港高等法院經歷司依據一九七一年香港法例非爭訟适產案則例 查已故退休商人黃祥之遺產事特此通告各界人仕 要求。

之代表律師: 特此請所有債權人及其他人仕將其要求於上述日期前送達讚

李楚正律師事務所

香港政府物料

供應處佈告 止。將予以封閉之區域已在圖則MT/G/153A 號內以粉紅色表詩道及處押道行車線及行人路,直至該區之集體運輸鐵路與建工現擬由一九八一年七月七日起,暫時局部封閉與修頓球場毗連之時局部封閉軒尼詩道及盧押道 興建集體運輸鐵路灣仔站

情請多因一九八一年七月三日出版之政府憲報定辦理) 上述標醬須按照政府採購部一九七九年日內瓦國際貿易關稅一4/81 承供應蘇打及蘇打灰

以前期間,斯尼詩道將減為每面兩幾行車,而其南面行人路將予以到期期間,斯尼詩道將減為每面兩幾行車,而其南面行人路將予以到期期間,斯尼詩道將減為每面兩幾行車,而其南面行人路將予以到期期間,斯尼詩道將減為每面兩幾行車,而其南面行人路將予以到期期間,斯尼詩道將減為每面兩幾行車,而其南面行人路將予以到期期間,斯尼詩道將減為每面兩幾行車,而其南面行人路將予以以前期間,斯尼詩道將減為每面兩幾行車,而其南面行人路將予以

九日 署理工務司 史殿安

政府助學金大學及理工委員會公告

香港政府物料供應處處長許

一九八一年六

工學院及擬於來年申請入學之全日制學生,請留意下申請政府助學金及兒息貸款專

一九八〇年放像人用,可依照放使人烧例第十一次,向放使人胜册處查閱。地址:香港靈成街43-55號余晚蹬行公,向放使人胜册處查閱。地址:香港靈成街43-55號余晚蹬行以到下開之放使人牌照 法 庭 通 告
一九八〇年放 像人 牌 照 法 庭 通 告
乙)條之規定,進行辦理。

王集團(香港)有限公司 利真財務有限公司 的 務有限公司 **下級有限公司**

,如有失實之處,將依法起訴,並立即撤銷所有助學金額。所填報之資料評定,本委員會將派出訪問員覆核此等資料之真實各事項之權力。所有申請人應要留意,助學金額將根據該等申請為狀况而定。本委員會保留召見申請人,及查核其舊軍內所填報本委員會將垂核全部申請婚,助學金及貸款額將按照申請人家庭

(一)香港德輔道中九十九號香港工商 (一)香港德輔道中九十九號香港工商 (一)有港德輔道中九十九號香港工商 (一)九龍彌敦道四九四號晉利商業大 (一)九龍彌敦道四九四號晉利商業大 香港北角英皇道四八四號二樓 香港北角英皇道四八四號二樓 香港北角英皇道四八四號二樓

恐遠東有限公司 恐投資有限公司 恐投資有限公司 恐地產有限公司 的務有限公司 港房屋委員會招標通告 放債人註册處處長(胡淸元代行 商銀行大阪十一被B座-香港徳輔道中九十九至一〇五號香港工

台 面敬(方米計) 面積(方米計) 月租**底假(不包括差晌)**

無 山 面積(方米計) 交坪邨(四區)銀行舗位—— 条棟一一五號 八十 (国邨舖位—— 四小時服務 **邨超級市場舗位** 承投下述商業租 一號 二六 月租底價(不包括整納) - 行 月租底價(不包括差餉) 一人〇〇〇元 牙醫診所

函籍 ₽ 中心 九號 面稜(方米計) (不包括差論) 三〇元 糖果及香烟

三十九 四〇五〇元 (方米計) (不包括差頃)

(一)舊鐵幣及郵票,雜櫃行案:

四〇五〇元 可選擇下述二者其中一可選擇下述二者其中一

三 (二)管磐及攝影器材(二)除俬、燈飾、隨紙

(第四十三座) 辦館士多 十萬元 標金底價

邨舗位-

五 二二七元

房屋署長

初。积

百餘年

開荒發展無安置

屯門

新

墟遷拆%

舖戶

最棄放得迫

型想。故此項暑期活動,在實質上,除少數大區可能獲得之準貼的通常各承辦機構唯有因陋就簡,將活動內容縮細推行,所得效果的性核減後,往往使承辦之志願機構感到困難。此種情况,頗爲普思性核減後,往往使承辦之志願機構感到困難。此種情况,頗爲普思數由熱心人士資助,繼續照原定計劃舉辦,並由七月份開始,分更

介吐苦水表示損失難估計

舖安置

民府提抗議

計

展

總監

教學園酒樓董事 別學學園酒樓董事 別學學園酒樓董事 別學學園園 學華酒樓董事 學學園園 學

軍軍

方友好鄉親屆時參加追悼以表哀思並致敬意哀此計校球場對面)舉行追悼大會,同日正午十二時公祭 敬希娶,同《尊謹定於七月六日上午十一時至下午一時在新田惇裕孝思堂(惇裕了一一一一一一不幸於一九八一年六月廿八日在倫敦逝世,遺體內倫敦

鄕議局

選兩普通執委

大埔特

别

兩項選舉投票

日期均經訂定

並邀請提

名競選

士參與支持 1約鄉事會呼籲登記

區議

開地

月由大專同學逐戶訪問

建穗禾苑獅子亭新界獅會捐十萬



住石地造中人會

B 元老鄉耆

先夫スページ

月月

叉柱石目前在英倫逝世 **卿親友好定期舉行追悼**

日壽終於

倫敦積閏字壽

九八

痛於

年六月廿八

年七月六 十有四歲謹擇於一 即發題出

日在倫敦治喪隨

葬於名山之

孝男 孫男 國傑 恐訟治江告 班錦掌 星

暨全體同人家啓

通訊處: 教界工則新田鄉鄉事委員會 ##: 新晃翔 田鄉鄉 事 一年 三八三八

Filmo (HK) Limited

(七月六日下午二時至七時

ave geoue

先進產品洋 大螢幕投射電視 影視製作器材及附件 影音器材及錄影帶 大會堂展覽廳

版本或形

視聽媒 介與香 港教育面面觀

型成品例如:電池 如要把一些枯燥乏 在一些商業展覧會



7 2 2 4 4 4 2 4

20" KV-2022 HK 型 備有27″,18″,16″,14″及9″可供選擇

劉藍溪小姐

分分秒秒想住您 唯有您艷麗明媚 耀眼繽紛,彩色景物與您相襯 新力盡見彩色世界 新力美麗全屬您 新力單槍,越睇越靚!

總代理:福原電業有限公司 干諾道中122--124號 海港商業大厦19樓

電話:5-451123

總經銷:中原電器行有限公司 香港店:中環德輔道中105號 電話:5-445188 旺角店:旺角彌敦道574號 電話:3-300311 (旺角店營業至晚上九時半,星期日照常) 維修服務: 香港 5-632231. 九龍 3-642276

廣州 33089

亲近 力丁 片郫 SONY THE ONE AND ONLY.

録百磁頭

Á

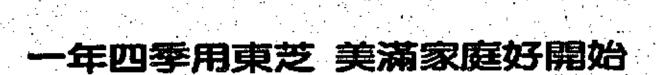
耐磨及高頻損失的膜,金系磁頭是 所屬及高頻損失的膜,金系磁頭是 一NATELTAP — NATELTAP — NA

聽媒

總表理演 **《美國教教學書稿》** - A

魔每將演晚由 展十二百 **會當音樂** 的「雅依達」。 孫與達莉拉」及威爾第 米亞人」,聖桑的「參 ---2011佳雅 合組庄套响音PRO

0000 000 最新視聽傳真 享受超越古今 80年代的東芝,運用全新太空科技,爲你創造震撼古今的視聽傳眞 東芝BLACKSTRIPE II系列彩色電視機,色彩明艷,畫面清晰,設計先進, 特備17個獨立按鍵 帶來視聽享受新境界.配合東芝「追踪畫面」卡式錄影機,為你保留精彩電視節目 原原本本,任你再三欣賞,效果更完美 ◆獨立彩色/ 克度重校學 四級獨立書道関校 ●電源照開製製 C-1811HS 1800 C-2001H 2019 C-2005H 2011 . Weren ◆獨立商/伍音喇叭。 效果充满現場服 ●獨立為/低音喇叭 ◆獨立高/伍音剛町 效果充满现場胶 效果充满现提做 ●韓子記憶遊台系統織南 ●無線運控階號、音量 ● B 個電子避合事的 12個選付製 LED配示 選台、彩色及見度 ●滑桿式音量/音页控制 **◆新式電腦記憶避台裝置** ●自動穩定畫面控制 ●自動観定量面控制 ●自動館強電資控制 永不走台 挿入式放路板 挿入式標路板 ●自動穩定業面控制 ●自動動強電器 (即將上市) C-1800H 180J C-1400H 14时 ●通用AC/DC電流 ●発電量低道26.5W ●全機低道3.4kg.軽巧物密 ●新式電腦影響還台裝置。 **一新式電腦記憶深台裝置**。 京不走台 ●8間電子選台鄭附 象不定台》 ● 8個電子混合學附 ●全IC線路,彩色新雕悦目。 LED**製**示 LEDMIT 畫面灣新玲瓏 ●自動程工業面控制 ◆自動態定量商控制 ●战艇式電子速台 ●自動增強電波控制 ●自動地強難次控制 附紅/ 銀燈 開湖顯示,確保





●排入式線路板。

總代理:民安東芝有限公司 九龍廣東道海洋大厦1020-1022室 電話:3-696461(10線) 葵涌服務及賃倉中心:金龍工業中心 A座2樓 電話:12-251921(10線)

●挿入式線路板~~

●機身精巧輕盈

雷港服務中心:灣仔新基大厦3度日座. 電話:5-278146 音响陳列室:尖沙咀海洋大厦3樓338室 電話:3-690342 澳門服務中心: 澳門荷蘭園正街84號A,B座 電話: 83466

遊台準確

⇒附高度整敬仲将天禄

(即將上市)

NO.66 OF 1981

ELECTRONIC PRINTED CIRCUIT

IN THE MATTER of the Companies Ordinance Cap. 32

NOTICE is hereby given that a petition for an order :(1) That Sun King Electronic Printed Circuit Board Factory Limited may be wound up by the Court under the provisions of the Companies Ordinance;
That the shareholders in the Company apart from the Petitioners may be ordered to sell to the Petitioners or

on their direction the shares in the Company held by such shareholders at a price to be fixed by the Court; That the shareholders in the Company apart from the Petitioners or some of them may be ordered to buy the shares of the Petitioners in the Company at a price fixed Or that such other order may be made in the premises as

Any person who intends to appear on the hearing of the said petition must serve on or send by post to the said petition must serve on or send by post to the abovenamed, notice in writing of his intention to do so. The notice must state the name and address of the person, or if a firm, the name and address of the firm and must be signed by the person or firm or his or their solicitor (if any), and must be served, or if posted, must be sent by post in sufficient time to reach the abovenamed not later than six o'clock in the afternoon of 16th July 1981.

VT-8000E 樣樣皆精 專業性優點:

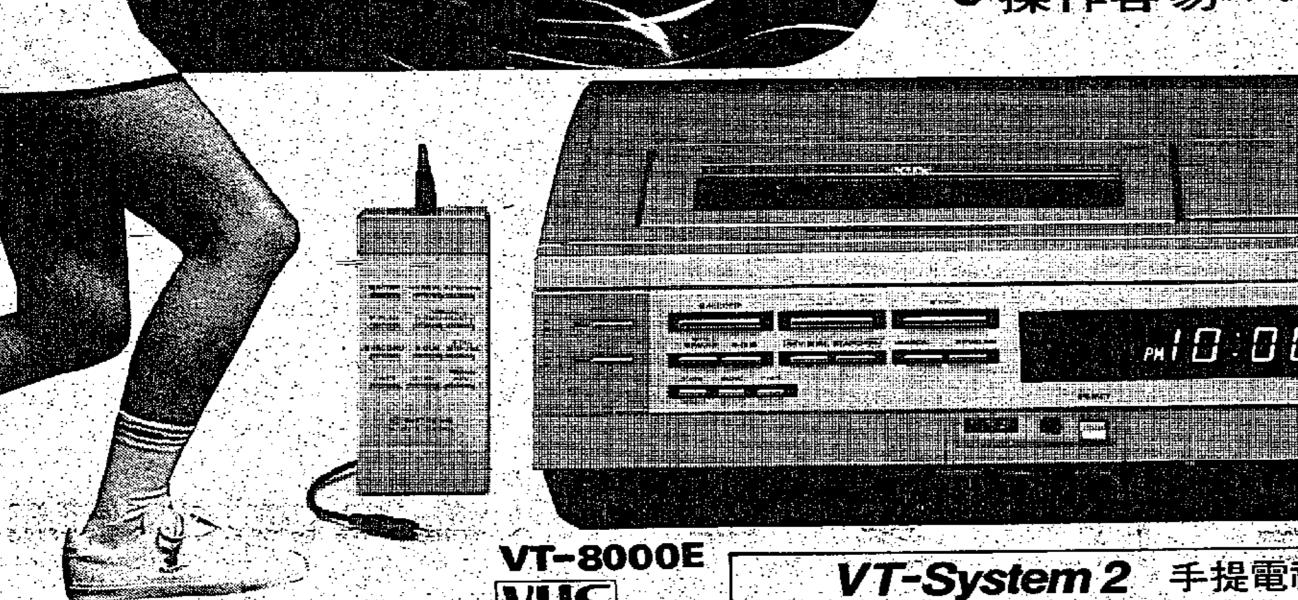
●三小時錄影時間

• 十二項遙控功能

●輕觸式按鈕,具備微 型電腦

●自動回帶

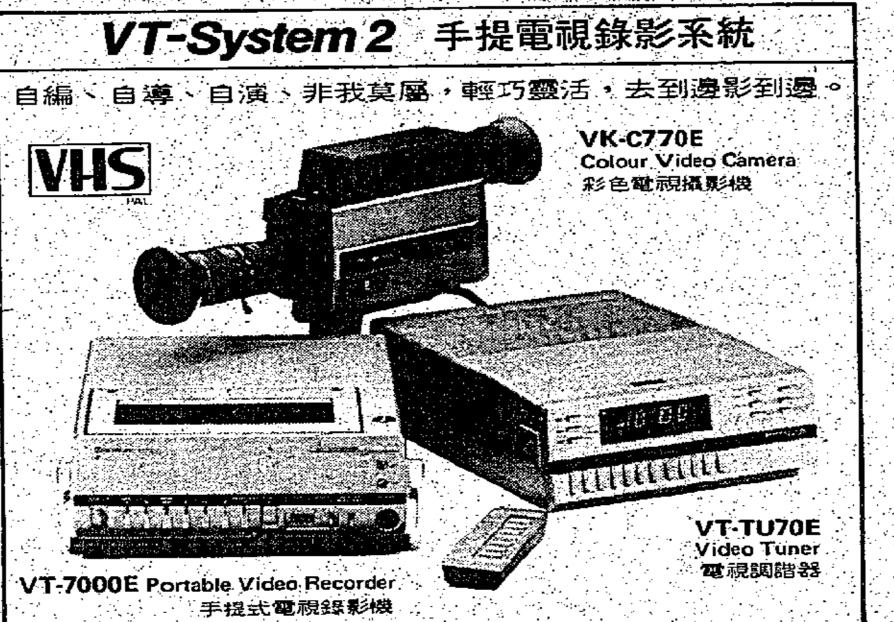
●操作容易,小巧輕便



機具備多項專業性優點。可以一面 欣賞一個節目,一面錄影其他節目 ,或按時自動錄影。此外無論快鏡、 慢鏡、定鏡或快速搜畫,皆控制自 如。閣下的心愛節目可以準確無誤 地錄影下來,保証不會失去任何珍 貴片段。

重溫錄影的精彩節.目,VT-8000E 竭盡所能。

●歡迎垂詢有關日立家庭式電視錄影機的詳細資料。 請電:5-7950102

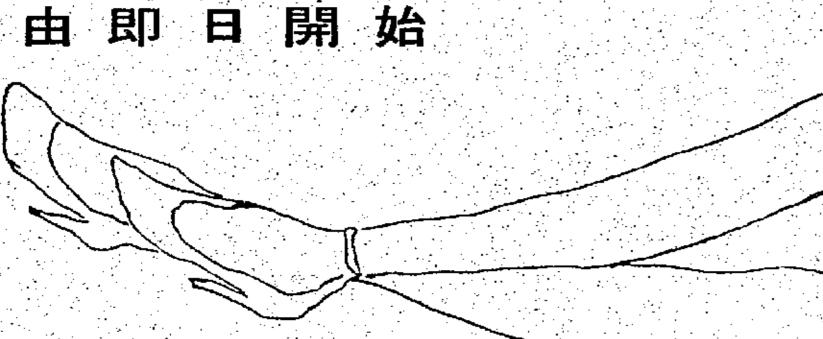


香港日立有限公司。香港日立信販有限公司 九盟旺角量打士街56號格格商業中心入模 電話:3-384351(十線) 3-307342(九段)

資源資高士打道250號伊利莎伯大厦地下商場25-27至 電話:5-7950102·-3 ●九腿:日立樊选小天地 九龍央沙姫海洋中心358 室 章話 : 3-676350 - 3-673904

BIRGHITACHI

藝舍服裝有限公司



藝含一店

尖沙咀海運大厦271-275 電話: 3-689528

藝舍二店

香港華人行地下 G 4 電話: 5-226655

藝舍三店

尖沙咀喜來登酒店三樓 D-1 電話:3-667005





與晋响效果有關

揚聲器擺放

位置

COMPANIES (WINDING-UP)

IN THE MATTER OF SUN KING BOARD FACTORY LIMITED

was presented to the Supreme Court of Hong Kong on the 20th day of June, 1981 by Ma Wen Pin of 4C, Glee Path, 19th floor, Mei Foo Sun Chuen, Kowloon, Chen Kim Hung of Block A, 9th floor; Fung Yen Building, No.414, Shau Kei Wan Road, Hong Kong, Chui Shiu Ngai of 41D, Broadway, 7th floor, Mei Foo Sun Chuen, Kowloon, Lam Tak Sun of Room A, Hang Lung House, 7th floor, 184-192 Queen's Road Central, Hong Kong and Liu Wing Fuk of 705, Carnation House, So Uk Estate, Kowloon AND that the said petition is directed to be heard before the Court at 9.30 a.m. on the 17th day of July 1981; and any creditor or contributory of the said company desirous to support or oppose making of an Order on the said petition may appear at the time of hearing in person or by his Counsel for that purpose; and a copy of the petition will be furnished by the undersigned to any creditor or contributory of the said company requiring such copy on payment of the regulated charge for the same.

YEUNG AND KO Solicitors for the Petitioners
Ma Wen Pin, Chen Kim Hung, Chui Shiu Ngai
Lam Tak Sun and Liu Wing Fuk
Advance Building, 15th floor, 34-38 Des Voeux Road Central, Rong Kong.

● 定時器開關

❸ 操作開關

②操作/定時器指示燈

● 暫停/静止按鈕(■■

❷ 視覺式尋找按鈕(●●)

途用其及稱名份部各機影錄視電VT-8000E立日

❸ 配音按鈕(韋

⑥ 錄影按鈕(◎)

₿ 放影按鈕(▶)

10 定時控制門

@ 波道選擇按鈕

由預調門

1 預調旋鈕

●取帶桿(▲

ゆ 常長計数表

®計數計復原按鈕

② 存儲計數表開關



與耗雨

量

浪

儀器

第七樂季。

影近姐小音欣灩家琴鋼年費女灣台名著



杜比錄音系統 DO DOLBY SYSTEM 书看系统装布社比噪音控制。 洛萨斯塔宪法

十倍快速即時監視選擇壟面 因寬,此外,並可同時在簽幕上。 監視選擇之書面。

|醉髓按鈕, VS-10型即全自動

「只要掉連攝影機、便可隨時舒影 現自攝製之節目。

消住最新VS-10型錄影機 設計無比先進,優點數之不盡: 查詢有關詳情, 請與雅佳各代理商聯絡。

AKAI

総代理:恒裕公司 香港北角屈鹿氏大厦九樓 A 程 音响系統保養服務部 電話:5-783121 發影系統保護服務部 電話:5-787915

姓名

最新

VS-10型

錄影機之

詳細資料。

請塡妥表格

郵箱1602號。

寄回香港

局

星唱

,探臘而閃發的玻璃球及象徵時本月十七至十九日(星期五至星制在伊利沙伯體育館舉辦「奉星別在伊利沙伯體育館舉辦「奉星別在伊利沙伯體育館舉辦「奉星別在伊利沙伯體育館舉辦「奉星別的演唱會邀請到關菊英,仙杜開始演出。

毫|清|高|無|頻

WAH KIU YAT PO

始盛一 元。 强,每份價值一百六十 强,每份價值一百六十 〉舉行 古典

買

開

機式卡聲體立你迷牌聲新

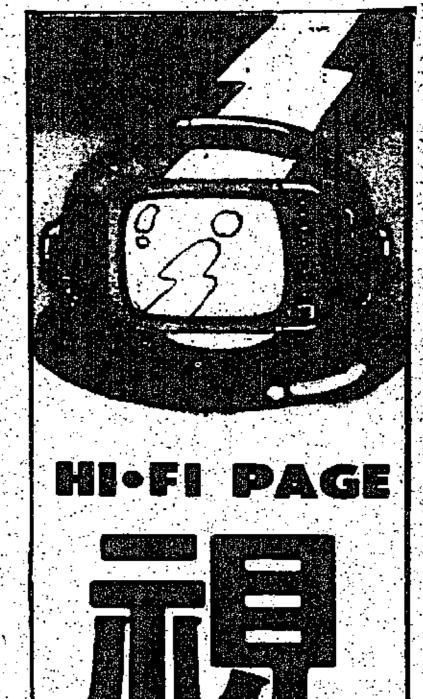


歌迷消化,但不,張三| 秦與大內澤英如出一版 歐歇,也好讓段時間給| 豐不到半年上市,且節

唱片

情拉雜談

暑期超值貢献 沙灘兩用



換領巨型

於以靜制「靜」的做法

在退淡季期間,到唱片 要現八元一隻制制,到唱片 集,七元一隻上海難續 集,七元一隻上海難續



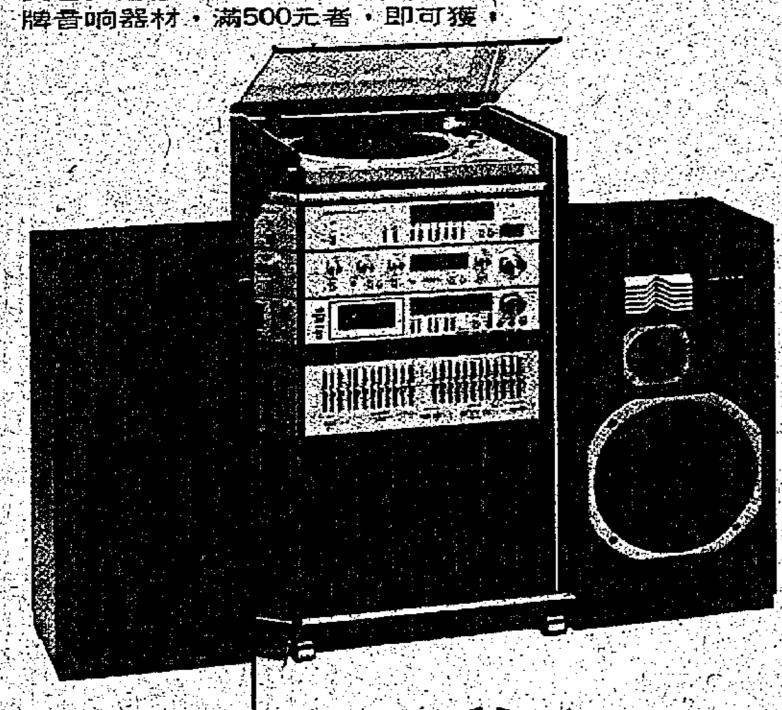
萬勝牌錄音帶

目醒觀美袋灘沙用兩型巨送膾大期暑帶音錄級高牌勝萬

已發售

買步鋒,着數多。中三寶,美阿阿哈 定了卡式機百部 全沙檀島七日遊 全沙Hi-Fi 発費抽

先鋒牌一年一度「你的六十天」,今年更加有你遭數。 資色更超值,獎品更名費。不論現金或分期購買先鋒



一窗:精美丁恤一件,人人有份。 二寶:幸運抽獎券一張,多買多送。名貴獎品有 遊埠獎10名:各得夏威夷七天豪華遊, 每位價值\$4,000 幸運獎100名:各得先鋒牌高級手提卡式機一部 每部價值\$1,200 三寶:在上述110名中獎者中再抽出10名特别獎。

獎品:你的一套,**免費奉送**,已付款項,

音 AVANTE — 700		機型	原價	原價分期	特價分期
音 AVANTE — 700	套		AVA	NIE	
部 AVANTE - 700	变「	AVANTE - 900	HK\$ 9,210.00		HK\$ 636 x 12
AVANTE - 300	晋	AVANTE — 700			
AVANTE - 100 4,070.00 325 × 12 276 × 13 COMPONENT STEREO	面面				• .
A-9	777	AVANTE - 300			
高 A-9 HK\$ 4,850.00 散 HK\$ 325×13 A-8 3,300.00 件 205×13 A-7 3,100.00 件 205×13 A-7 1,990.00 期 HK\$ 150×13 E F-7 1,990.00 知 HK\$ 50×13 A HPM - 300 HK\$ 745.00 無 HK\$ 50×13 A HPM - 500 B97.00 特 60×13 A HPM - 700 1,130.00 情 78×13 A CASSETTE DECKS	.	AVAIV 12 - 100	~,000,000	IOEO AVIE	
高 A-8 3,300.00 件 220×12 級 F-9 HK\$2,210.00 期 HK\$ 150×13 支 F-7 1,990.00 恕 HK\$ 50×13 205×13 数 HPM300 HK\$ 745.00 無 HK\$ 50×13 60×13 合 HPM700 1,130.00 情 78×13 HPM900 1,558.00 個 107×13			ESCAMPONE	in Stretteo	
高 A-8 3,300.00 件 220×1 級 F-9 HK\$2,210.00 期 HK\$ 150×1 装 HPM 300 HK\$ 745.00 無 HK\$ 50×1 合 HPM 500 B97.00 特 60×1 hPM 700 1,130.00 情 78×1 hPM 900 1,558.00 價 107×1		A-9	HK\$ 4.850.00	恭任	HX\$ 325 x 12
級 F-9 HK\$2,210.00 期 HK\$ 150×15	喜!			P1X.	220 x 12
担 HPM 300 HKS 745.00 無 HKS 50×1 HPM 500 B97.00 特 60×1 合 HPM 700 1,130.00 情 78×1 HPM 900 1,558.00 情 107×1	έπ I	A-7	3,100.00		205 x 12
担 HPM 300 HKS 745.00 無 HKS 50×1 HPM 500 B97.00 特 60×1 合 HPM 700 1,130.00 情 78×1 HPM 900 1,558.00 情 107×1	极丨			江	
担 HPM 300 HKS 745.00 無 HKS 50×1 HPM 500 B97.00 特 60×1 合 HPM 700 1,130.00 情 78×1 HPM 900 1,558.00 情 107×1	査			期	
HPM — 900 1,558.00 1 1 107 x 1 CASSETTE DECKS HKS 75 x 1	至	F-7	1,990,00	1	120 X 12
HPM — 900 1,558.00 1 1 107 x 1 CASSETTE DECKS HKS 1200.00 HKS 75 x 1	45 -			155	
HPM — 900 1,558.00 1 1 107 x 1 CASSETTE DECKS HKS 75 x 1	組			無	
HPM — 900 1,558.00 1 1 107 x 1 CASSETTE DECKS HKS 75 x 1	7			特	
CASSETTE DECKS				價	
CT E 500 NKS 1200 00 HKS 75×1	::- 1	11-M 200	1,000,00		103.7.12
CT F CO NKS 1 200 CO HKS 75×1				FDECKS	
は CT — F 600 HK\$ 1,200.00 HK\$ 75×1 90×1 50×1 50×1 50×1 50×1 50×1 75×1 75×1 75×1 75×1 75×1 75×1 75×1 75				and the state of t	
録 CT — F 650 1,500,00 90×1		CT — F 600	HK\$ 1,200.00	1	HK\$ 75×12
会 CT — F 750 2,170,00 150 × 1	線「				90×12
287 ve 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1					150×12
EI CT = F1050 3,860.00 1 1 200 1	酉丨	CT — F1050	3,860.00		287 x 12
- ede cm = # 656 1500.00 103 × 1	144		1,500.00		103 × 12 90 × 12

率放

日二初月六年酉辛曆夏 頁二第張五第

INCHIE CONCERTOBA

舍好聲

九龍彌敦道625號麗斯大厦四樓 - 電話: 3-308331-5

香港皇后大道中58號振邦大厦閣樓。電話:5-236074-5

聽得一陣半信半疑

Zero-2迷你型

* 適合小家庭擺設

* 鈦半球紙盆中管

*功率承載100W

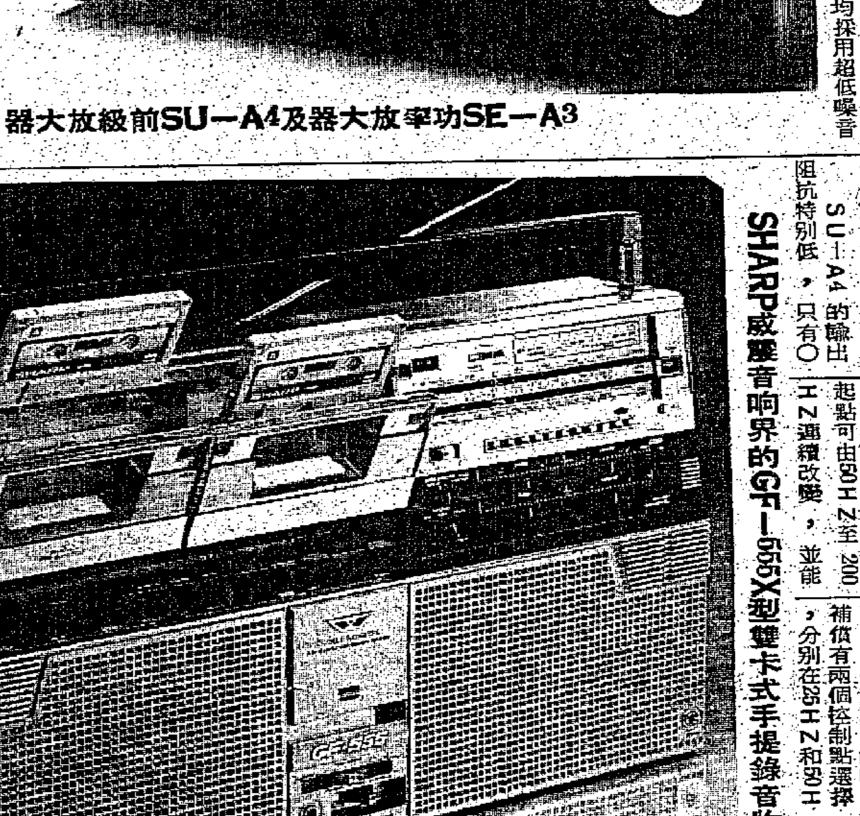
* 25cm Alfa-Cone低音

*平板式鋁帶振膜高音

信興星牌電業有限公司

SU-A4前級放大器

FCHNICS發燒 級精品



中華民國觀光局審定 台北市 甲種(國際)旅行社聯營

CARRY ON TRAVEL

旋運有限公司

香港華商

旅遊協會會員

各

元能北帝街二號 - 電話:3-7130434

香港歌頓道三號地下:電話:5-709444

廣州人民南路111號地下一電話:89398

分站:九龍彈教道625號驅斯大廈四樓一電話:3-308331-5

香港皇后大遊中58號級邦大厦開榜一電話:5-236074-5

* 25cm Alfa- Cone低音

* 軟膜半球金屬雖盆中音

* 平板式鋁帶振膜高音

Closer to the

Musical Truth

* 功率承載150W

*每只計

未聽之前諸多懷疑

平價機票市場 京\$ 990

900 星馬泰\$1,600 敦\$2,150 韓日台\$1,530 洲 \$ 1,530 美 國 \$ 1,580 坂\$1,350 菲律賓\$1,100

5-254431-6 3-886353 3-886356 香港課題中24號是制興銀行大厦1701宝 九段旺角俱及近636號銀行中心大厦716室

八天超級豪華團\$1888 八天阿里山團 全部雙程國內機 住希爾頓、日月潭觀光、圓山 阿里山賓館、全國等大酒店 台証十工本費祗收\$99

尖沙阻3-694447 **12-432631** 7月19,24,26,31日8月2,9日

美加西岸十三天豪華團 \$-8980 日本本州八天豪華團 \$ 3080 逢星期六、日出發 日本九州八天豪華壓 \$-3380 建星期六一日出致 \$ 1780、逢星期三、六田燹。 菲律安七天秦華图 \$1590 7月22,25,28, 31 B **昼**谷芭堤雅六天装華國 \$ 1550 達至期二五、六出發 泰馬星十二天渡假團 \$ 3380 7月16,21,26,31日 8月6,10日 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

陳列室:

聽完之後無可置疑

* 30cm Alfa-Cone低音

*陶瓷鍍膜層鋁質中音

*平板式鋁帶振膜高音

JWI

*功率承載:200W

十月二日出發全程十四天 \$2,390 十月八日出發全程八天 代理美妙假期台北4日3晚單人房 來來690 嘉年華390 福 君270 九天包出 財神640 —樂園390 東 龍240 兼售各國機票 國聯390 金 堡270 太平洋240 九龍彌敦道655號胡社生行1006A室

慶祝雙十國慶暢遊阿里山

|12天 \$ 1750 | 14天 \$ 1890| 佳圓山・希爾頓 出發:10月2,8,日 截止日期:7月20日 節目之豐,精彩絕倫,舉辦國慶聯歡

晚宴及欣賞祖國海陸空三軍精湛表演 九龍旺角通菜街2A鴻光商場17室 香港中環李椿大厦512A室

中國及世界各地旅遊 擅辦旅遊兼體育活動 代訂各國機票十酒店 旅程齊備、服務忠誠 旺角先施大厦5字楼510室

錄映機

免費學加有獎Hr.Fr.間答此實

星湖、西樵 、從化、廣州 廣州、從化週末團(逢星期五) 華東精選團八天(逢星期日) 北京蒙古特價團十二天 京、華東豪華團 查詢請電:3-322620

利達 旅運社有限公司 3-676882 3-685567

星馬 雲頂高原 芭堤雅 七天 \$ 1588 建二、四、六、 七天 \$ 1688 出發 \$ 2388 團團獨立 住田山、希爾 代訂酒店 頓、內陸機、特快簽証二天 逢三、六、日出發

5-237184-6 代理航空公司機票

北四天\$ 798. 台 灣九天 \$1690 京四天\$1645 日 本八天 \$3190 韓 日七天 \$3380 國五天\$1350 星馬泰十二天\$3588 夏 威 夷七天 \$ 3989 菲律賓六天 \$ 1599 美國西岸八天\$5689 沖繩島五天 \$2399 香港總行:香港大道中36號興瑋大厦1001室 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

高雄線五週年誌慶 少行在路1000里 四天行程勝七天**公** 1.香港一台北一陽明山一故宮住來來 2.中正堂 野生動物園 一溪頭住漢光樓 2. 中止室一野生動物園一溪頭住漢光樓 一價 软件 3. 大學池一日月潭一八卦山一台中住全國 西州一 5. 4. 佛光山一澄清湖一高雄 在機返港 航 助 出發日期:7月14日、特價:\$1150

5-434008 5-450143

確馳譽東南亞之 日本交通公社 本州七天團 宫崎交通公社

九 帅 七 天 團 逢星期三、六 世發

5-410883-6 台灣七天見聞遊 S.1750 选型期六出發

達星期六出發 台灣九天見開遊 馬星七天見聞遊 **通程期六出程** \$ 3**490** 4月17日 4月18日 日本本州七天見聞遊 日本本州九州八天見聞遊 4月17日 4月18日 \$ 1750 組 進星期一、六出發 泰國曼谷芭堤雅見聞遊 S 1399 连星期六出發 菲律賓七天酬賓見聞遊 \$3595起 3月23日 4月6日 法航歐洲精華遊 新航澳紐精華遊 \$ 6695起 选星期六出验 \$ 4480起 4月17日 5月25日 - 精美行程表可在 港九各大地鐵站之香港電视服務站索取 香港中環德輔道中181號大新行7A

生麗安 5-254549-0 5-241845 泰國芭堤雅六天 \$1488 台灣週日環島七天 非島六天特級国

\$ 1680 \$ 1699 韓國四天豪華團 \$1990 日本本州八天 \$ 3190 \$ 3288 星馬泰十一天 \$ 5389起 \$ 5990起 新航美洲假期 新航歐洲假期 代售各大航空公司機票

皇后大道中14號大夏行1001室

⑤257148-9 ⑤224765 夜假⑤870757

5-228814 228875 240017 3-668695 3-670211

遊 韓星台泰芭菲 美加日 堤律 國大本國泰灣國雅賓



暢遊**吉隆坡**•雲頂·**檳城**•怡保• 新加坡•牛車水•曼谷•水上市場

• 玫瑰花園 • 古城 • 佛寺 • LTELL: **化版** an Than

芭堤雅•珊瑚島等。

十天超值豪華遊 \$3090

* 乘搭全球服務最佳星航747珍寶機, 逢星期三早上出發。 *成本最高,收費最平,行程最精,安排最妥,節目最多

* 全程豪華膳食、住宿一流酒店、四晚夜總會 絕不取巧,絕無自費,絕對可靠,歡迎比較。 * 專人領隊,專業導遊,專家策劃,專營旅遊。 * 出發日期: 17/6, 24/6, 1/7, 8/7, 15/7, 22/7, 29/7, 5/8 12/8.



77 時常 覽 團

香港中環大道中萬宜大厦531室 九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室

會址: 香港德輔道中 106-108號 鴻德大厦203室 電話:

5-458384 5-452370

馬罗姆赤 應時擔任

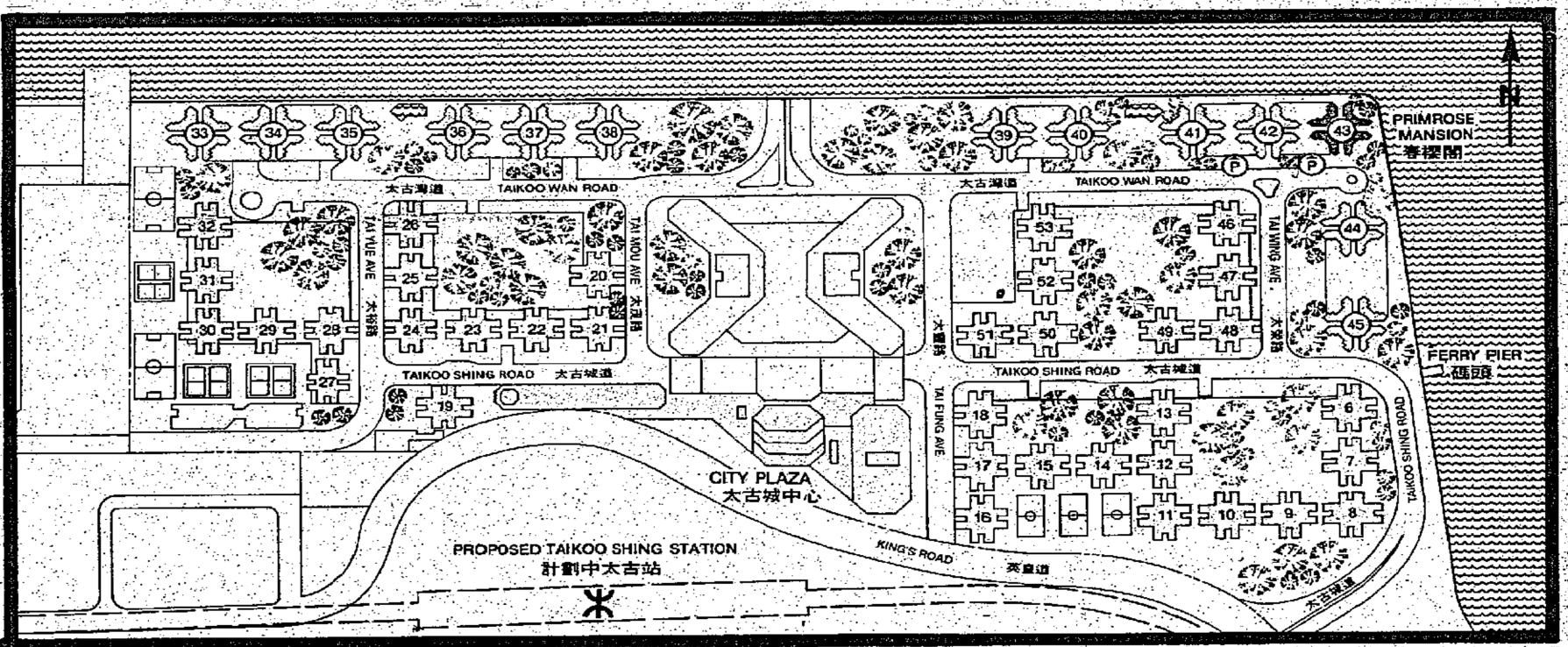


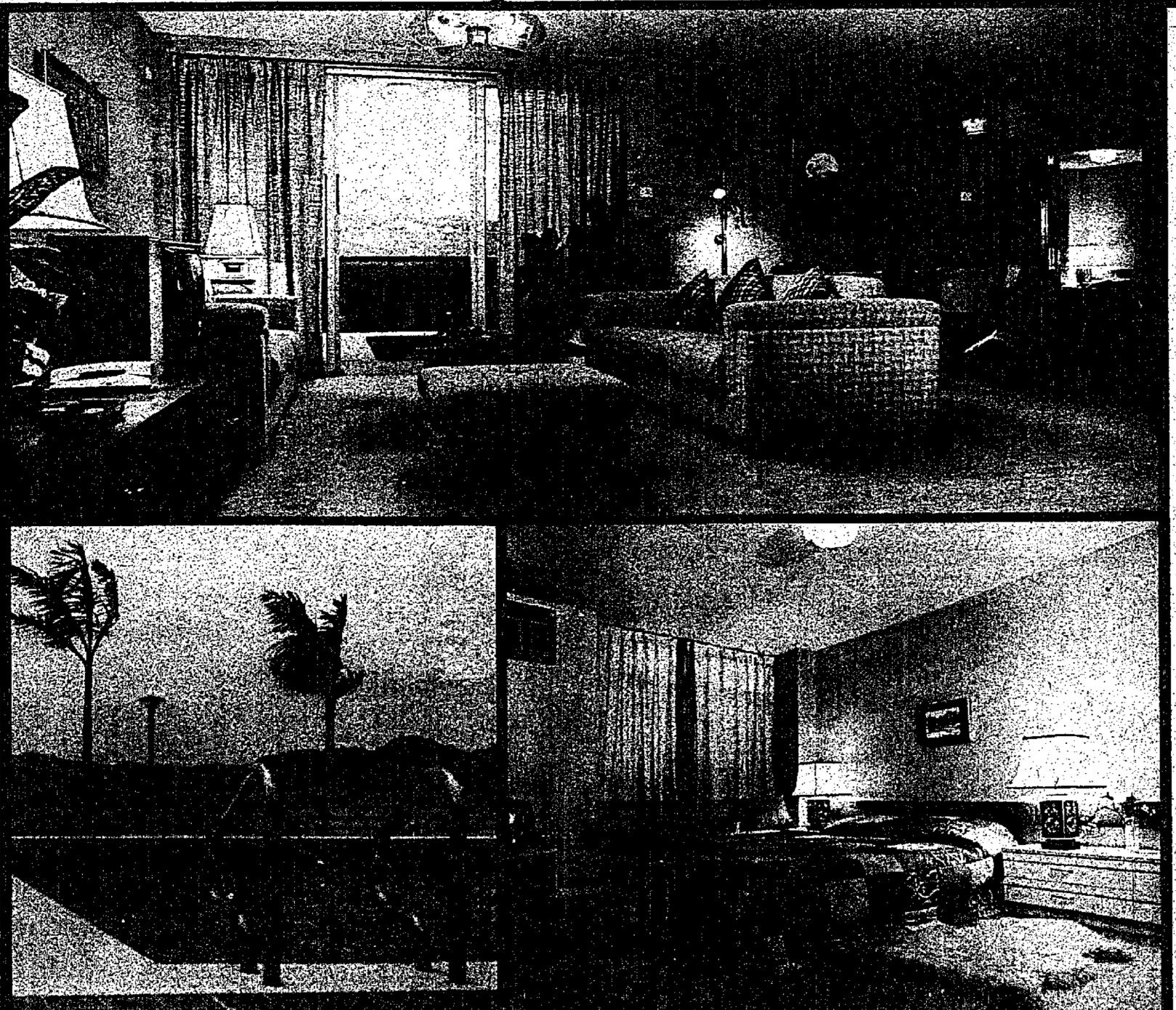
表情機

一時期開開

明日開始公開發售

建築面積 由983至1,408方呎 5%首期即時按揭或 一次付款九折優利 一次付款九折優利 年呎HK\$966起 999年期 八二年初入伙





位置特佳 春櫻閣矗立在太古灣道,對正 鯉魚門,三面海景,視野廣闊,風景特佳。 **園林環境** 花園設計突破傳統,高低起伏, 景緻與别不同。

私家泳池 設計新穎的泳池,專供海景花園住戶使用。

交通方便 渡海碼頭, 巴士總站, 小巴電車 同樣方便, 將來並有地鐵站, 更是海傍大道 必經之處, 有四通八達之便。

露台 每一單位均有寬闊露台供休憇及 眺望海景之用。

高質素建築 無論材料、設計、間格、保安、 管理各方面均傲視全行,早已口碑載道。 設備齊全 主人房設有入牆衣櫃,厨房並有 名廠厨櫃及煮食爐。



幸福家在太古城

詢問處:

太古大厦1502室 Tel: 5-210411 太古城東山閣(T6)平台P1 Tel: 5-602608 該日上午九時開始在 太古城東山閣(T6)平台售樓處發售 歡迎參觀示範單位

太古地產有限公司發展

三三

買賣租賃。建築材料

盗磚潔具。電器燈飾

像低裝修。居室設計

每天收費

三寸华位(一格高)每段三十元 加印紅色每段四十七元华

七 寸 位(二格高)每段六 十 元

Q 482

加印紅色毎段九一五元

天愿中心,第一期 九龍北帝街/木廠街

地點適中 交通方便 設計新穎 七月入伙

適合:銀行酒樓商塲寫字樓 航空貨倉乾倉

工商中心

相連地庫:1600呎 工商大厦貨車可到地庫門口適各貨運公司

地下:3300呎

藤佳440萬 大偉地產3-320331-3

機械陳列室貨倉寫字樓或工業等下月入伙



中環高級寫字樓

疆貿商業次厦 高級商業區中層972呎出

讓全新交吉,兩面單邊 風景每呎千九元, 請電H254661袁小姐。

53萬餘元起

55萬餘元起 65萬餘元起 43萬餘元起 53萬餘元起 `向南對馬場 55萬餘元起 向南對馬場 44萬餘元起 向南對馬塲 64萬餘元起 59萬餘元起 高層海景 54萬餘元起 東南對馬塲

有 探 大量東南亞客戸

業歡交物專各港專 主迎易業人區九門 免委 快 租 處 樓 新 代 佣托捷售理宇界理

南洲地產代理有限公司 **5**—421321 **6**—421426

員權碼頭路現代化工商大廈6樓5.000 備現代化中央冷氣系統消防澆水設備可作 6級寫字樓,有停車場合各行業。 有意請曾6—630391洽(自讓免佣

爾衣廠房出證 香港東區工厦四千呎廉讓連電壓 設備,可全盤承購或合作

深圳市商業、金融 胜宅中心 12萬元起

鰂魚涌廠厦地下 萬餘呎廉租 樓高廿呎貨櫃直達 適合貨倉輕重工業 有意請電5—455852吳洽

中国高级富学短出想

2200呎,一層一伙,面海,有裝 修冷氣,隣近停車塲,巴士總站 及地鐵站。電 0 -622211 EXT22

中環高級寫字樓 德輔道中國際大厦對面高層 全海景茶色玻璃面積捌百餘

每呎\$2288元,租面議 有意請電 5-421426 5-421321

南洲發展洽

呎全新樓字租售均可,售價

奇利牌 Clayton

美國製造·蒸氣清潔機 適合各行採用 冷氣・車房 醫院・工廠 酒家・船場

電話五・六一四五四六接洽

2元朗建業街295地段 年夾觀現貨九折卽買卽住 《住宅中曆八樓至四樓三面單邊 **S租售地下舖位ABEF四間**

建威營造置業有限公司 3-853348 3-7157932 地盤 12-793514

高級貨倉全幢

話: 3-856191-2, 3-317071, 3-317077, 3-313737

- 吾葉時間:上午9時至晚上9時(假日照常)

葵涌地王近貨櫃碼頭,地 鐵站,高速公路,銀行行 政中心。詳情請履旺角郵 箱78738

(卽稷)

銅鑼灣旺舗吉嘗

洛克遒近馬師道實用壹仟呎 閣 830 呎合各行業售 560 萬

彌敦道舖吉魯 近公衆四方街連閣樓千弍呎 門面29呎半適合銀行陳列室 열400萬· H447212信誠地產 kwikset > < locksets



總代理 安泰 機械有限公司

TEL.3-319339 3-844632

特平 集有 蘭工業大厦

青山道永康街61至63號 9200呎全層三面單邊可作多種工業用途

置 好時商業大厦 尖沙咀1000呎,2000呎快入伙 維多利亞南北部與維景中心商層向公 樂景大廈與馬地干四 碧華花園界限街13809 希爾頓置二呎快入伙 愛都大厦學山330年

藝 輝5—253269

官塘地下平租

《興業街4號地下約7500呎樓 高151/2呎。適合空運陳列汽約 {車各業近地鐵及碼頭四通八}

電5—498213沿

元朗屯門舖位商場

屯門花園(近高速公路邊) 三樓商場 12271

舖位(G)407呎(H)400呎(U)514呎

元朗順發樓(嘉城斜對面)舖位(B)405

(J)279呎(K)244呎(L)227呎(M)

286呎(N)245呎(Q)240呎(R)268呎

電請0-812822

呎(E)558呎(F)466呎(H)358呎

呎連地下3000呎

(V)369呎

置富花園 大小單位租售 歡迎業主委託

租售

德士古道

荃灣工業中心

單位面積

2,388至45,338方呎

香港置地有限公司 代理部:香港際山大厦 鹿 話:5-265471 內綫318,319

灣 工業中心大厦 中層2,968呎

(廉價租售) 請電: H 623125 李小姐洽 基隆街雙旺舖

錦銹八間相連

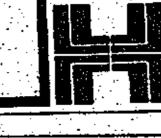
D段1050及850各四間即可入伙 南昌街長沙灣

東南五樓1600呎倆單位打通連名奏裝修交替 K7792455陳先生洽(自讓)

冷氫廠房出租 利達工業大厦 香港仔黄竹坑道37號

每層面積5,880方呎 香港置地有限公司

代理部:香港此山大厦 武 話:5-265471 內級317



Vigers

香港威格斯

特許测量師

軒尼詩道244 246號二樓

發東街九號A地下

佐敦道44號左邊地下

紅砌新柳街20—22號

吉利亞17號A平台

基礎家安街3號2樓

屯門鄉事會路111號地下

大埔殿福道151號地下

亚皆老街124號 M

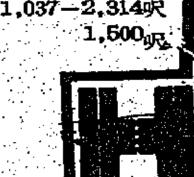
組動工商厦 地下,低層吉售

民裕街大環道與業大厦地下 7000呎樓高16呎貨車直達有 貨櫃位

民裕街榮業大厦低層千餘呎 至萬餘呎相連單位特價廉售 辦公時間體3-659026直接業主洽看網免

北角堡壘山追

香港置地有限公司 代理部:香港歷山大厦 體 話:5-265471 內綴317



740—762呎

1.750吵

518-1,260%

深水埗順寧道工業大厦地下旺舖廉租

順盘消265及271至277相連舖位由1,300至 7.800呎地旺人稠合各行工商業。 詳豐 ③699431洽

青山道地王旺舖麝

會山道 220號232號及236號地下,旺舗三世 每間面積千餘呎,地旺人稠,適合銀行、財 務公司、珠寶行或其他商業用途 詳情電®699431洽

三角碼頭寫字樓出租

德輔道西40至50號18樓,光綫光猛,空 氣清新,只存600餘尺及800餘尺二間相 連,單租一間也可。 接洽電話:8-678086-9 3-491923-4

承建港廣州樓宇工程

包用國內標准建築材料枝工,由香 港專人設計香港付款每平方尺只需 68元大小工程均可管 **洲南建築公司3—7158637**

街鷹苑苑閣苑閣園園鷹道

一)基灣家安街近河背街雙連旺舖兩間門面隔40%二)中門中心屯門花園大寶雙連舖位兩間門面隔

TELNT 900380 NT904059滋

中區寫字樓廉租

永吉街21一27號誠興商業大厦 A座面積498呎月租\$4500 電5-8255244恒生銀行信託部

凱旋工商

低層有兩相運單位出售每單位6,000餘呎並有套裝車位 合寫字被間。陳列室用每呎售價900元 81年四月入伙 有意讀電K423146洽

九龍通州街254號二樓

原商業單位530呎租售

電話:5-250630

獨立唐樓卽買卽住 九龍城,城南道49號,住宅只餘數伙

地下旺舗連閣樓共壺仟柒佰餘呎 只會壹佰陸拾餘萬元 祐昌建築公司3—7115951

元朗新城市地段135號 良村大樓 (理民府後便)

旺舖尚馀數間

福珠島企業有限公克 去沙哩早光行718室 3-679081 她盆霓送12-777568(假日立常)

惠刊廣告請駕臨下列地址

理: 西環街坊福利會

仔: 遊遊軒文玩公司

銅 耀 **國:**文海國街公司 電話:5-7903915

何 女 田:恆塗躅哎唱片公司

砌: 友誠福局

四:正康公司

油 麗 地分處

缸話:5-747766

電話:3-687682

電話:3-037195

電話:3-621616

置話:3-7418532

門:衡光哲局 電話:12-812675

埔:永誠地產代理公司

磁話: 12-671800

亚話:12-760683

朗:元朗區社團聯誼會 元朗四第四座21 22號

截稿時間:每日下午五時正

707至1186呎高級寫字樓及全層出讓 冷購處:明方財務有限公司 電話:5—240801

筲箕灣電車路太祥街口即太古城隔鄰 [A-2號四間共3000呎售價 330萬元租面議 接治處六基有限公司 香港威靈頓街39—41號六基大厦六樓 電話:5-25249

尖沙咀高級寫字樓出租

美麗華酒店側近彌教道有裝修冷氣 八棧電話二千五百呎適宜金融股票 出入口公司 租每呎10元經紀免問 電 K677026

樓 出 字

九龍長沙灣道白楊街口長豐大厦 十一樓全層約2500呎整層或半層出租近 地鐵站交通方便光綫充足 有意論電5—255944洽

二千呎起合各行工商企業用途電 梯多僅餘四千多呎向海先到先得 有意電3-204211趙洽

上環旺舖租售

普麼坊22-34號太慶大廈地下 肝舖由370呎至580呎已有入伙紙 錦茂企業有限公司 5-236049 徳輔道中60號萬宜大厦1101室

高息賽西湖權

中曆全海景連有蓋車位壹千弍百陸拾呎 現年收租拾式萬陸千元82年1月期滿可 **趨租或收囘誠爲投資良機只售百玖萬元** 〒5-421321 5—4214261洽

新蒲崗地庫

倉、工廠寫字樓,橺散商場出售亦佳。旺地 不易得有意論函 G.P.O. 郵箱10011號詳細 資料備索。

道

洋樓招租 1,200 呎向東南面海叁大房式 大廳油木地板新裝修水電煤氣熱水器特 大厨房特大車房月租(9000)

泉利地產 電3—406741梁姑娘洽

渣華街四樓連大平台吉售 胡曰皆大厦四樓全層六單位運數千呎大平台廣售 分华亦可捐免

觀塘好運低層吉售 巧明街好運工業大厦②樓AB座7000餘呎價廉好用 辦公時間電3-659026直接業主洽

暗癲護理系列

KIU YAT PO

(五)少年廣智遊――日期爲八月一日及二
 (本)少年互助營――日期爲八月一日及一
 (本)少年互助營――日期爲八月十四日,公開元
 (本)少年互助營――日期爲八月十四日,公開、內容包括電影、座談會、戶外旅行鳥溪沙青年新村
 (五)少年廣智遊――日期爲八月十四日,公開、內容包括電影、座談會、戶外旅行鳥溪沙青年新村

臨將假暑長悠

頁



從遠足旅行

可連車

有貴

四工務司署地政測量處 地政測量處處長宣佈

公開招投

地點:香港大潭水塘道 地段:郊外地段第一零五一號 面積:約五萬五千五百一十平方米 用途:限作私家住宅用途 (部份作公務員宿舍)

十樓地政測量處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署 十一撂地政測量分處

四季風旅行社 5-432277

專人領隊 特價酬賓 台灣\$1,599 九天環島遊覽團

中華之光

八天阿里山環島遊\$1,890 逢星期日出發·獨創內陸三程客機

直透心源

清潔香港

10 a.m. to 5 p.m. 10 a.m. to 5 p.m.

presented by

FURAMA HOTEL - Tang Room

Enquiry: Italian Trade Commission

Hong Kong Tel. 5-453621

912, Wing On Centre

CENTRO REGIONALE LOMBARDO

PER IL COMMERCIO ESTERO

tuesday

Trade Only

111, Connaught Road, Central

10 am to 1 pm

雪寶牌大型冷氣機 雪寶牌大型捆式冷氣機系統四大優縣: · 慳電夠凍,款閱耐用,最適合餐廳 工廠、辦公室及住宅等 ·原廠配件及器材、全套齊備 - 英業技師忠誠服務・安裝保養・快捷妥當 · 政家免费提供意見 歡迎分期或現買 COOLMATIC 雪寶牌

寶星冷氣工程有限公司 柴潟利衆街四十號富誠工業大厦二個A座 2-4 電話:5-560231-4 中環皇后大道中53號永昌樓五樓。電話:5-228349

《诗遇寄本報信箱1104號合則面洽不合會《特遇寄本報信箱1104號合則面洽不合會《年實際工作經驗,請繕詳細履歷及要求《建築工程公司聘請Q.S. 主管材料估價部》

港股市交投仍屬暢好

價先

强

後

美國拆息高 進 倉 場 搶 購

金融

11.63

率聚新則除

त्ता

而業拆息仍硬, 五九港元的水平, 人特訊)銀行

· 是樂材生意較 · 五成。 · 是樂材生意較 · 整進口課稅, · 整

,台灣商人進貨觀望,是受輸台進口稅傳的市道發展,最主要還是受台灣購懲不振有的份後,生意可能含有較佳的沒現。
一方面,則受半年結和銀行利息昻貨的歷力說,生意疲弱,一方面是經濟欠佳影响購買

首越

配售新

美匯俏秀跡 金價

弱倶情銷外內材

績竟 業 月

爲囘升四元而銀貿易場白銀 **一元** 八點三美元, 全日共成三百二十六手,期現 全日共成三百二十六手,期現 全日共成三百二十六手,期現 全日共成三百二十六手,與個額 少七手,現個額缺三十點,報一五美仙,共成七手,現個額缺三十點,報一五美仙,共成七手,如 一九點四美仙,共成二十十六手,較週二減 一九點四美仙,共成二十十六手,較週二減 一九點三八美仙,共成二十十六手,較週二減 一九點三八美仙,共成三十點,無現貨交收。 一九點三八美仙,共成三十點,無現貨交收。 一九點三八美仙,共成三十二手。 在五,升三點七五港元。每百星加坡元兑二六五點一五,升〇點二五港元五九點元。英爾成一〇點五三五,跌〇點二八港元,每百瑞士法即兌二七三點一五五八點四〇,收市爲五五八點七〇至五五八點九〇,升一點二〇港元。 其他主要外匯假,每百加拿大元兑四七一點二〇,升一點二〇港元。 一年四五港元。日元成二四五點三五,跌〇點五八點九〇,最低爲五五八點一〇至五九開成,最高爲五五九點七〇至五五九點九〇,最低爲五五八點二〇至七五,與金融業消息報道:昨(二)日,銀行業內美電以五五八點五〇至五。 建金融業消息報道:昨(二)日,銀行業內美電以五五八點五〇至五。 十九縣八。半年結後,拆息仍硬,囘升一厘。歐亞元息價普升二縣八港元。英榜馬克日元相對報低,加元澳元端元星元却告做價一度跳過五點五九水平,成爲今年來港市美匯新高價 欧洲美元利率银升,亞洲美元利率在晉升當中而容呈閃縮,成爲今年來美匯新高峰假位。其他主要外匯下跌。銀行行半年結剛過,港市美元做價隨即彈升,最高時越過五。 盤,但由於 六厘七五, 六厘八七五

間

九,一樓十常發新。每爲會股平年四個相億益萬性售昌除股一計盈均內千

廖委四五,字稻絲一 袋鼠十元安新絲苗百

二元雙新百百

期棉

一手。

發核日九

美元躍

購 各廠產量

東京美匯市 跌影響

總成交十一億五千萬 收市價跌O點七日元 一億五千萬 順

曾,及格時在

價呆定 全日總成交十一億五二十七, 市場消息稱:市况平明 市場消息稱:市况平明 市場消息稱:市况平明 市場消息稱:市况平明 大十四,四月四五四一三 大十四,四月四五四一三 大十元,持程。

全日共成一百六十

第二億七千零六十萬元 ELL公司之收購價爲港 金幣行情

龍年金幣(精庄)質價:11三三五五 實價:11三三 高格林金幣:

馬來西亞中央糖業

增幅跌金港

女皇訪港(精庄) 質價:大四〇〇

画像・一〇八〇〇 画像・一一八〇〇

質價・四人〇〇

况穩

元升益,同八大計降四元投凱中

頁二第張六第

部分仍然放现,銷量未 一百七十三美元。 一百七十三美元。 一百七十三美元。 本港市假,尚未有 本港市假,尚未有 本港市假,尚未有 期 糖市

銀價爲。 前美國妥出售 跌勢一發不可

年暑期活動

目

四會成交總額:680、400,000元

金指数 1450.20跌1.73跟指数1986.69跌4.32 金銀指数 1541.74跌2.30

6.50

12.20

73.00

125.00

4.45

.61.0%

30.00

32,50

26.00

33.50

廣東銀行

廣東財務有限公司存款

最低存款額港幣伍萬元

電話5-246011或向下列各分行接洽

5.40 5.20

開市價 最高價 最低價

144.00

127.00

香港會成交: 104,110,000元

金銀會成交:221,720,000元。

(一)銀行及債券類

· 恆生指數: 1727.78跌6.58

股 一名

饭生银行

施恩銀行

海外俱託

双带银行

東亚銀行

永隆銀行

氯缩銀行

工商銀行

地下鐵路做券

北倉部股福證

置地認股權證80

常路煤氣

聲話公司

中華巴士

油炭地小輪

安建臣大亚

絕資公司

肯洲英坭

拾和認收和 292 5.40

) 工商企業類

三個月

六個月

堅道分行: 5-239650

周 仔 分行:5.278341

銅鑼灣分行:5-766261

北角分行:5-706231

荃灣分行:12-430115

遠東會成交:353,820,000元

、遠東指數:8829.06跌65.69

137.00 142.00 142.00 142.00

6.50

12.40

75.00

127.00

34.00

26,20

1.85

6.90

32.50

26,20

16.60 16.70 16.70

6.50

74.50

126.00

4.50

5.70

14.30

26,30

13.80

34.50

16.875%

16.875%

16.875%

16.500%

15.500%

14.250%

紅磡 分行:3-330137

油蒸地分行。3.841191

深水埗分行:3.7790171

29.00 29.10

750,000元

九龍會成交:

香港西區扶輪社

永安公司

夜光質菜

會觀翌A

莊土集團

靉魚恤

趨創與置業

要工工资

桑蟹鹽類

利與發展

新昌地產

嘉年地產

置地公司

信託公司人

合和實業

四海地產

泰盛發展

信德

瑞典公司(除息

7.80

2.60

6.80

代收建利財務有限公司存款 利率行情

詳情請與分行經理接洽

司庫部

廿四小時通知

十四日

或電5-440712區永怡先生查詢

代收建利財務有限公司存款

二個月

三個月

六個月

17.000%

17.000%

1.7. 000%

16.500%

15,000%

15.000%

16.500%

16.500%

17. 125%

詳情請致電5-444054何掉棋先生查詢

20.90

88.00

21.00

7.65

18.10

新鴻基聯合投資基金

發行價: \$ 13.69

對現價: \$ 13.06

23.20

大新公和

建煌新記

國際城市

大生地產

明輝發展

继光地重

海滩工程

志正國際

僑聯地產

太古地產

好世界投資

協成行

李隆

宽 邦投资

恆生工藥

信和置業

速束發段

統一機関

金山地產

水泰發展

九雅倉

安全資倉

中華造船廠

凱聯酒店

商港企業

大酒店

華僧地產

(五)

倉場類

新城市地麓

利安

佳學

亞紐安

食店

0.52

5,30

4.15

6.15

1.83

6.45

11.50

1.30

1.65

11.50

52.50

12.40

下門論錄 远卷史 血論篇作號有專四 出 期二卷二十二人二二段二人合一題十版 的 的 的 一從爲期 版

2.725 2.65 7.30 富豪酒店(除息)1.78 1.80 1.75 (七)紡織製衣類 南豐砂廠 新馬製衣 5.95 南海紗廠 依時製衣 裕泰製衣 南聯質彙 長江製衣 3.375 5.10 5.10 會被鬥船A 萬邦抗萊 15.00 稚蓬钪筿 東方貨櫃 6.10 3.75 4.35 華光炕菜 髸圞園籐 9.00 15.60

恰和證券。 森那美 5.55 5.55 新鴻基證券 菲立斯磁 星島報業 南選早報 永安集團 8.60 8.60 珠段工程 7.20 新鸡基财務 7.15 茂昌眼鏡。

國際實業 1.18 1.43 1.43 1.46

53.00 52.50

新滿國分行: 3-270145 唐安财務 有限公司 廣安銀行全資附屬機構

الوجيد الوجيد	港幣存款	利率行情	
•	存款期	利率	_
• ;	— 個月	16.875%	
	兩 個 月	16.875%	
	三個月	16.875%	
	六個月	16.250%	
Ĺ	一 年	15. 250%	

最低存款額HK\$50,000 利率如有更改、恕不另行通告 廣安銀行總行及各分行均代辦理存款手續 詳情請致電5-433476

永亨財務有限公司

Γ	XJ.	段	利。平
•		個月	16. 875%
-		個月	16. 875%
1	三	個月	16. 875%
	六	個月	16. 500%
		奪	15. 250%

	人 再发 112 115 35人	the true of the	
歡迎詢問請	賜電:總行	5-4345725,5	-4345716
或向下列分	1	高级的 医二种种	
中區分行	5-260331	深水埗分行	. 3-80224
西區分行	5-488118	新蒲崗分行	3~27011
消仔分行	5-739331	觀塘分行	3-42411
簽算過分行	5-696223	菱 涌 分 行	12-29441



	2群集團成員) 共二千七百萬
自動續期	存款利率
一個星期 16.00%	主例月 17.00%
—[HI] 17.25%	六個月 16.50%
南個月 17.00%	一年 16.00%

汽車分期付款 期票貼現 進出押滙 樓宇按揭:

週息 18.00% 十五年分期 週息 19.00% 飲迎重高:H-430303-9 H-446171-3 香港中景永樂矿已號永安華入底土樓。

化文 聞港

役馬 港

暑期總編班許分表昨

峑

華僑文

JL

坐香談禪明舉行

理平衡等展別

図書書

第2章第4章 第三個語 有程 第2章第4章 第三個語 本日接 聯合主辦 塵確攝影新科技有獎問答遊戲 獎品豐富,參加辦法容易 **RICOH** 詳情請參閱本期彩色華僑 ■確 XR-6 AF 麗確攝影新科技 是一般攝影人仕 夢寐以求的最佳相機 首創單鏡反光相機、 自動對焦系統。

> 城市當代舞蹈團的錦囊 機械人帶來的煩惱 電視節目表 人猿·真的會說話嗎? 兒童週刊 犯罪陰影籠罩西方國家 日本人形手工藝 狄波拉籌劃登台 艷探痴男(星期掌篇) 蘇杏璇談生活情趣 泛亞交响樂團 世界各地的小販生涯(旅遊之頁) 富旋律美的躍動時裝 今年暑假的幾個音樂會 愛快羅密歐(試車報告)



县港灣服务。分面宣灣

五期星

星馬(檳城墨陶沙島)豪華團

暑假特價七天 \$2290

(逢星期三、六出發)

星馬泰(濱城)豪華團 十一天\$2990

(逢星期六出發)

* 乘巨型直升機遊覽雲頂高原*

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞、橡膠園、馬騮山雲頂高原、聖陶沙島 國家博物院、精武山、英雄紀念碑、星加坡、蛇廟、淸眞寺、牛車水、海洋博物館、裕華園 遊花葩山可瞰覽星加坡全景、曼谷、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、皇宮。

星馬(檳城)七天 \$2290

逢星期三、六出發

吉隆坡市區遊一乘直升機遊雲頂高原 3. 雲頂高原一黑風洞一怡保一模城

4. 檳城一市區遊覽一星加坡 5.星加坡一飛禽公園一裕華園一國家劇場 6.星加坡一聖陶沙島 7.星加坡一香港

住宿:馬來西亞大酒店、雲頂高原大酒店 新加坡海景大酒店

星馬泰十一天豪華遊 \$2990

逢星期六出發

睡佛寺一雲石寺一夜拜四面佛 8.水上市場一鄭皇廟一皇宮一玉佛寺一

鯝魚潭一古城縮影一芭堤雅 9. 芭堤雅海灘一珊瑚島 10. 芭堤雅一曼谷一玫瑰花園 11. 曼谷一香港

曼谷洲際大酒店 . 芭堤雅海景大酒店

7月18、21、25、29

5月29日起毎

逐星期六出致

7月20、27 8月1、11

★本園優點★ *早機去晚機返(乘星航7472/27) *吉隆坡一星加坡一檳城全程內陸機 一晚星加 坡聖陶沙島阿坡羅大酒店 *星馬兩晚夜總會一阿坡羅及雲頂酒店 *泰國兩晚夜總會一泰式昭柏耶及嘉樂斯

★贊助機構★ *星加坡一·星馬旅行社有限公司 南和旅行社有限公司 曾兄弟旅行社有限公司

特快簽証·平價機票 專綫電話:

5-434681-3 或請向各大旅行社查詢

西安、成都、重慶、長江三峽、宜昌、武漢12天酬賓團

昆明、成都、西安10天豪華遊 溪 (全程飛機

西安、華山8天逍遙遊 光 (二程飛機

開封、鄭州、少林寺、洛陽、西安11天

北京、上海、杭州12天飛機團、%

为为省为为6%。(一程聚機)

星湖、從化、廣州5天遊 %

廣州、韶關、丹霞山、南華寺5天遊

\$5690

\$3920

\$3890

\$2790

\$ 3690

\$-620

\$ 722

旅運企業有限公司

\$2450

曼谷

芭堤雅·桂河橋

乘搭華航豪華客機(全港最平

(逢星期三、四出發)

2.水上市場一鄭皇廟一皇宮一王佛寺一

6.曼谷一國立動物園一水門區 7. 曼谷一香港

桂河橋最豪華大酒店

泰式昭柏耶豪華夜總會。

5-259241 10線 3-670091 3線



多款行程任君選擇

2017年派亚公司

富麗碧桃源 非島七天豪華遊 \$1533

住圓山、希爾頓 出發:透星期日 (新增:機築斗三晚酒店十接送= 790)

星馬雲頂高原 逢星期三、六出發

代訂中國航空公司機栗,直接出票,快達妥當

音手譯。百中126號 5-42182

韶關專綫 四天韶關、丹霞山、南華寺

富豪族建立自己九龍開放道760號。

北京、青岛、濟南、12天 \$ 3750

桂林直飛豪華图 4天 \$1380

深圳小梅沙波假團天半\$ 140

泰山、曲阜、南京

逢星期四出發 七天坪石、韶關、丹霞山、獅子岩、南華寺 7月10,15,20,25,30日 \$ 699 8月5,10,15,20日。

住宿韓家山園林别墅 贈送穿山甲大補酒乙支

旺角開敦道636號銀行中心71

江南假期九天 邁遊上海、杭州、蘇州、南京、無錫 (逢星期三、六出發) 廣西假期一四天直航團 \$1390 五天直航图 \$1490 八天豪華團 \$2190 遍遊挂林、陽朔、柳州、南寧 `逢星期三、六出發 〉

全程飛機、住宿一級湊資賓館、空氣調節 查詢電話5-232055

台北華麗大飯店(三晚四日)單人房330

台北世紀大飯店(三晚四日)單人房380

星期五・六・一出發

代舊各地廉價機累十代簽各地旅遊簽證

研敦道748號A始創行803室

桂林五天直航團\$1499

桂林四天精華遊\$1180

7月3,7,11,15,19,23,27,31日

7月2,6,8,12,16,20,22,26日

8月2,6,10,12,16,20,24,26日

8月4.8.12.16.20.24.28日

出發日期: 6月17,21,25,29日

出發日期:6月18,24日

天天出發

馬星七天 星期三、六出發

美洲東西岸每月有團出發

法航歐洲 每月有團出發

韓國四天

▶ 表國— Jetouk(Thailand) Limited.

3-673107-0 5-216131 照常 菲律賓:碧瑤7天遊 1388 晏谷芭堤雅6天遊 1488 1688 台灣環島8天遊 2988 日本本州8天遊 馬星相城7天遊 2288 3488 新航美洲西岸8天遊 5388 新航歐洲14天遊 7388

九龍共沙咀金巴利道68號地庫

5-222822 5-222851 5-222300 3-307100

日航天地美加遊 瀬戶內海七天遊

天天出發·早午晚班機任選·四天三晚 來來香格里拉·財神·嘉年華 特平浜、美、加包機、各地機票 美妙假期特約

中環域移利皇后街利隆大厦203室

逢星期三、六出發(星航早機 吉隆坡---星加坡---檳城全程內陸機 乘搭值升機遊覽雲頂高原 、腿陶沙岛、花葩山、太平湖、怡保 **核城、**馬六甲、蛇廟、馬羅山、極樂寺。

一流大酒店・豪華夜總會

代理各國廉價機票

歡迎電索行程參閱

美國夏威夷八天團

美國西岸十一天團

(特快台證9天出)

美加十三天图

| 西北日本(本州)八天豪華遊覧園 韓國日本(本州)人天報橫遊戰團

日航天地日本殿戶內海七天遊覽

新航假期美国西岸8天豪華遊覽

新航道成套假码了天波假直透游

台灣九天團

曼谷七 天團

H-739228-9 H-8911325

\$5699

\$ 7099

\$8699

\$ 1860

\$1590

3-677450 3-678734 9-13-696729

\$1690粒运星期一三五六

\$7995起達星期一三六

\$3989年天均可出發。

\$3550起還星期一五六日

55689起通题期三四六日

150

台證十機票十酒店三晚\$890 星馬1350 澳洲1580 紐約

台北 600 英國 998 溫哥華1590 東京 980 美國 980 多倫多1850 泰國 870 韓日台1550 法國 1750

十十國慶回國觀禮祝賀團十四天

出發日期:十月三日、四日 \$1990

参觀70週年海陸空三軍閱兵典禮邁遊全島風光

尖沙咀金馬倫道29號A四樓(三字)

台灣8天超級豪華團 \$ 3550 日本瀨戶內海フ天遊 日韓8天豪華團 \$ 3480 馬、星、泰11天豪華團\$3790 \$ 1699 非律賓6天豪華團 美洲西岸及夏威夷14天\$8589

新界太埔廣福里五號地下。寶華戲院側

高創新節企業化。進入電池就紀元

健的旅行團 日本全本州八天\$2988 泰國八天\$1588九天\$1688 清邁全泰國八天\$2088 菲律賓碧瑤七天\$1388 韓日全本州九天\$3488

富麗旅行團 日本神戶博六天\$2533 清邁(內陸機)八天\$2233 菲律賓碧桃源七天\$1533 美國西岸九天 \$6833 夏威夷西岸十四天\$9633

★中環皇后大道中連卡佛大厦16及18字樓 5-262296, 5-212215 ★中環東部通美國銀行 中心地下面揭5~232171至失沙明显光行月12至

出發日期: 7月3,7,11,15,19,23,27,31日 8月4.8.12.16.20.24.28日

深圳小梅沙渡假團空調房\$ 190 設備:實彈射擊、射箭、煙花、騎馬、單車等 德輔酒中185-195號季直播大厦1215-6至

專售英美加學生移民機票

3-938220 3-938229

北京 六天 \$ 3188 逢星期二出發 桂林 A 五天 \$ 1480 逢星期三日出發 B 五天 \$ 1350 (飛機往返) 上海,杭州,蘇州,南京,無錫 \$2990 **廣州、從化三天** \$ 395 廣州、星湖、從化五天 680 、湯泉二天 260

九龍彈敦道655拱胡社生行1010A。

七天 51490

專人領隊·依時出發

行程如下:

5. 程河橋一戰俘墓園一桂林石窟一 大成佛統——曼谷

住宿:曼谷洲際大酒店、芭堤雅海景大酒店

三晚豪華夜總會——嘉樂斯、藍天



全台灣環島觀光團(阿里山) **9 \$ 1288 美 \$ 1450 美 \$ 1588**

天 \$ 1490起 | 八天 \$ 2280

位用的BED 19 (10 20)。自己是一个国籍的现在分数百万元全

言語に移送する。最初を含まれた。また。「こうち」と

九龍 実 沙明) 御 労 市 中 声 プラン 207 (空

豐利 5-215191

澳洲八天觀光團	\$	5500
澳洲紐西蘭12天聯遊	\$	12800
級西蘭8天豪華團	\$	9380
初西蘭、菲濟島11天遊	\$	12800
美加西岸10/12天遊	\$	8390
日本本州7天遊	\$	2990
泰國芭堤雅6天	\$	1440
菲律賓フ天特選	\$	1570
代售廉價機票代辦簽證及代	tāt	酒店

H-431331-3

香港皇后大道由65克友勒部分大约1205至

中山、石景山兩天 水翼船往返\$ 350 逢星期六 住冷氣雙人房

桂林·陽朔五天 直航機往返\$1490 7 A 3, 7, 11, 15, 19, 23, 27, 31 B 8月4,8,12,16,20,24,28日

西樵、星湖、鼎湖、佛山、從化、廣州六天 直通車來回 \$ 850

承由旅社委托代辦各团

經輔原中和經過和聯盟。對於自然模別等這

寶通旅運3-910377

九韓亞角彌敦道760歲更海大厦七樓26室。即大大公司樓上

星馬豪華團 八天\$2288 逢星期三出發 曼谷芭堤雅

七天\$1590

台灣豪華團 八天\$1650 **逢週三、六出發** 韓國豪華團 四天\$1990

选二、四、六出级 **逢星期六**出發 台灣戀證160泰證100美加廉價機票台北機票十落店十接送\$950天天出發 旺角彌敦道六五五號胡杜生行1412室

走走力夜香港德輔道西60-64號 关 榮裕商業大厦1003室 元 适 5489123 5489124

沙咖啡效道100號東英大厦1108室

※優待本報讀者・凡持本廣告報名。

— 律減收 \$100·請剪存永遠有效

潮汕專線旅遊探視團七天 \$ 650 火率/旅遊車 选星期日 住宿澄海及汕 斑偽社・吳遊堂地名牌・湖朝欣赏及参数工藝館。 廣州三天(跳傘、射撃、後遊珠江、沙河粉宴) \$ 380 **達雙日之星期 近、六出發 火車往/星湖輪返** 海經水產過來露發團\$95 宿營團\$ 145(住冷氣營屋) 小梅沙海浴塘週末天半團 露營團 \$ 130 宿餐 \$ 190 星期一至五倍粗十五人以上 \$ 110 北京書類經濟九天團 全程火車 住宿招待所 \$1250 出發:7月1,8.21,25,29日 8月1.6,13,18,22日 東北十五天:哲學遊覽團 日月3日出發 \$4985 編獻哈爾濱·古林、長春、瀋陽·大連等地 関復、政権、中山三天 7月26日 水質船 S 385

1. 外間人 革然 外間並入室個人寶也 水門、韭林、上面台西館及國內分徵鄉。

EELEVE KEGO BE 四星肇麗

四天豪華遊\$550 逢星期五出發 (港穗冷氣直通車來回

H-43338

台北四天三宿自由國家 著名台証 由\$760至\$1280 機藥十酒店十機場接送

高雄 规約 瑟省 三港市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉 大坂 曼谷 響梨 夏威夷 星加坡

《星期五》\$420 (星期六) \$ 595 廣、佛、西樵、星五天 廣、從、佛、星、西樵六天(星明五)\$720 星期六出發

九龍尖沙咀加連威老道21號 A 德立沃斯 K. — 694971-4 K — 695545-8

\$ 2290 逢星期二出發

\$ 3890 1/63/6 1/4 15/4 21/4 28/4

\$ 3188

献洲七國環遊團十二天 \$5990. 毎月兩国出設 演洲資金海岸九天豪華團 \$6900 毎月兩国出登 泰國曼谷芭提雅六天 \$ 1488 湿度期一、六日出於 日航日本九州七·十天 \$ 3400·建建期五·日出發 日韓聯遊歡華國七天 \$ 3290 逢星期五、六出役 伸倒现路四、五天 \$ 1790°建基湖—、三、五、六出级

至合海理岛七、八、九天\$ 1600 建基期一、三、六、日田农 香港皇后大道中35號商業大厦603室。接6字號

台灣環島學 1599 北週鎮路野走動物園 全港首創 九天行程 五天攻费 只收工本资 \$ 35

外安 英亞 即騎 天成 樂園 芝麻 天天亡並事人接機住宿三晚雙人

上,红色研读道636號銀行中心905章 一)至中五(下

英國函授學位

SUSSEX COLLEGE OF

TECHNOLOGY

畢業頒發英國學位。歡迎親臨或來電查詢

(四)校址 (二)學制

培 基)——3以上分文、平

篇車

八月份鄒獅

另有「托福」試題練習及加拿大教科發展覽

示節及講解本校在多倫多最近設立之英語中心,包

伊士頓督院(多倫多

整生现新生均可自由報名。額滿即止)。 本校將與大規模之社會工作機構的作

由八月初開始,新生與蓋生均可目由參

校監練校長

固及學生生活實况。

誓章內容塡報失 領助學兒息覚蒙 全日 照申請 制清貨牛

下六 六五四 午歲 歲歲歲

商業幣價

商用英語

行政英語

秘密英語

超級英語

股市投资

市场學

CIF

黃金期貨

6. GC E 英文班

7.商菜英語

1. 暑期商業全科班 7. 鲁期英語會語班 8. 吾期英文全科班 2. 魯期秘魯全科班 9.唇期英語拼音班 10.暑期日文班 4.叠期電腦入門及操作班

11. 智期法文班 5. 叠期會考補智班 6. 暑期英文文法及寫作班 12.暑期國語班 二、一年制商科全科證實課程 1.秘鲁全科亚 5.銀行學全科班 6.工商管理全科班 2.行政秘徵全科班

3.合計全科班 4. 高級會計全科班

成本會計

7.商業學全科班 8. 法律學全科班 三、商科選修課程 銀行實務 香港税例 初級舞記 商梁法律 工商管理 電機打字 中級釋記 公司法 人事管理 随冤打字 高級會計

契約法

速配理論 商用電腦 審計學 商用統計 連記速度 經濟學 四、英語課程 1.英語會話班(分初中高級)

Telex

8.行政英語 3.英女文法及寫作班(分初中高級) 9. 秘書英語 4.英文全料班(分初中高級) 10. 微彩英語 6. 曾考英文班 五、語文課程

1.日文班•2.德文班•3.法文班•4.國語班 六、電腦學課程 設置IBM System 34電腦及多部Vector Graphic積型電腦供資質

1.二年制電腦學文憑班(備考英國電腦學會試) 2.一年制商用電腦學證書班 3. 华年制後型電腦學證督班 4.電腦器條料 Computer Concepts. Computer in Bus. Studies.

BASIC. COBOL. FORTRAN. RPG 11. PASCAL 3-7110224-6 校址:九龍超貨老街校極道29-33號 旺角彈教道719號銀都大厦一、二樓 3-951494 920801 3-321262 7125200 油解地開敦道483號二至七樓 3-967433 948090 太子道大南省18號(新觀酒樓對面) 3-803441 7140301 太子道214號(女子夜校) 官時裕民坊輔仁街90號(銀都戲院側)3-423025 12-438219 445386 **查爾路袋園40號(民天酒樓背後)** 奏精青山道屏障徑(宮腹雖酒樓側) 12-432143 427286

簡章備索 即日開始報名

文明片 古比

教社:允龍獨教道498-500號一至六楼(泰盛商雲大厦) 枚務員:七樓(7字) 3-853568.3-858577 九龍賴鞋達570-572號一至六樓(基利南蒙大厦) 校務處:二楼(2字) 3-306173

香港網绵灣軒尼封達458一468號四模[[3]字]] 金縣商業大厦(越原体接上)。5-776799

(1) London Chamber of Commerce & Industry (L.C.C. & 1.) 倫敦南京

(2) Pitman Examinations Institute 公文考试学院 本校設備:數具及全科課程等均與英州商科及如書專業學院相刊 注册日期:即日開始接受申请入學

(上月份日夜校新班通告) New classes commence in July 1981 SUMMER COURSE (Commercial Studies) 看期商科班

Full Course (A.M. & P.M.) 暑期商科全科日班(只收女生) 本商科班以兩個月期間完成下列科目、修業期滿者可得任商行會計及文員等職位。 科·日:算把,连把,商業書信,進出口管務,辦公室實務及Telex。打字 Single-Subject Courses 暑期商科理修日班(只收女生)

料。但:初级弊把、打字、 Commercial Course (Evening) 夜校商科班 學制:三個月結禁(太子進夜枚) 科目: 簿記·商業書信·進出口實務及(11.

電校

周

招收1981_82年度新生

:KI(幼兒班)——三歲可入學 K2(中班)

K3(高班) 投现被 : K1(幼兒班) K2(中班) 上下午班

(如有需要可申請入讀全日班) 一)九龍塘界限街121號全座 (二)太子道440號

電話:3-763929 3-832334 新國裝修期間報名請到太子道440號校辦理

校監孔東

L. 上出科七兩

Part-Time Courses in Computer Studies offered by MODERN COMPUTER & COMMERCIAL INSTITUTE in association with AUSTRALIA HONGKONG SOCIETY OF MANAGEMENT & TECHNOLOGY

July 6 Sept 7 6 30 9 00 pm Mondays Basic Computer Concepts July 7 Aug 27 6 00 7:15 p.m. Tue & Thu July 7 - Aug 27 7 15 8 30 pm. Tue & Thu July 11 Aug 29 2 30 5 00 p.m Saturdays \$320 Details will be released later Introduction to Microcomputer July 6 Sept 7 6 30 9 00 pm Mondays Programming in BASIC July 8 Aug 28 7 15 8 30 pm Wed & Fri July 2 Sept 22 6 00 7.15 pm Tue & Thu Programming in COBOL July 8 Aug 28 6 00 7 15 p.m - Weit & Fri \$480 Computer Operator Training Details will be released fairly System Analysis & Design July 1 Aug 31 3 hours Week Keypunch Operator Training

選修上述任何單項課程・可獲發修業證書(修畢適當組 合,可獲電腦學文憑 各項新班,現接受報名 現代。電腦商科,灣仔讚臣道13號順景大厦6樓 電話:5-279945、5-279154(中國酒樓斜對面近金鐘站)



本校寫教育司署選派學位中學 (全校冷氣開放)

凡獲政府分派學位而欲 本校可代申請 轉讀本校者。 F6(預科班)會考成績公佈次日 帶同成績單 原校成績表到本校·登 記辦理

報名:即日開始(調帶照片兩張) 校址:九龍大角咀點 審街38號(大角咀碼頭 紅寶石酒樓側 2 E . 10 . 13 D . 16 . 18 . 37 . 44 A 51.72.87號巴士總站,交通方便。

3-964621 3-964519

生招

三日海

美

四日泛

五日 馬士基

五日 港 郵

五日 亞利來

五日:川

五日 美

、硬

大日中

大日 中

水日 汎

截郵時間

大日 新興行

五日

CEDARBANK

TUNG FAU

黨 BLUE SHARK

SILVER STAR

TAO YUAN

GYOKURYU

OHRMAZD

ASIA ACE

POYANG

樂好語 NORDHAUSEN

KWANG TA

WORLD TIGER

MONT BLANC MARU基础

亞蒙土貨機ABOITIZ CONCARRIER 1 馬尼拉

比 川 高 GRIORY PETRENKO 地中海

GOLD ASIA

ZIM TOKYO

SL.FINANCE

TOURVILLE

JINJIANG

DJAKARTA

HP JINJU

SING WIND

愛高麗路 ERCOLE LAURO

・単 VENUS

辦意文 KOBE MARU

利 來 得 NL.DEJIMA

耶:加:達

東方事業家ORT.EXECUTIVE

SEA ARCHITECT

BANGLAR TARANI

東方走廊 EASTERN CORRIDOR 日本

CENTRAL LUZON

AFRICAN CORAL

PRINCESS LIBRA

中華貨機 CHINA CONTAINER 高雄

YOHKOH MARU

AND. WIJAYA

NL.HONSHU

AM.LEGION

SUN BRIGHT

KHUD REPIN

GISO MARU

ASIAN PEARL

THAI TUBTIN

GOLD GLORY

起磁器尼拉FROTAMANILA

为王馬士基LEXA MAERSK

大不列類 DART BRITIAN

MAH 2

遊店莊豐 ORT.EXPRESS

援土基朗排MAERSK PINTO

FOO HSING

海峽貨權 STRAIT CONTAINER基隆

ZIM SINGAPORE

KOREAN CHANCE

AGHIA MARINA

EVER SUPERB

新髮順 NEW ANGELITA

沙巴、馬來亞

ाम

東京快輸 TOKYO EXPRESS

NEPTUNE ZIRCON

SIBUYAN CAREER

今日空郵(星期五)

非律質、合養、新加坡、印尼、沙蘭越、泰國、緬甸

、寮國、刁拜、埃及、叙利亞、科威特、卡塔爾、約

西德、澳大利、伊朗、巴林、黎巴嫩、沙地阿拉伯、

何曼、英國、北愛爾蘭、以色列、荷蘭、比利時、丹

水、京翻、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、瑞士、法

数、整大利、利比亚、希臘、塞浦路斯、美國(紐約

實比亞、古布底、留尼汪島、牙買加、哥斯達尼加、

源州下斐洛、紐西蘭、法屬波利尼西亞、日本

榜輯、夏威夷、馬里亞納華島、沙巴、美國

子·里達·坦桑尼亞·墨西哥·斯里蘭卡·塞舌爾泰島

美國、夏威夷、哥倫比亞、牙賀加、秘魯、千里達、

委內陽拉、蘇里南、尼加拉瓜、圭阿那、智利、巴哈

馬、南非、津巴布韋、金馬倫、象牙海岸、馬里、塞

成都(全貨箱服務)

POYANG

CHENGTU Lae, Rabaul, Honiara & Moresby.

收貨站:彩紅德記新倉(黃埔倉)

毛里求斯、莫三鼻給、扎伊爾、瑙魯、巴基斯坦、

、安的列斯整島(荷)、蘇理南、尼日利亞、資雅、

NEW HYSAN

MARINE CONTAINER基础

ANDHIKA PARAMITA印尼

「KAZUKAWA、MARU。阿拉伯沙

意家 SONGKHLA

荷賽德 HOLSATIC

泰 來 TAI LAI

美 西美

GOLDEN DAMMAN

CHAR LO

ATHLON

使和欧伯馬·土基ELISABETN MAERSK卡拉奇

MALAYAN FREEDOM日本

UNIQUE CHALLENGE 台灣

新加坡

加勒比為

CENTRAL VISAYAS 馬尼拉

DRVAR

YUE FLOWER

華 和 丸打WAHO MARU

EVER VOYAGER

NOVIKOV PRIBOY

滤利恰美利MAKEVERETT

巴拿馬一美加東岸及中南美航線

美加西岸及委內瑞拉航線

百保泰 BARBER TAIF

百保盤 BARBER PRIAM

百保泰 BARBER TAIF

日三月七年一八九一曆公年十七國民館中

有

八九七九七

一人三人七

: 嗜通雜 航 聚 5

) -- ŁOO -- --

ISINSHOWA JUNE 昭和海運株式會社 全貨糧机錢(集收冷藏貨)

往美國西岸及加拿大等埠 、象收往日本、台灣及小呂宋貨鐵 飛航雅士職

M.S. "CLIPPER ACE" (VOY.15) "DYNAMIC ACE" (VOY.84) **大直航**:小呂宋 亞拉伯灣全貨櫃快速航機 公刁拜(十天抵送),建文.科威特

"STRATHCONON" (VOY.6/147) 廿五 "TOHGO MARU" (VOY.13/149)

☆操收刁拜散裝貨僦 收貨站: 九龍油指灣太平洋倉庫有限公司重話: ③480915. ③481775 (-日本散裝貸只用獎稱收貨站)

SANKYO LINE 三協海運株式會社

實等付貨請數區 CENTRAL MARITIME LTD. 皇后大道中陸佑行六樓。電話:5-257091-7

星期一至五 卅元

(往澳門另加人頭稅八元)

九龍旺角彌敦道麗斯大**慶**電話:K848188

GALLEON AGATE THOMPSON LYKES ELBE EXPRESS ZIM TOKYO ASIA ACE YOHKOH MARU 東方事業家ORT.EXECUTIVE 美國精兵 AM.LEGION SL.FINANCE 福他馬尼拉FROTAMANILA 窟 EVER SUPERB OCEAN CONTAINER 岛

BONITA ACE ALDEBARAN 受拨馬士基ALBERT MAERSK EVER VOYAGER 利達 TAO YUAN SELANDIA 数 · **隆** MONT BLANC MARU地中海 - == GRIGORY PETRENKO地中海 林 推 KHUD REPIN NORD HAUSEN 樂好信 JIN JIANG 力上馬士基LEXA MAERSK 馬士茲 六日。 中華货權 CHINA CONTAINER 歐洲 港郵 UNIQUE CHALLENGE 地中海 · DART AMERICANA 《歐洲 **盆 SANJOHN** 八日 格內迪格夫KAPITAN GNEZDILOV歐洲 八日 華

OCEAN HARMONIA、地中海 九日 大 三 派 避 培 NOVIKOV PRIBOY 四日、盐、林 CHENGTU ATHLON 四日 森那美 亞洲明珠 ASIAN PEARL 太古 新星加坡 ZIM SINGAPORE 新畿內亞 **陽 POYANG** 美華聲琪 MARTHA BAKKE 弗里曼特 新り

九日日

九日 旗

能 都 丸 NOTO MARU

東京快輸『TOKIO EXPRESS.

図 TAO YUAN 三日利達 五日 泛 達 非 YUE FLOWER 新聞 離 NEW DRAGON 達利 年 BANGLAR TARANI 海皇皓玉 NEPTUNE ZIRCON 饵 和 川 丸KAZUKAWA MARU 金 達 文 GOLDEN DAMMAM SONGKHLA 夜:隆 CHAR LO HAMPTON MARU DART AMERICANA

髓 FORTUNE MARINER 新加坡 振盛二 美 加 美 光榮貿易 GLORIA TRADER 德州玫瑰TEXAS YELLOW ROSE新加坡巴 **認利恰美利MAKEVERETT** 蘇 華 倫 SOVEREIGN ACCORD雕加達 AND. TARUNAGA 四日 亞利來 KOTA SINGAPURA WORLD TIGER PRAVADE SEA PRINCESS LIBRA BLUE SHARK 新加坡巴生 亞安士貨艦ABOITIZ CONBARRIER 1 馬尼拉 大日 H.K.ACE 海皇皓玉 NEPTUNE ZIRCON 新加坡曼谷 六日 「A CENTRAL LUZON 比利茲五號NO.5 BINEKA 大日. 義宗丸 GISO MARU

产丸 KOBE MARU 七日 順昌 SINGWIND 馬士基腳桃MAERSK PINTO MALAYAN FREEDOM新加坡 . 汲盛行 美 孤 美 日本・盆山綾 詩 HP ACE 新興 SILVER STAR DONAM 2 四日 YOHKOH MARU

郵洲雅士 ASIA ACE 利民恰美利RAMONEVERET1 茱莉達 JURATA 五日 盟利行 陽與丸 海峽货槛·STRAIT CONTAINER 海 劉 美邦 七日 GYOKURYU 八日 海 TRADE CONTAINER HSING HWA BONITA ACE 鬼茜仙士:基T.OCIOSZYNSKI

GOLDEN CAMEROON CEDARBANK 四蓬黄 拉高斯阿巴巴四日 EDNA GOLD ASIA 11. 研金 YUE FLOWER AFRICAN CORAL 六日 HOLSATIC 荷賽 査、 NL.HONSHU

NL.CRYSTAL

協成汽船株式會社 貝

開由 往日 星抵港洲 TRANS OCEAN SHIPPING LTD 】 電話H-238091/8(8 Line))漢門代理星華船務公司。 卷話:2797

日本東方輪船有限公司 歐洲定期航穩

M.S. SULU CAREER 七月十二日落貨 七月十三日開行

医统:HAMBURG ANTWERP.ROTTERDAM, SAMSTERDAM. HULL. LIVERPOOL. LONDON. Ceuta, Las Palmas, Melilla Via Rotterdam. Bremen, Oslo Gothenburg, Aarhus bergen, Helsinki Copeghagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo. Liverpool.LondonTurku,Kotka, Tromsoe Via Hamburg. SLehavre With Transhipment At Antwerp

S德輔道中71號聯邦大厦 705室 洲

亞澳快航有限公司 收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記 碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌 全貨櫃服務 雪梨、墨爾砵、比利斯本(愛德雷特經顯爾砵) 收 货 集運截貨 普運載貨 亞洲明珠 ASIAN PEARL 5.6/7 3/7. 東方專家 ORIENTAL EXPERT 13/7 12/7 .15 16/7 亞洲數學 ASIAN JADE 20 21/7 17/7 漢洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER 28 29/7 紐西蘭快航 太古,大阪,三井,渣華聯合航楼 直航:非濟華岛、湿克蘭、 收貨站:海運橋及彩缸德記新倉(黃埔倉) 收貨 報 货 到 港 開始 14/7 15/7 利來芬蘭 NEDLLOYD FRANKLIN Auckland & Wellington 度 西 KWANGSI Lautoka, Suva, Auckland, & Lyttelton 15/7 29/7 30/7 新畿內亞及南太平洋航機 收貨站: 麥涌現代資籍碼頭 Tel: 12 247421 彩虹德記新倉(黃埔倉)Tel: 3-642100 形缸德記新倉 收貨 21/7 觀倉與觀船邊 27/7 現代貨箱碼頭 收貨 25/7 觀倉(微收全箱) 31/7

& Tarawa. ②半貨箱服務,祇收全箱貨物。

下午五時

限洲海 **報倉 日報貨 敬船達 3/7 到港 2 6/7** Jayapura, Santo. Vila, Noumea, Papeete, Pago Pago, Apia,

百保泰 BARBER TAIF 9/7 11/7 WILLINE TOYO 大朗加 TARONGA 收貨站。香港收貨站葵涌醉酒灣或滿塵 **青衣收货地段394** 電話:12-272632. 香島輪船有限公司 HONG KONG ISLANDS LINE 九龍尖沙咀海運大廈式樓 電話:3-7215265 貨櫃部:菱浦貨棚碼頭道 鍾意中心大厦六极 電話: 12-245324 29/6-6/7 OCEAN CONTAINER 13-19/7 20/7

19/7 21/7

6/7 8/7

一內陸轉運至與地牙哥,史托頓,東岸及墨西哥灣各埠 SUNSHINE ISLAND 27/7-2/8 3/8 APLI CHAU 、比利士彬。 直航: 雲梨、墨爾砵 開行 收貨期 兼收愛德醫特質徹

15/ 8-14/7 YUEN CHAU 15-21/7 PERAL ISLAND 收货站:麥滿國際4號碼頭 香港至波斯灣線兼收貨箱貨

直航:刁拜、巴連、建文。 開行 第一次:23/6 1/7 HONG KONG ISLAND第大次: 5 11/7 12/7 1 KELLETT ISLAND 收貨站:九龍倉海運橋(二號閘)電話(2688729

香港至紅海線 兼收貨箱貨 直航: 遮打、蘇丹港。 LANTAO ISLAND NGOMEI CHAU

海洋貨糧輪 澳門代理:萬隆洋行 電話 82012 -75062

SULU CAREER | 歐江 亞 快 輪 七月十二日到港(請收貨人駕臨 **□**辦理船邊提货手粮(

請各收货人即來本公司辦理船邊提貨手續,否則將從存金 ,所有一切豐用及風、水、火險等意外,將照收货人負費。 澳門尺理:遠東洋行

港澳對開由上午八時至下午五時卅分 每半小時開航一班

上環新塡地港澳船碼頭 電話:44441·438648

演主銜領

敢

廖

隊

雜

死

性娛剌十掛火 樂歌足殺爆

戰挑亡死場早天今

友姑

卡長七功
成以有 通**简**彩之成來史

主帮女陽採與門

王綽蕩神早黃 頭婦女場金

四大場午方殺:夜

呂良韓

鷹早寶 王堪聲





成老 宜幼

!平十四蕭傳曲歌的行旅最

癮適咁鬼:場夜午珠明

呂夏韓

刀獨早弱

王鄭林 ② 愛 爱王 則崇 養養 鍾

秘報文 史后華

躁場午兩 線映夜院

印全 本新

具拷聲體立比杜 ^{彩精别特果效}

二點四加運海。映献天明

晚海 少爺

卡七場午明 通彩:夜晚

事故城小: 場早今華麗

溫布頓網球單打進

美艾華特捷克文迪高娃今爭后座 日在温布頓網球場 決賽

央球場

極强的左手將軍干諾斯,但他們定會覺得可惜,因爲他會在準決賽面

秒八七平歐洲紀錄。(尼基) 女子二百米蝶泳歐洲紀錄。亞軍保勒克以二分九在國家游泳錦標賽首天襄,創下二分八秒九七的在國家游泳錦標賽首天襄,創下二分八秒九七的

国,但她的快播, 各方面均大不相同 花,管入决赛。 ,她曾花掉無數小時練習正手及雙手推拍的反手球,使她能球及巧妙的上旋球,十分厲害。 ,她是美國其他新秀的偶像。她很少犯錯,有時為了避免国义迪高娃有比较「奶道」的風格,她寧願冒險也不求惡陣,

麥恩萊へ美國

南華體育

日二初月六千酉辛曆夏

YAT KIU

PO

ईहि ध

,争称决妥楹。 第二號植籽,上届單打區軍,美國左手牌將麥恩萊,對非種籽球員郭尼,官先上陣在中皇家包厢內,與一萬四千名球迷欣赏全英草地網球喪男子單打準决賽。 (法新礼温布頓二日電)英國查理斯王子未婚妃子戴安娜。史賓莎小姐,今日在温布頓

李恩泰今仗败在世界排名一百一十二的澳洲非種籽球員郭尼手下,那就會是驚天動地的大新聞終以七比大先勝一監。事件發生於第八局,當時郭尼反擊姿恩來的發球得分,但麥恩泰比賽因此一次,等置叫出界,但球證判定是個好球,姿息來立刻抗敵,球验於相旁設督阻礙姿息來比賽因此發球,等證叫出界,但球證判定是個好球,姿息來立刻抗敵,球验於相旁設督阻礙姿息來比賽因此發球,旁證叫出界,但球證判定是個好球,姿息來立刻抗敵,球验於拍旁設督阻礙姿息來比賽因此發球,旁證叫出界,但球證判定是個好球,姿息來立刻抗敵,球验於拍旁設督阻礙姿息來比賽因此不可愈發之來,並要求他繼續比賽。要是來不服,但他終於繼續比賽。至第十局,郭尼泰恩來今仗敗在世界排名一百一十二的澳洲非種籽球員郭尼手下,那就會是驚天動地的大新聞。去年波格及麥恩來在中發生於第八局,當時郭尼反擊姿恩來的發球得分,但麥恩來認致曾碰到各果來及麥恩來之一大先勝一點。可轉為自己電子與與新尼斯特人,與政語爭論因而被公開緊告,但他應該可以管入決賽,再過波格對量。可憐的干諾斯今日在進決賽遭遇五屆冠軍波格恐怕也繼逃一敗。 一次賽。七四年及七六年冠軍艾華特今屆決心三度奪標,今次決賽遭到五屆冠軍波格恐怕也繼逃一敗。 一次賽。七四年及七六年冠軍艾華特今屆決心三度奪標,今次決賽遭到五屆冠軍波格恐怕也繼逃一敗。 一次賽。七四年及七六年冠軍艾華特今屆決於對於於於一點於自己與於於繼續之一數,等一點也於對於於

干諾斯不幸再遇五屆盟主波格爭奪決賽權

劣勢下,反勝阿馬佐。這位來自伊利諾州的廿八歲名將並不相信自己會成為波格第四十分開賽。因此,波格自然成為獲勝的熱門。不過,有錢一般感志的干諾斯會在週二,於年前會在準决賽頭過干諾斯,雙方在過去會交手十五次,干諾斯只屬過一次,那就是七法他的一切。 接他的一切。 一次,一緒斯會三次在決賽裏背盡苦酒。七五年他受挫於阿殊,之後兩次網球皇齡的波格。

。今年因爲同綫的種籽很早便告遭淘汰,因此麥恩萊是他對手之。九月便廿九歲的郭尼,在廿五歲時才參加温布頓大賽,他去年然堅持比賽,致令傷惠處久久未能復原,因此他不斷落敗,最後一十二的郭尼,在十二個賽事中,他只會贏過五場首週的比賽。但他决心盡力難倒來自紐約的麥恩萊。

比一極取同袍舒尼花,管入决赛。 比一極取同袍舒尼花,管入决赛。 比一極取同袍舒尼花,管入决赛。 是十九歲捷克好手文迪高娃,她在準决賽裏以七比五、四比六及六比一淘汰了拿華杜露娃。技師是是十九歲捷克好手文迪高娃,她在準决賽裏以七比五、四比六及六比一淘汰了拿華杜露娃。技師是一名才華出衆的藝術家與另一名經經陣陣的技師,將在週五點行女子單打决賽裏碰頭。藝術家 特風格沉着穩健文迪高娃豪放敢搏殺 溫布頓網球賽

尼(澳洲

克へ南非

雙打麥納馬拉麥納尼及麥恩萊費明晉四强

與及達根。而姿恩來及背明則四點激烈戰鬥之後,以四比六,六比今次只被列爲第二種籽,他們在半準决毀以六比三,七比五,三比冠亞軍麥納馬拉及麥納尼,麥恩萊及費明今屆再演出水準,他們營

本同

市政盃籃球 今上演八塲

篮球赛,按衷今天有八 之第八屆市政盃青少年 市政局與籃聯合辦

瓊斯女子籃球盃賽

五比四十九舉敗紐西蘭隊,平場比數爲卅七比廿行之第五屆威廉琼斯女子籃球盃首仗,便以六十八美聯社台灣台北一日電)中華隊在此間舉 中華隊勝級西蘭 西德擊退英國隊

十三勝了英國際,西德在华場時以廿八比廿領前西德隊在一萬五千球迷面前,以六十七比四

高斯創本年最佳績 爵士拿破歐洲紀錄

業餘運動員出

紉 西 蘭 田 被指責支

(電) 紐匹蘭業餘田徑協

支付獎金

徑協會

現流弊

拯溺班招生 事情。《尼基》 有指稱《尼基》 有指稱《尼基》 有性。《尼基》 有性。《图》 有性。《 金字日澄清,有關被指進行 一流跑家出發一事。 是項指摘係由世界有名 是項指摘係由世界有名 的女子馬拉松跑家舊

動員更付錢給本地協會贪污情形在世界各地均付金錢與其他運動員。單只肯定一流運動員。

職,但他從未聽過這樣| 該協會已有卅年歷史,

符へ左して登法班

莫

中特舉辦和章極獨都於七月 報名或致電:五」七七 報名或致電:五」七七 報名或致電:五」七七 報名或致電:五」七七 報名或致電:五」七七 港乒隊明 國際靑年乒乓 赴日 參 賽

東京参賽,茲將港除職、球員名單錄下:領除:企灣人民中共、瑞典、尼日利亞、珍港除職、球員定明日下午及日本等九條参加角逐。香港除職、球員定明日下午及日本等九條参加角逐。香港除職、球員定明日下午上班京参賽,茲將港除職、球員名單錄下:領除:企灣、墨西哥中共、瑞典、尼日利亞、沙地阿拉伯、台灣、墨西哥中共、瑞典、尼日利亞、沙地阿拉伯、台灣、墨西哥中共、瑞典、尼日利亞、沙地阿拉伯、台灣、墨西哥市共和國際青年邀請賽,定於七月六日至八日在日本日本國際青年邀請賽,定於七月六日至八日在日本日本國際青年邀請賽,定於七月六日至八日在日本日本

借負員或最 金均定第主 変数二要

,但他說波格最近「十分開心」。 圖示波格與瑪莉安娜安娜懷孕, 波格的教練巴治寧旣不肯定也不否認此傳聞會在最近榮任父親,據法新社報導, 最近有傳聞說瑪莉會 本月廿四便是波格與瑪莉安娜結婚周年日子, 可能



首先由主席鄧泰全

主席昨報導籌備工作

全港各報記者濟濟一流,梁彈……等等,

及石酒樓三樓舉行記者

海蜂下屆陣容

可能更換中

水飲電不得合適人選的 海蜂放棄李光善是 有約在身,暫時去 不過,因心目中! 不過,因心目中!

東昇頗具信心 挽留原班球員

· 念著訪 左旗華 三子派

經已晋

倫 重 投 西 勃 朗

大球員阿倫今日返會母命,第二度担當一人。拿尼出掌一日電)英國甲組球會西勃一人。拿尼出掌查頓 城靑

期活

揭幕

舉行記者招待會,圖

華足聯

港青今

授旗出發

到之情况下認識大自然 外活動之訓練予青少年 外活動之訓練予青少年

閣

十名於日東五額沙山

軍)自從棒戏體工以來 ,一般人都認為北美足 是關好相反,北美 足球賽入場觀樂越來越 是就賽會吸引更多觀樂

僅二千人,比上週末更,各場足球賽入場球迷 在罷工的首個週末

有十二年歷史,在各大何十二年歷史,在各大門多以歐洲及南美移民性十分喜欢是球,但其他人則似乎始终未有爱也人,他人則似乎始终未有爱地人則似乎始终未有爱地人,他人即似乎始终未有爱

- .m. 254

,昨日她特地入坚城武衫,她率偏在大会投入。 就强國際肾春小姐,由黄醇出任监控人。 然 就强國際肾春小姐,由黄醇出任监控人

歡樂今宵

陳美齡亮相獻歌

關菊英入行風采

早災水災侵害

學聯發起救災

来 至 管 雄 以 非 財 不 行

緊縮財政並非上策

簡述他們此行的目的,演出劇目,及該團特色在華埠銀宮大酒樓招待讓文記者及廣播界人士新海泉、尤聲質、南瓜、李奇峰等全團三十九的巡迴演出。該團的主要台柱林家聲、吳君園的巡迴演出。該團的主要台柱林家聲、吳君園

新海泉、尤聲音、南瓜的巡迴演出。該團的主將從十九日開始在美加的主

姚理康今日將由莫何敏儀陪同往一帝女花 演電

被指開天殺價

認拍卡通有可為

胡樹儒紫歌·策勵 香港電影公司出品 部有影味的課殺驅劇

閃電刀空中斬油鷄,

火箭快餐穿梭洗碟,

老夫子吐骨還原則

老夫子乾手淨脚

胡樹儒 蔡志中

謝金塗 等演





蘇健康,以彬,汝職,蘇源,紹春,志鴻,定之 衛亞蘇氏宗親總母,以達成四海一家起見,特組 南亞蘇氏宗親總母,以達成四海一家起見,特組 南亞蘇氏宗親總母,以達成四海一家起見,特組 南亞蘇氏宗親總母,以達成四海一家起見,特組 內 一家起見,特組

組團訪

而港蘇氏宗親總命

天北公司余瑞欽

暢遊獎加今回港

順隆集團已遷遊

七月廿日擧行

座二十五字樓 集**国**經已於上

1月。徐國煥公司 1月の金銀業貿易で

青年工友努力

事業有

成就

列舉

足供參考

大埔樟樹灘昨晚發生驚 揭發 坡布 内 瀬 兩 具 男 屍 袋露出手脚 人命案

近來地盤意外多傷者多屬新

搭棚

一作有危險性

操作時須聚安全帶

拆樓用剷泥機提防整幅牆倒塌

九巴公關副經理

勵勉工員

勵

巴士乘客

,地新一関 州「閩。簡 分飛簡 報

疑是黑社會殺 披,雕山坡十餘碼,有一間六號小石屋,住有一戶姓邱人家,僅夫婦死去巳一日。 發現兩個藍色,似為人用作裝**做棉被用之布袋,其中一袋,露出人脚物體**右,男戶主闖狗吠聲,出門視察,見山坡草鐵,凱草搖動,似有物體,沿 晚深夜,發生布袋藏屍案,證實

殿旅渡,其中一人手臂有被扭過之旅渡,死去一日,奋方一人,美華」二字,兩人手部有被梆痕跡。人,年約三十至三十五歲,年長死者,身有紋身,槍有雙一切步懷疑有人用汽車將屍體拋下山坡,兩名男死者,其中

吳氏宗會就職 日舉 女作家翠塋講海港獅子會例會

五期星

七月十

在香港 士五五八瓦五

職員退休

五珠,報

洋

及好的服務態度呢 他繼調:那麽怎樣 的效果。 也達成十全十

民政主任高傑博太平紳士預發選任證 第十九屆董事就職典禮暨 曾員聯歌大 第十九屆董事就職典禮暨 曾員聯歌大 政局主席張有與 OBE 太平紳士主持 政局主席張有與 OBE 太平紳士主持 政局主席張有與 OBE 太平紳士主持 政局主席張有與 OBE 太平紳士主持

勞資關係良好

和,(母母),新田原教》,新田原教,新田原教》,所以为,新田原教》。

職 物 大 分

極海四八一三談級時。極時,天,談、大

,接咽

上事件及損失工作日均較低

子弟

問題 出路

活動如此 學工處本港就菜輔等組,爲求職者提供 勞工處本港就菜輔等組,爲求職者提供 勞工處本港就菜輔等組,爲求職者提供 勞工處全能) 出口文員

坑邨

至三年出口經驗。月薪一四〇〇至一人〇〇元中區。女性・識CIF・船務文件・打字・

助理測量員二名

月薪一六〇〇至二五〇〇元。 年有關經 應

2月薪一九八〇元。

· 班角長少街十一號勞工大厦五樓體堂。 - 郑。開課日期定七月一日(星期三)。上課時 期。開課日期定七月一日(星期三)。上課時 期國語訓練班。分初級及高級班,每三個月爲

工總青年中心

辦國語訓練班

天氣報告,妙服審心

天果照古世

報告。

卅分·杏林女

屋期 五 が貧い。

へ新規御 及,友報 老天配, 主臨萬邦曾樂主臨萬邦曾樂

十一十五分,

整一人時,「仙巴歷險保御以上,十五分,「山巴歷險」,十五分,「山巴歷險」,四十五分,「部門與學語長片;「荆門經」。 十一時廿分。新聞 報,卅分,今晚午夜場 等幕)。 一時五分,全日播 等幕)。 無線翡翠台 刋登本報分類廣告

請 話 撥 電

1-221583

心電台

全日废

開門 日播映完畢。 日播映完畢。 日播映完畢。 日播映完畢。

微,報

麗的第二台 JASON O **冰、神恵卡셾** 九三〇:「龍瓜星群」「簡報」,卅五分,明珠九時卅分,「新聞 甝。 **砷探猛**

種々突破時刻・卅分・新聞

(組續天

全日播

提买一,卅五人 提买一,卅五人 提买一,卅五人 是买一,卅五人 是买一,卅五人 是买一,卅五人 O A A 不 新原 Y 上 紅 聞 野

別友担育天地 - 。 物園」・四十分・「小 物園」・四十分・「世界動 記」・卅分・「世界動

育電視」。

珠台

片「TASTE TH BLOOD OF DRACULAN」 三時廿五分・図語 三時廿五分・図語 日掃映完畢。

五分 册 大册 五。 卅四 分 時 分 時 「吞風桃李

位彰庆女:「**南劉汉彰** 二字十五分,午**间**

麗的第

生。 一十五分,探山:火口馀 一十五分,探游快趴。 一十五分,探游快趴。 台

一 一 一 一 年 間 新聞

新聞日, 州分, 天氣報告 ・四十五分, 明日節日 ・四十五分, 明日節日 ・四十五分, 明日節日 ・四十五分, 明日節日

,又 士通片

「武則天

殺・

が報覧と

しむ

你追樣,因爲你是我是的,工作總不能追

黑

酒

留

鳥花

毒

> 贴祭

三燈飯,李志毅 一學經報

盖說

天那家菜馆,他們都是一起奉承郭老的。 了,獨之超和楊元復是不惜化費的,他們是不可,獨之超和楊元復是不惜化費的,他們是不在這一個月中,郭老是早已沉浸在酒色中

<u>—</u> 固

何行著

是你批准錄用的了 (了三位新的女護士 (一那麽,特别醫療

他自己却在想着那 忽忽地由大門那邊 哈姆曼目邊籍

再之林曼 另超依已 碎是背冲

老

馬

間來雖和 , 君 漢 名 推 , 道 番 使 土 陷 和 向 而 那 的 我 一 侯

業 令

心思之歌,亦非完全無规 中海雁飛」懷念故出的心理: 「寄聲欲問塞南斯 明」是有其現實慈義的 以策,顕見其匠心將「郊

道, 等女要李 李女到路

民演知

亦,宫

如雲似器

的第二天

家對她有好的感情與她談幾句

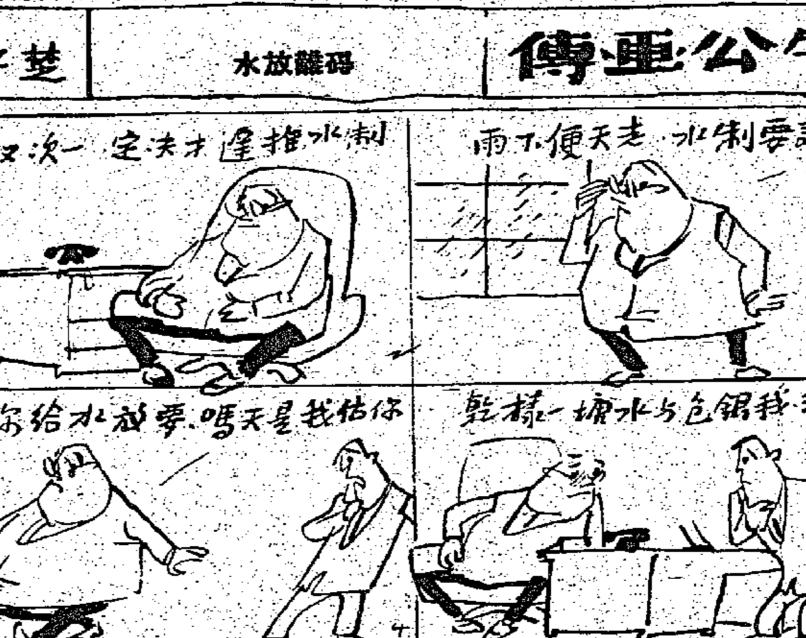
村樂儲

讃の海 遊馬。思

得姆, 羞 又受不 法

人事都是由我經管的一人是的,有關醫院

水放髒码



疆

寬花的鳳梨

浪雪?

ス

過做母親的 没讓孩子吸 關?但我覺 不合是飲太

孩子吮奶的時候,我已在認識孩子,了解孩子的孩子吮好的時候,我已在認識孩子,了解孩子的有什麽時候比這段哺乳時間更親近的?其實,在美瑛很安閒地說:「你們看,母親和孩子,「還說是至高無上的?」 的機會了!」

我們放棄選擇的享受和了解孩子

有一個兩樣的 和孩子——美

奶的嬰兒向着三位太太笑了。「可以這樣說。」美瑛說。就任這時候,吃

他只是問她有沒有人, 好有與趣陪我一天, 他對她問友的一天, 他對她說

薔薇盛放

光出不出來吃午一次比不能和她

唉!真是!」:「中午也要

机不去和他午

色彩艷麗,花色彩色。

,很花 故長 湖 此時 謝

平日沒有花果菜

1、伸出一來杂紫出出紅色如盾般的

了。 走到那幾個棋手面前,希望了解一下雙方的陣勢 上到那幾個棋手面前,希望了解一下雙方的陣勢 了。」柯洛用手勢叫他們不要站起來,後來他就 「你們繼續下棋吧,我到道裏來只耽一會順

有約台下

莣

THE P

蛮呀-

我沒有

及吳上一到片有片時 後鋒| 聲地刻岩油分 尼選| 號面之干海, 以這令。間萬。山

\$看她的手:「道 |空和妳在一起了

了。 問時 的 同 的 的 的 他 們 們 們 們 們

他也想知道妳好什麼?」

湖如

心打趣說。 小打趣說。

電話:「下午天,週末的上

阎匆匆結婚,又匆匆雕奶的女人,她不是爲了錢,是爲道:「不,她沒有要什麽贍養費。」李啓明道:「這個 道:「雕婚,結婚多少時候便要闡婚,得了多少膽簽是冷冷的,李玺天道:「早已離婚了。」李啓明面色

定說這個,她已結婚,已有了金饭碗,如何還要出來打工大道:「那孫氏機樣的公關嗎?早已不幹了。」李啓明道不能了是用人之際。」李啓明道:「她早已有了工作。」一定父神色,李霆天心下便暗叫不妙,忙道:「她還未不明瞭到了母表兒三個字,面色一流,道:「你還未忍記她在了,于是李公太,好道,可我想教楊惠伊野寮工作。」

中層400 呎平租五百呎起中層400 呎平租千七元中層400 呎平租千七元

告效力宏大

府房租讓 九千餘呎 分兩單位 獨立冷氣 燈光充 間格完整 合電子業 請電 3 — 340812邱洽

東亞商場 787836 0-782329 787836 0-782329

过包差的H 717227代中居 692呎四千二月車七座全海从速車位租售

南豐新邨

古 舖 租 售 富塘 村五金各行業③416812 件五金各行業③416812

320031)叶六六七九 馆四十三萬合電:(在國六樓座四租三千五 在國六樓座四租三千五

奎

服

務處

美新

字

朗埔門街邨街

3- 687682 5- 871663 5- 747766 5-7903915 5- 688909 3-7137195 3-7418532 0- 429081 0- 812675

育巨。一大學

不量

K 64 SNO 冒 龍城道 土瓜灣

房廳特平49萬H723068 高住樓 505呎正東南二 急徴樓宇

易



揀幢座 奇H 240934 各座單位俱全 案H 254017 大量買家賣家

出議力能 角高中層616gg

9 300起 2948呎9888呎 300起 迎委託

25-444161(十線 中區遠東發展大厦八樓

電話:12-40029 : 協成織業廠有限公司 靑山道九咪

28處住宅大厦任君選擇

一個電話月租780至4,800 慶和住房 (5)501111 使可入程月租780至4,800 慶和住房 (5)502222

快交交住港。 快公富吉吉宅九誠洋 富司地均或樓各購財 產可不宇區

方便租H 768644李帝 中央冷氣獨立水聊交通 中央冷氣獨立水聊交通 原質中 原 厦 近禮 電台七一三六二八九拾板地新裝修設備全條租全條內第一處二梗房臘

海景6年6437203雅倫半富澤762呎三房間連車位裝

中區寫字格 中區寫字格

順960 途位

香港房屋協會 輔道西 442號美新根地下向商場走廊舖位出租面積由70方呎 368方呎月租由港幣五百元至一千四百元(不速差餉)申請請於一九八一年七月十日前函寄本會郵政總局信箱 845號來 面領附回郵信封列明申請人姓名地址身份証號碼及欲經營行業 不考慮該簡場現已有之行業七月底前未**獲接見作落**選論

寫字樓招租 上環皇后商業大厦新近入伙413 呎男平台100 呎交通便月租\$ 3000

輕工業貨倉亦可

灣仔寫字樓招租 德興大厦軒尼詩道396 —416 號寫字樓招租八樓345 呎五樓(1,070 呎)520 呎550 呎電話⑤—227765 浩華有限公司洽⑤—753981大厦管理處引着

七差層生物原質

^{申區}萬宜大厦 實用面積每呎18元 大小寫字樓招租

請電⑤-239859

旺舖出租 香港西區屈地街約三千 **呎及一千呎適合超級市** 場茶餐廳及百貨門前可 停車請電5-239859治

11-83 年 1800元 で 195256大衆地産治 1800元 で 15256大衆地産治 1800元 で 15256大衆地産 1800元 で 15256大衆・1800元 で 15256大衆・

班舖平租 佐敦道口地點好合各行 佐敦道口地點好合各行 佐敦道口地點好合各行

五六百不包差面大型 1841966 中国 1947 中国

年期四後水電齊電話 紅嶼區60呎租千三元三 紅嶼區60呎租千三元三 電 K625579 作用合各行工商業用請除呎近碼頭街市交通便 除呎近碼頭街市交通便 凱旋三期細單位

午二時至四時往上址沿時貨45號地下合各行工時至四時往上址沿地下合各行工

電力 (105號八百餘呎適合各 105號八百餘呎適合各 105號八百餘呎適合各 105號八百餘呎適合各 105號八百餘呎適合各 206251 105號八百餘呎適合各 206251 105號八百餘呎適合各 206251

沙田第一城第 1018尺套房三房兩應望 1018尺套房三房兩應望 加速 1018尺套房三房兩應望 尺租五千餘合各行 東道廣發大厦地下本 東道廣發大厦地下本

電出 213377或H 238151 電 213377或H 238151 新樓出租土瓜 電域道寶城洋樓新入伙 電域道寶城洋樓新入伙 電域道寶城洋樓新入伙 和街600餘K 629286 和街600餘K 629286 方便平租直接H 431461 厦 總土古道二千七百 一种四條上落 一种工工

平租 舖 大角咀洋松街81-83 號地下實用700呎及1 000呎合各行業請電H 921747管理處引看

七百呎五千七百呎五千 下接洽免頂K 7790237 下接洽免頂K 7790237 七三十八百 一樓平租

谷林工業 三千餘呎 特價廉租 ③7214241 街 廠 地下一樓 四萬餘呎 ③7214241

號興隆肉食公司 土瓜灣美景街35 牛肉 柗招租 鹹淡水魚猪 角

下午三時後③464888 下午三時後③464888 下午三時後③464888

頁三第張九第 日二初月六年酉辛曆夏 WAH KIU YAT PO 郭 日 為 日 海 五期星 日三月七年一八九一曆公年十七	國民華中
離者樂津 画中津資 一具誠誠 両一位誠 同一位誠 同一位 同一位	本权分類及告,收迎各 大字四個·小字神四
新貨幣貿 10③名洋 寄科油	LOTOLOGIO OLO
「「大阪の中では、中では、中では、中では、中では、中では、中では、中では、中では、中では、	百 一
大名	中環租卑利街順聯大員和 一班 養 一
養養升能若嚴艰 言声	實際經驗 中 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時
□ 「	中國 中國 中國 中國 中國 中國 中國 中國 中國 中國
· 校稿。懂另須 / 基 複話奏聘 - 1 / 2 考限作 / 1 / 有 + 道有極 / 1 / 1 / 1 / 2 / 1 / 1 / 1 / 2 / 1 / 1	戦 日本 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
「「「一」」」」 「「一」」」」 「「一」」」」 「「一」」」」 「「一」」」」 「「一」」」」 「「一」」」」 「「一」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」」 「「一」」」」」」 「「一」」」」」」 「「一」」」」」」 「「一」」」」」」 「「一」」」」」」」 「「一」」」」」」 「「一」」」」」」 「「一」」」」」」 「「一」」」」」」」 「「一」」」」」」 「「一」」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」」 「「一」」」」」」 「「一」」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」」 「「一」」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」 「「一」」」」 「「一」」」」 「「一」」」」」 「「一」」」」 「「一」」」 「「一」」」」 「「一」」」」 「「一」」」」 「「一」」」 「「一」」」」 「「一」」」 「「一」」」」 「「一」」」 「「一」」」 「「一」」」 「「一」」」 「「一」」」 「「一」」」 「「一」」」」 「「一」」」 「「一」」 「「一」」」 「「一」」」 「「一」」」 「「一」」」 「「一」」 「「一」」」 「「一」」 「「一」」」 「「一」」」 「「一」」」 「「一」」」 「「一」」」 「「一」」」 「「一」」 「「一」」」 「「一」」 「「一」」」 「「一」」 「「一	大点處 夏成則 文 が利惟員 十15打英・ 大 火 少 17単・ 伽
指籍: 营業助理員 《	工程度工業中學有服 工作福利好大假公積 歷希望待遇及電話函 號人小經理收
中 地股何登業: 中 座份人日經茲註册股東姓名 股票號碼 股份數目	
中	選手が に に に に に に に に に に に に に
一 天 地防人口に移	31年7月1日購買建明 機器原料及生財工具。 公司以往有分期末清及 司無涉特此聲明 「印刷中製公司各
「日本の	是一个 是一个 是一个 是一个 是一个 是一个 是一个 是一个 是一个 是一个
2	月大 4—1—0 2—0號圖 2—0號圖 2—0號圖 2—0號圖 本報1105億 本報1105億 本報1105億 本報1105億 上
773 901 941 404 442 480 1009 10691 482 1613 1661 1664 1664 1664 1666 1665 1672 486 旺 1015 10801 495世 1628 1672 1624 1671 1628 1672 1628 1624 1672 1628 1628 1628 1628 1628 1628 1628 162	程度 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個
箱 104 信 930	89986③665857 古書 被客多多多多。 这名USTIN Tx 78705 2AUSTIN Tx 78705 電箱計算 業域具有事業 686電36 286 286 286 286 286 286 286 28
127 939 436 471 478 1068 1430 1068 1450 1069 1457 147 161 161 162 162 163 169 165 163 169 165	照40階級 大意 本被基徵 大意

商高洋商初英英英國日室別打

業 級 行業 學 文語 文語 文 內 文字 簿 會 實 信 英 拚 會 文 會 文 設 速 字 記 計 務 札 文 音 話 法 話 班 計 記 班

日文法文 創辦十餘年班級多

Airline Ticketing 國語西文 師資好加設暑期班

國際會計專科學校 校址:香港軒尼詩道310-312號二樓 電話:⑤-725990

兒童畫 銅鑼灣高士成道 公園對面)高威樓 七樓C電話768484 南方畫院方劍靑敎授 台港第一商科外文学校

天、共 法文專科 **6**年 共,進修

電腦全科

⊤elex

英語 課程 招生 職業英語 各課程設上午班、下午班及夜班。適合初學 至預科英文程度者就讀 九龍太子道大南街18—22號泰安閣二樓③948090

OEFL

蔣姚良教

小提琴 太子道239A 三键

諾士維中心 科目:英文、物理、化學、新數及附加數 由經驗會考班老師任教 報名:九龍亞皆老街80-86號昌明大厦一樓(按一字)黑布街與亞皆老街交界

★歡迎索章 3-912789

港九樂聲琴行主辦陳棟授畫

九宋年今1」工作 古結〉民結〉電〉鋼〉提〉樂 東他〉歌他〉琴〉琴〉學 単記計道244—246號⑤742740⑥751065 中眾十升利街38號⑤220449

進修部

男女學員設備各異。院長:陳傳芳

風景靜物人物同 仁 **畫**院

入工盤單 31萬司施帮齊式O 盤經短等月用合捷際 41隆旺程助全授等會驗期表結帳本徑經 73大角序在不課兩計與內 年册處是驗

速成識英字法

★九龍旺角亞皆老街96號利豐大樓四樓

文電話: K 九五七五三一 K 九六二五零八

秘書實務班・週末週日班 成 字

香港第一商科介文學校 E校: 軒尼詩道 274號三樓 電: 5 -746686 **分校:元朝大馬路 160號二樓電:12-786035** 商業全科班・週末週日班

全部課程由資深外籍人士教授SUMMER COURSES ADVANCED ENGLISH COURSES READFASTER 適合HIGHER & A LEVEL

·電腦入門十電腦資料處理簡介十電腦實習(\$ 260) ·BASI C PROGRAMMING 十電腦對習(\$ 260)

COBOL PROGRAMMING 十電腦質質(\$ 360)
SYSTEMS ANALYSIS & DESIGN (\$ 450)
、後型電腦十ASSEMBLY LANGUAGE (\$ 450)

曾在TVB 示節 全亞州最新式視聽儀器 分AUDIO及VISUAL課程

報稅 做数 自供军 籍 按 月 入帳 了 鹽 高 籍

腐尚司

EFFECTIVE ENGLISH COURSE GCE及更高班之同學包括GRAM FOR F. 4F. 5& F. 6STUDENTS COMPOREADING等 最新英語課程・保證增進考試成績 GRAMMAR, PRECIS, ORAL, COMPO, ETC **READING** ★ **TEL**: ③—854258 **九龍油蔗地彌敦道 500號十樓1002室**

香港電腦顧問暨研習中心 祝習部七月份開辦下列課程(辦公時間晚上6.00—10.00)星期六及假日全日辦公本中心採用美國最先進電腦可供學生自由實習

GRADE D (F.4-F.5)

適合補習或進修

1983年曾考

中 海記・速記 打字・電訊

CALIFORNIA W. UNIVERSITY W. PACIFIC U. CLAYTON L 及數拾間美國大學外讀學位及專業文憑課程聯合招生 適合在職專業人仕中五或以上程度就讀 請函: JOHN BEAR INTL 彌敦道 638號 702室另售外讀大學資料册子

微型電腦訓練中心鑿 360) 上午班成下午班(9.30-12.30 或1.30-4.30)晚上(7.00-9.30)。開課日期:七月八、九、十、十一、十四、十八、廿一、則三。詳情 請電查詢開課之確實日期或班次,歡迎參概電腦。校址:九龍佐敦道獲船 街1-4號A座三樓(即佐敦道碼頭行人天橋側)電話:③85×615

毛原書|成書|兒書|兒

筆筆法人法童法童畫期

以往取用電版製作過程。 ①植咪紙→影版(菲林)→電版 ②電版→壓版(打稿→影版(菲林)

男

現已直接取用菲林植字 爲取用電版分類廣告客戶慳錢慳時間 避免用電版引至糢糊不淸的效果

豐利菲籍女傭

富達菲女傭 包做到滿約

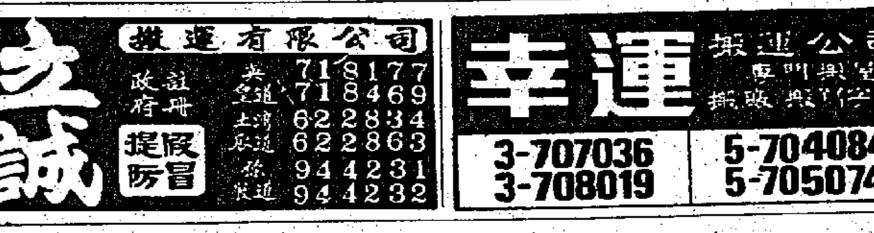
香港銅鑼灣高士威道電話772648

以往取用電版製作過程: ①植咪紙→影版(菲林)→電版

②電版→壓版(打稿)→影版(菲林)

現已直接取用菲林植字

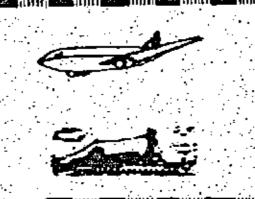
爲取用電版分類廣告客戶慳錢慳時間 避免用電版引至糢糊不淸的效果



德輔道中 99 — 105號香港

工商銀行大厦十樓

⑤438456 **⑤**437201





方便讀者

暑期中國精選 成都,峨嵋山,樂山大佛八天 7月2,16日8月6,20日

星明,成都,峨嵋山,重慶 長沙, 長江三峽, 洞庭湖 十四天(三程飛機)\$3780 7月12,18,26 8月2,9,16日 成都, 峨嵋山, 重慶, 洞庭湖 長江三峽,長沙十二天\$3080 7月2,20 8月8,20日

廊 南昌,九江,石鐘山七天遊 成人\$1180師生團\$ 950 | 「星湖輪去・直通車返・穂昌臥舗快車) 7月12,18,22,26,28,8月2,8,12,16,20 **七天精華遊**

「丁」(星湖輪去・直通車返・穂昌飛機來回) 7月18:8月8,22日 丹霞山,韶關,廣州三天 7月17,8月1,7,21日

暑期精選特價師生團 -\$1838 十五天遊 傷遊, 廬山, 南昌, 九江, 石錢山, 武漢, 岳 陽. 洞庭湖, 長沙, 坪石, 金雞嶺, 韶關, 丹 霞山,南華寺,廣州。 出發日期:7月28 8月10日 西樵, 從化, 廣州足三天\$ 570

(星湖輪一等房往返,住宿河西賓館)

7月12,26日 8月8,16,30 日

中山,石景山,新溫泉,長江水庫兩天 \$ 340 (水翼船來回,住宿石歧新賓館) 外外光光光 石泉山・順徳・中山・翠字南天 石景山、西樵、願徳、中山、黎享三天 \$ 440 (逢星期五出發水翼船來回住宿大良賓館 中山,石景山,新温泉,江門,新會三天\$ 460 (水質船來回住宿石歧新賓館)8月2日9月12日 西樵,星湖, 願德,中山,石景山四天\$ 530 (快車往水質船返)7月18日 8月19日

彌教道 655號胡社生行

③950954 假日照常

1007室③960864③967181

佛山燕塘渡假邨 燕塘,從化三天(逢星期五) 廣州・星湖・鼎湖・石灣、佛山五天 \$ 600 住宿:燕塘新賓館, 多加射擊, 騎馬, 扒 艇,跳傘,滑翔機,射箭,電單車等遊戲 活動。節目豐富 碧空遨遊 滑翔機,跳傘 旅行團 (遙雙日星期六出發)\$ 330起

新界大埔廣福道33號美德

@665139 @665130.

大鷹2樓F座

荔枝蕊二天遊 \$ 290 深圳水庫 常平木楠 播米松十桂味随图每位奉送十斤 (佳宿常平新建荔香樓)7月1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 1618, 21, 23, 25 日 清遠・飛霞洞・藏霞洞・飛來寺 四天特個酬賓團 特段:實彈射擊,游泳等多項活 動・住宿飛髓変館・廣州住宿。 沙面賓館(逢星期三、六出發)

49-140-22-1

代理廣州

天天接受預訂房間

權

商業大厦10樓(寶生銀行側

專車免費山機場及火車站接返實館 • 代訂香港廣州來回機票及國內機票

先道 旺角上海街 635號國祥

旅游 ③940187-9假日照常

電話: 5-211251-3.5-235078-0.5-266483

九龍彌敦道343-349號永安置業大厦1501室 3-322565-0

(星期日及公衆假期中區總公司照常營業)

桂林、陽朔、靈渠直航團

嘉美 油蔴地上海街 137號海

旅遊 ③848931 假日照常

豐大厦12樓11字③887908

途星期三 四天 \$1390 选星期六 五天\$1490 住宿冷氣房間,特别安排往秦始皇三大建設之靈渠

日期:7月48,11,15,18,22,25,29日 8月1,5,8,12,15,19,22,26,29日 南寧、柳州、桂林豪華團

逢星期六 八天 \$2190 日期:7月4,11,18,25日 8月1,8,15,22,29日

北京高級豪華團 逢星期六 七天\$3190 香港直航北京,回程可自由停留,保証住宿外賓級 飯店・冷氣房間・品曜北京烤鴨及鹽奈餐

日期: 7月24日,30日 南寧、昆明高級豪華團

选星期六 八天 \$2690 8月1,8,15,22,29日

上海、杭州、蘇州、無錫、南京 选星期三, 六 九天 \$2990 香港直航上海,回程可自由停留,住宿冷氣房間。秦 華遊船暢遊太湖及西湖。品嚐江南名菜及蘇州縣心 日期:7月4,11,15,18,22,25日

尖沙咀廣東道68-80號

恒利大厦川字樓B座

3694308— 0

江南、北京豪華團

十五天 \$4690 香港直航上海,回程可自由停留,住宿一流、品階 蘇州熱心,北京烤鴨餐及血帶餐 日期:7月11,18,25日 8月1,8,15日

德輔道西 | 39號鴻昌大厦

十樓D 座⑤403909

旅遊 (5491131假日照常

專綫服務・更勝一簾・分社直營・實惠顧客 (星馬泰特快簽証・平價機票)

中環德輔道中141號國際大厦1601室 5-434681-3 5-430044 星期日上午照常辦公

(乘星航747¹⁰) 吉隆坡一星加坡一檳城全程內陸機

乘巨型直升機遊覽雲顶高原 锡遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、霹靂洞、黑凰洞、橡膠園、馬鰡山 雲頂高原、清阗寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、星加坡、蛇廟 聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、裕華園、遊花葩山可瞰賢星加坡全景 曼谷、芭堤雅、珊瑚島、鰻魚潭、玫瑰花園、水上市場、鄭盧廟、鹽宮 本優(7全港獨有兩晚雲頂高原(新館)、一晚星加坡聖陶沙島阿坡羅大酒店 国 點 2四晚豪華夜總會一阿坡羅、雲頂酒店、曼谷嘉樂斯、藍天夜總會

逢星期三、四出發 (乘搭華航) 暢遊:淸邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰公園、皇宮

桂河橋、佛統、水上市場、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚湖、蛇園。 住宿:曼谷州際大酒店、芭堤雅海景大酒店、桂河橋大酒店。 三晚豪華夜總會一嘉樂斯、藍天、泰式昭柏耶豪華夜總會 全泰國淸邁曼谷八天\$1990 **建星期四·日**出發 馬星泰十天豪華團\$2690



5-434133至5 5-438871 星期日及公衆假期照常辦公 5-439842 5-407892

源少行車16小時,発除舟車勞頓之苦

遍遊:東京、大阪、箱根、富士山、京都 奈良、名古屋、日光、西陣織、美加多夜總會 豐島園、白絲瀑布、冰洞、濱名洞、山中湖、子彈火車等。 刑元/人天 \$2950

*乘日航747客機,早機去,晚機返。 *節目應有盡有,膳食敢誇全港最靚。 * 住東京太陽城,富士山山中湖等一流大酒店

*獨立成團,專人領隊。 逢星期六出發 回程可停台北)

人と、冷談

遍遊箱根,大涌谷,讀賣遊園 四天\$1290 七天\$1590

觀看世界獨有水中芭蕾舞表演 飛機往花蓮・豪華夜總會 六福村,花莲文化村,故宫。 九天遊\$1790 日台聯遊八天\$2790 日本豪華五天\$2190 遍遊:阿里山,墾丁公園,野柳

住宿:比華利套房,國聯,統帥 商業渡假五天\$1890 住宿太陽城太子大酒店 專人領隊·團團獨立 逢星期四、日出發 天天出發

新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES 2007

電話:3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 3-321361-6(六線)

住宿:太陽城太子、都、新阪急大酒店 回程可停留台北 逢星期五出發 夏威夷 7天 \$3790 美州西岸 8天\$5690

美州東西岸 10天 \$8290 住宿希爾敦・假日等大酒店 毎星期均有團出發

泰馬星·雲頂·檳城 企泰國·淸邁·世提雅

首程泰國,曼谷直航檳城,可停留新加坡 清邁泰馬星十三天\$3590 十一天\$3390 逢星期六早機出發

馬星(檳城)七天 \$2790 逢星期三出發 全程飛機·一流酒店·多晚夜總會

泰國國際航空公司特别贊助

八天\$1790

清邁獨家住宿嘉納 曼谷文華・芭提雅海景 多次夜總會·自置豪華旅遊巴士 逢星期 一·三·四·六 出發 新加坡航空公司鼎力贊助

7月18、23日 8月8、20日 产去晚返,時間充裕,節且豐富。行程創新。 與黑不同。安排妥善。遍遊寶島風光,任治。 統酒店。增加遊覽節目:洪飛世界,詩情西子 灣 • 地狱谷温谷 • 春秋閑 • 特别安排飲食:裝] 占烤肉、北京填鸭、石頂火鍋、湖南蜜汁火腿

沙。 表頂高原 · 新加坡等各地名略 7月22、25日 8月12、22日

星馬泰9天一12天 \$ 3090 运星期六、日出经 温遊三邦名勝・一流行程・保護補意



好世界酒樓旅遊部

飲食及旅遊現金職券100元 出發前來會及回程高級

九龍美孚新邨百老滙街85號

電話:3-7426400 3-7426004

暢遊並谷・芭堤雅・古城・玫瑰花園 水上市場,大皇宮、鱖魚澤、佛統、村 河橋等名勝風光·住宿一流酒店。

7月18、25日 8月8、22日 新航及法航歐洲精華團 16天\$8888 7月23日

遍遊東京・箱根・富士山・京都・奈良 名古屋・日光・大阪等名勝風光・美加 多夜總會・日本狄斯尼樂園・子彈火車 流酒店。 7月25日 8月8日

新航及法航歐洲精華團 .13天 \$7995 аязв

星景旅遊有限公司

日本本川八天最舒適豪華團

西陣織,美加多夜總會,全日本最著名之豐島園(日本廸七尼樂 園),白絲瀑布,波名湖,山中湖,新幹綫(子彈火車),住宿 一流豪華大酒店。 天天出發 \$2990 獨立成團,專人傾除。

特有優熟:香港直航大阪,晚機由東京返港,旅遊時間最充足 (1)可减少更烹往大阪行單時间9小時乙波勞。 ②免除坐內陸機 往返機場 多餘漢費時間 4 小時。 (3)增加全港獨有資塚水中芭蕾舞表演節目。



香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-5室。 九 龍鴉 敦道343號录 安置業大厦1504-5室。大華戲院計面

吉隆坡 博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名貴玉器)、新 加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山 可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫 現花園、水上市場、鰮魚湖等。住宿一流豪華大酒店・獨立成園、専人

星期一、六出發(檳城)七天\$2590十一天\$3290 逢星期三出發(檳城)七天\$2290 暑期各團決不加價

專業旅遊,確勝

暢遊東京,大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、

領隊・早機去・晩機返

希爾頓·阿里山賓館·全港獨有·歡迎比較。 尊家策劃・創新行程・内容充實・內航機飛花蓮 多晚夜總會表演・膳食多元化・保証與別不同。 直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立。

全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸 早機去・晩機返・観光時間最充足 星期二、四、六出较。 九天大特價 \$1850

七天\$ 1590



灣 台 九天團 050 \$ 850 七天團 650 五天團 四天團

機票十酒店 \$699(四天三晚) 來 來\$ 390 天 成\$ 200 財 神\$ 370 一樂園\$ 230 **— \$ 180** 中 央\$ 240 世 紀\$ 230 奥林必克\$ 170 **嘉年華\$ 240 麒 麟\$ 180** 國\$ 150

特廉機票 - 天天出發

九天超級豪華團\$ 1100 雙一一魔典 十四天豪華團\$1350(連証) *住宿來來,香格里拉等豪華大飯店

豪華夜總會 飛機往花蓮 任君選擇 天天出發 全港獨有·超值享受

*多晚夜總會,極視聽之娛

*專人領隊,遍遊寶島名大各勝 *七月三十日截止,報名從速。

*参加政府安排南下節目

九龍油麻地彌敦道 534 號嘉榮大厦19字B 座 3-32 | 3 | 5-8, 3-303285-6 *台灣觀光局審定甲種旅行社·香港直接收客中心*

曼谷芭堤雅淸邁貴賓團

暢遊著名佛寺・玫瑰花園・桂河橋・大佛統・水上市場・大皇宮

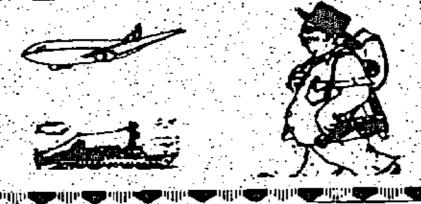
邁·雙龍廟·素貼山·美人窩等。多晚夜總會·住宿芭堤雅夏宮

納萊・清邁住素里旺大酒店。眞正日日出發・獨立成團

天天同價

560

芭堤雅・珊瑚島・古城文化邨・鱷魚湖・泰皇夏宮・古都大城・清



選擇旅遊 方便讀者

里到远镜。四

直接逐步這種可以不同

菲律賓碧瑶百島流貴賓團

●全港首創獨有達湖火山奇峯遊 暢遊馬尼拉市區名勝,百島流、碧瑤、文化村、賭塲、百勝灘急 流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團 並採用®Philippine AirlinesA300型豪華噴射客機,團團獨立。 非包機可比。專人領隊、依時出發、穩健妥當、實至如歸 逢星期四、六、日、一出發

七天特價\$1750

韓

六天特價\$1650

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-5室 九邢州敦道343號永安置業大厦1504-5室。大華跋院封面

司法: 5-243068-0 266498-0 3-320911-6 票務部: 5-210341-3

郭日橋墨

兒島、珍珠港、洛杉磯、和路廸斯尼樂園、聖地牙哥、獅子自然野生公園、天嬌娜、 環球片場,拉斯維加斯(賭城),三藩市等,專人領隊,住宿一流豪華大酒店

●乘搭新航豪華747珍寶客機直飛夏威夷·節省八小時飛行時間

早機到,晚機返,觀光時間最充足 八天 \$4890

南重決捷派而通

11:1:11

SOURS

●方便探親・機票可停留120天・返港將可停留夏威夷、東京及台北 毎週有兩團出發・取價特廉、堪稱超值享受。 逢星期六 一出發

十天\$6590 十二天 \$7990

夏威夷 列島七天\$ 4989 渡假逍遙遊

七天\$3789 逢週日出發

檳城 七天\$ 2399 七天\$ 2780 逢週一、三出發

泰星馬12天 \$ 3490 1668 逢週六出發

\$6799 | 逢週四

日日出發

清邁八天團\$2090

美加東西岸17天 \$13689 6/8 13/8 14天 \$ 8250 27/7 10/8 24/8 16天 \$ 8890 7月9,16,23,30 8月6,13

\$ 2090 逢週六乘國泰出發,早機去晚機 返,回程可停台北不另收費。新

加插華克山莊夜總會或藝伎晚宴 住宿PLAEA或WALKER HILL SHERATION HOTEL . 機票十酒店三晚 \$ 1690

B

53480 代訂漢城酒店

東鳴 US \$34 巴喇沙US \$44 | 每晚計 喜來登US\$44

八天\$ 3190 逢週五出發 九州七天 \$ 3550

香港中環德輔道中106-108號鴻德大厦五樓

電 話:5-436311-5, 5-431414, 5-437067

3-320409 爾敦道582 —592號信和中心1303 B 3-320400 星期一至六上午九時至下午七時·假日照常)

遍遊碧桃源·蠓島火山湖·百勝灘臘像館·神秘谷·碧瑤夏蓮娜、總鐘趣堂·百島等 三次愛加多·蘇魯·夏威夷豪華夜總會·住宿五星翠園·喜來登·巴喇沙酒店

6月6,10,13,17,20,24,27. 7月1,4,8,11,15,18,22,25,29. 8月1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 12, 15, 16, 19, 22, 23, 26, 29.

菲島專綫·星輝首選·分社直營·團團獨立·逢週二·三·六·日出發一

曼谷·芭堤雅·桂河橋

*泰國淸邁七天 \$1950

早上出發・晚上返港・天天出發

橫馬星泰芸酬賓

③十天兼遊泰國超值酬賓 图图獨立·逢星期三、六出發 4)獨立專人領隊實至如歸 6月3,6,10,13,17,20,24,27. 7月1,4,8,11,15,18,22,25,29. 8月1,5,8,12,15,19,22,26,29. _9月2,5,9,12,16,19,23,26,30.

早機往晚機返,回程停留漢城台北不另收費 6月1,5,8,12,15,19,22,26,29. 7月3,6,10,13,17,20,24,27,31. 8月3,7,10,14,17,21,24,28,31.

歷史悠久*專業旅遊

有服公司

中環大道中70號連卡佛大厦1010室 5-21141 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 3-67611 旺角彌敦道636號銀行中心2011室 3-305207 接票部專綫3-7213381

全天 或 清邁 曼谷 乘搭內陸機 節省行車九小時

清漢 \$ 1590 清曼 八天 \$ 2090 景 \$ 1690 ^{適合}九天 \$ 2190 暑假小童收成本1000元

天天出發·全港首創 参加人数全港最多 日日有團・團團獨立 曼谷住文華及第一大酒店 芭堤雅住假日及 最豪華之ROYAL CLIFF HOTEL

阿里山 花蓮、高雄 日月潭

阿里山酬賓團 尖S1850 ^{建星期三、四} 七天 \$1690 九天 \$2150 逢星期一、六出發

增成本300元,少行車16小時 1 乘華航往台。)是最佳選擇。 機票價錢全港最貴、班次 最多·回程可自由停留台北·早午晚機任君選擇 2 華航兩程內陸機。台北一花蓮。高雄一台北。

4台北市住最新、最大、最豪華之來來香格里拉大飯店

3 早機去晚機返,足九天行程。

SHANGRILA HOTEL

②檳城內航飛機旅途舒適

乘巨型直升機遊覽雲頂高原,節目最豐富 新加坡・聖陶沙島・吉隆坡・曼谷 馬六甲・黑風洞・芭堤雅・桂河橋

^{泰馬星} \$ 2990 全泰馬星 \$ 3690 馬星七 \$ 2490 *暑假天天出發*

八天高級豪華團 逢星期二、四、六出發 增遊大坂神戸 博覽 畲 遍遊、東京、太陽城、鎌倉、箱根、富士山、漢名湖 京都、大阪、瓊塚、奈良、名古屋、白絲瀑布

日光、美加多夜艳曾、子彈火車、豐島國 ※東京——大阪內陸機※ D東京——大阪行車要九小時·本**園獨有一程** 內陸機、節省行車九小時。 ②回程可停留台北。 ③膳食敢誇全港最關

星期日全日照常辦公一一連卡佛及尖沙咀公司 **新**①皇城江沙

新加坡、聖陶沙島,吉隆坡、雲頂高原、曼谷、芭堤雅

新加坡直飛檳城·節省行車時間9小時

乘直升機遊雲頂高原 *全程高級豪華·節目全港最多

*豪華團膳食、絕無自費 *乘星航747客機,早機去、晚機返 * 住宿阿波羅、總統等一流大酒店 *獨立成團、專人領隊 逢星期一、三、六出發



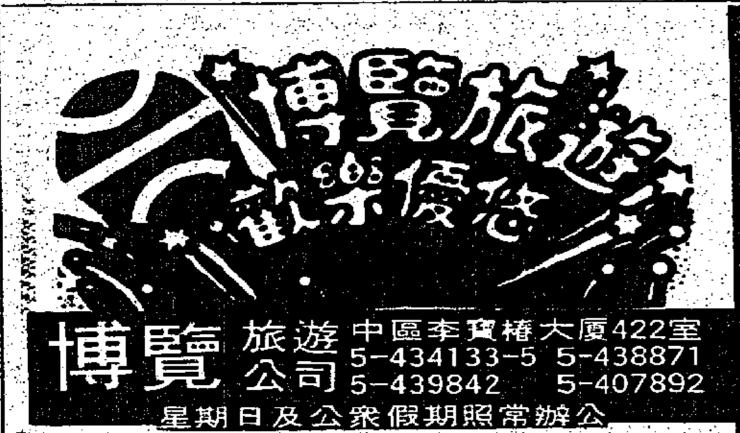
曼谷、桂河橋 主源區灣港地

景 **51490** 起 清头 **51990**

全港獨有*新增①長勝灘②仙猴山

勝在酒店靚・膳食好・時間足 *三晚芭堤雅、六次夜總會,節目豐富

*曼谷住MANHATTAN,芭堤雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL。 *團團獨立,分社直營。 逢星期一、二、四、六出發



阿里山、墾丁、溪頭、花蓮 野生動物園、地獄谷溫泉

增加成本300元。兩程內陸機 薄利多銷·穩健可靠 * 持證參加者送銀行現金禮券一份

*全程高級豪華,減少行車時間16小時。

* 住圓山、希爾敦、來來香格里拉,阿里 山賓館。

*乘日航、早機去、晚機返,足九天行程 *團團獨立、分社經營。

逢星期一、三、六出發

慶祝中華民國七十年雙十國慶 米國慶嘉賓觀光團米

全程15天團\$2090(連個人入台証) 出發日期:九月三十日,十月一日,(截止報名日期7月28日)

萬人大閱兵花車遊行、參觀大中至正紀念一代偉人蔣公之中正紀念堂。 ★ 海軍基地參觀戰艦,欣賞陸戰隊登陸攻防戰,空軍基地欣賞國府最新戰鬥機腦大飛行空戰演習

中華航空公司·來來香格里拉飯店鼎力贊助

足九天阿里山高級團

超值享受 51898

逢星期二·四·六出發·早機去·晚機返·足九天行程·歡迎比較全港任何台灣團 勝在酒店:全程住宿一流大酒店、台北市真正住最大、最新、最豪華之來來香格里拉大飯店SHANGRILA HOTEL 勝在行程:遍遊全台灣各大名勝・台北一花蓮・乘內陸機・免舟車之苦・三晚養華夜總會・節目最豐富・膳食一流。 勝在服務:台灣自設分社,團團獨立,專人領隊,沿途忠誠服務,名符其實之高級豪華享受,令你有實至如歸之感。

旺角上海街635號國祥商業大厦11字樓 3-926160 · 951709(寶生銀行隔鄰)

・淸遠回郷專線・即日到達・快捷舒適・

桂林直航團 四天\$ 1388 五天\$ 1490

全程直航機來回、住宿丹桂飯店 達星期三 六出發

星湖·鼎湖·從化·廣州 四天\$ 460(逢星期一、四、六) 五天\$ 590(渔星期三、五)

星湖・鼎湖・西樵 佛山・從化・廣州 六天等 720 (选星期二)

北京直航七天 \$ 2790

8月5 11, 17, 23, 29日

全程直航機來回 住宿雙人冷氣套房 出發日期:7月6 12 18 24 30日 東九天 \$ 2980

全程飛機來回、住宿養華實館 過遊上海・杭州・蘇州・無錫・南京 出發日期:遙星期四、日

香港一清遠縣內各地

香港至廣州乘搭星湖號 廣州至淸遠旅遊車接送 歡迎查詢

韶關·丹霞山·從化、廣州

韶關・丹霞山・廣州

四天\$ 490(逢星期一、四、六)

曼谷芭堤雅六天\$ 1490

菲律賓七天豪華團\$ 1599

淸遠回鄉聯運服務

五天\$ 590 (逢星期三、五)

精美章程備索·歡迎電話查詢



郭日橋墨

便

星馬團2050 歐洲團5200 星加坡670 台北390 南美2250 馬尼拉350 曼谷650 巴黎1350

6倫多2150 東 京 990 東 洲1550 曼 谷 950 副 洲1500 台 北 650 信譽可靠・服務至上

用 言**正** 碧海锡泳,野火燒烤, 七海遨遊,快活優悠。 經驗致練,隨有混石。 教迎垂詢,5/7 \$ 52 ③767093,

全港最平照 票 ★免費協辦簽證 ★美加回港機票 ★歐美國內航機 ★特價優待★ 馬1450 谷 870

(包括4日3晚單人房十機塲接送) 國 實720 一樂園390 金 堡270 來 來690 蘇年聲350 麒 麟270 財 神640 國 聯350 菜 龍240 台北機栗650天天出發專業台証160九天包出 金輝旅運 九龍彌敦道 655號胡社生行1006A 金輝旅運 3-968132 3-951635

③844079 特快台 ③843567海明威旅運 !發旅遊 特快台證

麒麟230第一230富國 200 誠昌旅運公司H 486105 H 486215 中環租庇利街1 O號實興大厦5 O 2室5/F(中央市場側)

图 \$ 9 5 元 供應早午晚餐及營華 ②可入住冷氣房加收 2 5 元 營內活動:騎馬,燒搶,游泳,划艇,單車,球類及晚上燒煙花等 出發日期:逢星期六或假期,團體特價優待,可自定日期。

(專車送票) 123旅運公司 (專車送票) 九龍城衙前圍道62號B二樓 香港冷氣廣州

天天出發·專人帶領特別通道過關 車站二樓外寶廳午膳・毎位9.2元 ★空調火車直通廣州★回程空調加收35元

旺角彌敦道 772— 774號新華銀行大厦三樓A 室 電話: 3-812166 3-812671 從化荔枝三天團\$\$360 ^{強星期五田優・住宿冷氣房}

肇慶・鼎湖・七星岩・新興・溫泉・ 陽春・凌霄岩・龍宮岩・佛山・廣州 五天團) 逢星期三出致 空調車来回 \$590 廣州

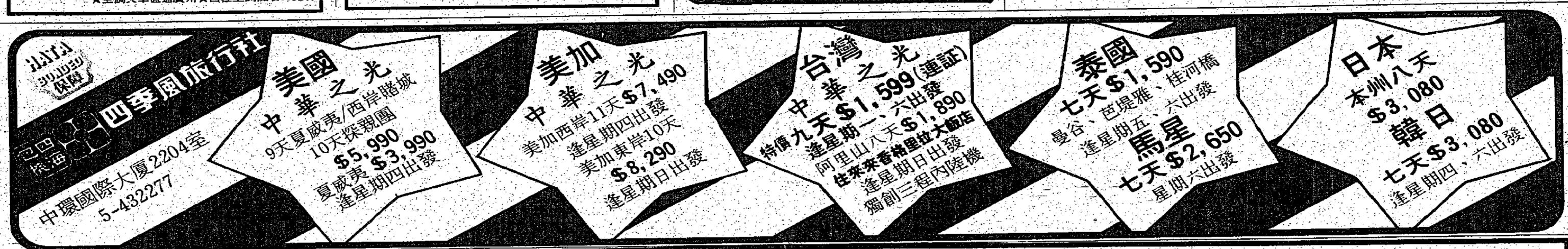
七海旅行團

服務中心 韓國旅遊 代理各地特廉機票 星馬旅遊・菲島旅遊 直接發售歡迎垂詢

專用電話 分:5-447130 香港國際大厦1702室

L C D 銀20元起 頸鏈掛鍍、開鏡 太陽能電子鏡 1/100秒計時秒鏡

型特簽証 (M 4 (5)454811 (10線) 倫 敦 990 巴 黎 1600 溫哥華 1500 4 號通用商業大阪 核 域 650 椰加達 700 芝加哥 1850 夏威夷 1200 香港中域機輛通中 138 — 亞 庇 800 漢 城 700 星加坡 650 大 阪 950 ★特平美加回港 717 機 台 北 350 日 本 680 曼 谷 450 馬尼拉 350 三藩市1400



泰曲烟北上山阜台涼海 東

十六天 23/7 30/7 14/8 (在校師生八五折優待)

逢星期三出發 \$ 1388 四天 逢星期六出發 \$ 1588

直航往返・保証住榕湖・雙人冷氣房

10人以上報名收費

北京暑假特價八天團

★品當北京烤鴨及頤和園聽鹽館北京菜 ★特快臥舖到北京直通車返港。

全程臥舖火車,直通車返港。 15/7 23/7 1/8 15/8

內蒙古

\$ 2690

|4天團

暑期特價團) 住雙人冷氣房

\$ 2500

中環德輔道中51—57號金城銀行大厦地 電話:5261686 5227916 5 249271 旅遊 選仔大道東141號地下 電話: (5)291416 (5)272048 晶報服務部

長城旅行社 佳年旅遊

代訂世界各地及國內酒店及機票

桂林直航五天 來回乘搭中國民航客機直飛桂林、香 港,遊遍桂林及陽朔名勝。晚餐野味 招待,如果子狸、穿山甲等。

由 6月1日起每五天一图

1488

9天 臥舖火車 \$ 1580 7月15,21,27日

實館空調日野旅遊巴士,北京烤鴨招 待,專人領隊。遍遊:萬里長城、故 宫、頤和園、北海公園、天壇等

5-740223



電話:3-673107-0

範圍遍全球 凡報名參加旅行團贈送美美西餅一打 華東八天豪華團

\$1300

\$1250

來回香港、上海乘搭國泰航機遍遊: 上海、蘇州、杭州、無錫等。專人領 隊。住宿奧資賓館。

20/ 27/6 1/1 15/ 18/ 1/8.2% 2788

華東北京11天 航機・遍遊上海、蘇州

北京各名勝如萬重長城、故宮、頤 和園。住宿奧資賓館。 出發日期 3% 5% 2% 1/8 4288

北京、大同、雲崗石窟

北嶽恒山、應縣木塔、內蒙草

7月9,23日 全程飛機 8月2.16日

灣仔軒尼詩道172號按5字

州四天 \$499

雙程機變程船 \$1490 7月7,11,23日 直通車返 \$ 2980

4天 星湖船來回

7月2,16,30日 8月6,12日

香港中區環球商場三樓303室電話:⑤-216131-3

代訂機票船票、車票及賓館房間等

歡迎團體包團特價優待 干諾道西24號地下

5-457517 5-457568

精美行程表・電索即寄 住宿韓家山套房園林別墅

鐵索・遍遊錦石岩

各贈穿山甲大補酒乙枝

· 快車往返 南華寺 丹霞山·錦

第一天 廣州一韶關 參觀風采樓·風度路 第二天 丹霞山一錦江 登長老峯觀日出·爬丹梯

8月2,8,14,20,26日

第三天 南華寺 參觀六祖惠能眞身、千佛鐵塔·午膳 於九龍泉 第四天 廣州 飽賢羊城美景

5-722668

第一天 廣州一韶關一坪石 坪石一金雞鍋 坪石一韶關 第四天 丹霞山一錦江

242

南華寺 七天 \$699 第五天 馬覇獅子岩一南華寺 韶關一廣州 第六天

逢星期四出發,十人以上可自定日期

嘉 達 行 (旅遊部) 九龍亞皆老街98-98D 富都商業中心1字13室 3-7148587 3-7154857

百德公司(旅遊部) 九龍彌敦道638-640號 東亞銀行大厦803室 (奶路臣街地鐵出口 3-958812 3-956104

三興旅遊 新界葵涌葵興道 100 號葵涌中心 46B二樓商場 0-222871 0-273139

向 香港旅行社 香港灣仔道137號

10樓(近國泰戲院)

5-731730 5-720362-3

詢 司 南康貿易(旅遊)公司 九龍旺角長旺街 長旺商場14號

3-911188 3-922330

長江地產旅遊 貿易公司(旅遊部) 九龍旺角彌敦道745—747號 金都商場328室三樓 3-813491 3-812850

7月10, 15, 20, 25, 30日 發展旅運社

香港荷李活道181至191號

華冠商業大厦3樓3室

5-420322

第七天 廣州一香港

8月5,10,15,20日 中國旅運 春秋旅運 九龍旺角彌敦道 582號信和中心 九龍旺角洗衣街 得賀大厦26號地下 2樓213窯 3-910178 3-885177 - 3-910181 3-885178

SOMEONING CONTROL OF THE CONTROL OF